



**STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**Anschriften**

**Brüssel 4, 170, rue de la Loi — Tel. 35 80 40  
Luxemburg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41**

**OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTES EUROPEENNES**

**Adresses**

**Bruxelles 4, 170, rue de la Loi — Tél. 35 80 40  
Luxembourg, Hôtel Staar — Tél. 4 08 41**

**ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**Indirizzi**

**Bruxelles 4, 170, rue de la Loi — Tel. 35 80 40  
Lussemburgo, Hôtel Staar — Tel. 4 08 41**

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**Adressen**

**Brussel 4, Wetstraat 170 — Tel. 35 80 40  
Luxemburg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41**

**STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Addresses**

**Brussels 4, 170, rue de la Loi — Tel. 35 80 40  
Luxemburg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41**

**AGRARSTATISTIK**

**STATISTIQUE AGRICOLE**

**STATISTICA AGRARIA**

**LANDBOUWSTATISTIEK**

**AGRICULTURAL STATISTICS**

▶ **Fischereistatistiken**

Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

▶ **Statistiques de pêche**

Bilans d'approvisionnement, Débarquements, Captures, Prix, Membres d'équipage, Flotte

▶ **Statistiche della pesca**

Bilanci d'approvvigionamento, Quantità di pesce sbarcato, Catture, Prezzi, Uomini di equipaggio, Naviglio

▶ **Visserijstatistieken**

Voorzieningsbalansen, Aanvoer, Vangsten, Prijzen, Bemanning, Vloot

▶ **Fisheries statistics**

Food balance-sheets, Landings, Catch, Prices, Crew-members, Fishing fleet

**1966 — No. 9**

mind. 8 Hefte jährlich

min. 8 numéros par an

almeno 8 fascicoli all'anno

min. 8 nummers per jaar

at least 8 issues yearly

## Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

	Seite Page	
Zeichen und Abkürzungen	6	Abréviations et signes employés
Vorbemerkungen	7	Remarques préliminaires
Mitglieder der Arbeitsgruppe	17	Membres du groupe de travail
<b>Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren</b>	<b>19</b>	<b>Partie I : Bilans d'approvisionnement en poissons et préparation de poissons</b>
<b>1.0 Versorgungsbilanzen</b>	<b>20</b>	<b>1.0 Bilans d'approvisionnement</b>
1.00 EWG insgesamt	20	1.00 Total CEE
1.01 Nach Fischarten	23	1.01 Par espèces
1.02 Nach Ländern	35	1.02 Par pays
Deutschland (BR)	35	Allemagne (RF)
Frankreich	38	France
Italien	41	Italie
Niederlande	44	Pays-Bas
BLEU	47	UEBL
<b>1.1 Erzeugung und Verwendung</b>	<b>50</b>	<b>1.1 Production et utilisation</b>
1.10 EWG insgesamt	50	1.10 Total CEE
1.11 Nach Ländern	53	1.11 Par pays
Deutschland (BR)	53	Allemagne (RF)
Frankreich	56	France
Italien	59	Italie
Niederlande	62	Pays-Bas
BLEU	65	UEBL
<b>1.2 Außenhandel</b>	<b>68</b>	<b>1.2 Commerce extérieur</b>
1.20 Ausfuhr	68	1.20 Exportation
1.21 Einfuhr	74	1.21 Importation
<b>1.3 Nahrungsverbrauch je Einwohner</b>	<b>80</b>	<b>1.3 Consommation humaine par habitant</b>
<b>1.4 Selbstversorgungsgrad</b>	<b>81</b>	<b>1.4 Degré d'auto-approvisionnement</b>
<b>1.5 Bevölkerungszahlen</b>	<b>81</b>	<b>1.5 Chiffres de population</b>
<b>Teil II : Andere Fischereistatistiken</b>	<b>83</b>	<b>Partie II : Autres statistiques de pêche</b>
<b>2.0 Fischanlandungen und Fänge</b>	<b>84</b>	<b>2.0 Débarquements et captures</b>
2.00 Anlandungen Unterteilung nach Fischarten	84	2.00 Débarquement : répartition par espèces
2.01 Anlandungen Unterteilung nach Arten und Be- stimmung	86	2.01 Débarquements : répartition par espèces selon la destination
Deutschland (BR)	86	Allemagne (RF)
Frankreich	88	France
Italien	90	Italie
Niederlande	92	Pays-Bas
Belgien	94	Belgique

## Indice

## Inhoudsopgave

	Pagina Bladz.	
Abbreviazioni e segni convenzionali	6	Gebruikte tekens en afkortingen
Nota preliminare	7	Voorwoord
Membri del gruppo di lavoro	17	Leden van de werkgroep
<b>Parte I : Bilancio d'approvvigionamento dei prodotti della pesca, preparazioni, e conserve di pesce</b>	19	<b>Deel I : Voorzieningsbalansen van vis en visprodukten</b>
<b>1.0 Bilancio d'approvvigionamento</b>	20	<b>1.0 Voorzieningsbalansen</b>
1.00 Totale CEE	20	1.00 Totaal EEG
1.01 Per specie	23	1.01 Per soort
1.02 Per Paese	35	1.02 Per land
Germania (R.F.)	35	Duitsland (B.R.)
Francia	38	Frankrijk
Italia	41	Italië
Paesi Bassi	44	Nederland
UEBL	47	BLEU
<b>1.1 Produzione e utilizzazione</b>	50	<b>1.1 Produktie en verwerking</b>
1.10 Totale CEE	50	1.10 Totaal EEG
1.11 Per Paese	53	1.11 Per land
Germania (R.F.)	53	Duitsland (B.R.)
Francia	56	Frankrijk
Italia	59	Italië
Paesi Bassi	62	Nederland
UEBL	65	BLEU
<b>1.2 Commercio Estero</b>	68	<b>1.2 Buitenlandse handel</b>
1.20 Esportazioni	68	1.20 Uitvoer
1.21 Importazioni	74	1.21 Invoer
<b>1.3 Consumo pro-capite</b>	80	<b>1.3 Menselijk verbruik per hoofd van de bevolking</b>
<b>1.4 Tasso d'auto-approvvigionamento</b>	81	<b>1.4 Zelfvoorzieningsgraad</b>
<b>1.5 Popolazione</b>	81	<b>1.5 Gebruikte bevolkingscijfers</b>
<b>Parte II : Altre statistiche della pesca</b>	83	<b>Deel II : Andere visserijstatistieken</b>
<b>2.0 Sbarchi e catture di pesce</b>	84	<b>2.0 Aangevoerde en gevangen vis</b>
2.00 Sbarchi di pesce per specie	84	2.00 Aanvoeren onderverdeling naar vissoorten
2.01 Sbarchi di pesce per specie e destinazione	86	2.01 Aanvoeren onderverdeling naar soorten en bestemming
Germania (R.F.)	86	Duitsland (B.R.)
Francia	88	Frankrijk
Italia	90	Italië
Paesi Bassi	92	Nederland
Belgio	94	België

	Seite Page	
2.02 Fänge	96	2.02 Captures
Deutschland (BR)	96	Allemagne (RF)
Frankreich	96	France
Italien	96	Italie
Niederlande	96	Pays-Bas
Belgien	96	Belgique
<b>2.1 Preise</b>		<b>2.1 Prix</b>
Deutschland (BR)	98	Allemagne (RF)
Frankreich	98	France
Italien	98	Italie
Niederlande	98	Pays-Bas
Belgien	98	Belgique
<b>2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte</b>	<b>100</b>	<b>2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche</b>
Deutschland (BR)	100	Allemagne (RF)
Frankreich	102	France
Italien	102	Italie
Niederlande	103	Pays-Bas
Belgien	104	Belgique
<b>2.3 Fischereiflotte</b>	<b>106</b>	<b>2.3 Flotte de pêche</b>
2.30 Zusammengefaßte Ergebnisse für die Gemein- schaft	106	2.30 Résultats récapitulatifs pour la Communauté
2.31 Unterteilung nach Schiffstypen, Tonnageklassen und Antriebsart	107	2.31 Répartition par types de navires, tranches de tonnage et moyens de propulsion
Deutschland (BR)	107	Allemagne (RF)
Frankreich	108	France
Italien	109	Italie
Niederlande	110	Pays-Bas
Belgien	111	Belgique
2.32 Aufteilung nach Fangmethode	112	2.32 Classification selon le système de pêche
Deutschland (BR)	112	Allemagne (RF)
Frankreich	112	France
Niederlande	114	Pays-Bas
Belgien	114	Belgique
2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung zur Konservierung und Verarbeitung der Fänge	116	2.33 Classification selon le degré d'équipement en matériel de conservation et de transformation des captures
Deutschland (BR)	116	Allemagne (RF)
Frankreich	118	France
Italien	118	Italie
Niederlande	120	Pays-Bas
Belgien	122	Belgique
<b>2.4 Verzeichnis der in dieser Veröffentlichung be-     nutzten Namen der wichtigsten Fischarten</b>	<b>124</b>	<b>2.4 Liste de certains noms de poissons utilisés dans     la présente publication</b>
<b>Agrarstatistische Veröffentlichungen</b>		<b>Publications sur la Statistique agricole</b>
A. Nach Jahrgängen	126	A. Par années
B. Nach Sachgebieten	127	B. Par matières
<b>Veröffentlichungen des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften</b>	<b>128</b>	<b>Publications de l'Office Statistique des Commu- nautés Européennes</b>

	Pagina Bladz.		
2.02 Catture	96	2.02 Vangsten	
Germania (R.F.)	96	Duitsland (B.R.)	
Francia	96	Frankrijk	
Italia	96	Italië	
Paesi Bassi	96	Nederland	
Belgio	96	België	
<b>2.1 Prezzi</b>		<b>2.1 Prijzen</b>	
Germania (R.F.)	98	Duitsland (B.R.)	
Francia	98	Frankrijk	
Paesi Bassi	98	Italië	
Italia	98	Nederland	
Belgio	98	België	
<b>2.2 Membri d'equipaggio del naviglio da pesca</b>	100	<b>2.2 Bemanning van de vissersvloot</b>	
Germania (R.F.)	100	Duitsland (B.R.)	
Francia	102	Frankrijk	
Italia	102	Italië	
Paesi Bassi	103	Nederland	
Belgio	104	België	
<b>2.3 Naviglio da pesca</b>	106	<b>2.3 Vissersvloot</b>	
2.30 Risultati ricapitolativi per la Comunità	106	2.30 Samenvattende tabel voor de Gemeenschap	
2.31 Suddivisione per tipo di nave, classi di tonnellaggio di stazza, e mezzi di propulsione	107	2.31 Onderverdeling naar soort schepen, tonnagelassen en voortstuwingsmiddellen	
Germania (R.F.)	107	Duitsland (B.R.)	
Francia	108	Frankrijk	
Italia	109	Italië	
Paesi Bassi	110	Nederland	
Belgio	111	België	
2.32 Classificazione secondo il sistema di pesca	112	2.32 Onderverdeling naar vangmethoden	
Germania (R.F.)	112	Duitsland (B.R.)	
Francia	112	Frankrijk	
Paesi Bassi	114	Nederland	
Belgio	114	België	
2.33 Classificazione secondo il grado dei quipaggiamento per la conservazione e la trasformazione delle catture	116	2.33 Onderverdeling naar mate van uitrusting ter verduurzaming en verwerking van de vangsten	
Germania (R.F.)	116	Duitsland (B.R.)	
Francia	118	Frankrijk	
Italia	118	Italië	
Paesi Bassi	120	Nederland	
Belgio	122	België	
<b>2.4 Elenco di certi nomi di pesci utilizzati nella presente pubblicazione</b>	124	<b>2.4 Lijst van de namen van de belangrijkste vissoorten gebruikt in deze publikatie</b>	
<b>Pubblicazioni di Statistica agricola</b>		<b>Publikaties in Landbouwstatistiek</b>	
A. Per anno	126	A. Per jaar	
B. Per materia	127	B. Naar onderwerp	
<b>Pubblicazioni dell'Istituto Statistico delle Comunità Europee</b>	128	<b>Publikaties van het bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen</b>	

## Zeichen und Abkürzungen

## Abréviations et signes employés

Nichts	—	néant
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalen)	0	donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des chiffres mentionnés sous la rubrique)
Kein Nachweis vorhanden	.	donnée non disponible
Prozent	%	pourcentage
Unsichere oder geschätzte Angabe	( )	donnée incertaine ou estimée
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften	[ ]	estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes
Nicht berechnete Angaben	×	donnée non calculée
Kilogramm	kg	kilogramme
Anlandungen und Fänge : Metrische Tonne Flotte : Brutto Register Tonne	t	Débarquements et captures : tonne métrique Flotte : tonne de jauge brute
Brutto-Register-Tonne	BRT	tonne de jauge brute
Motorleistung in Pferdestärken	PS, CV, HPA, PK	puissance-moteur en chevaux-vapeur
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft	EWG/CEE	Communauté Economique Européenne
Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	UEBL	Union Economique Belgo-luxembourgeoise
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften	SAEG/OSCE	Office Statistique des Communautés Européennes
Wirtschaftsjahr	1959/60	campagne
Mit „davon“ werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind; die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch „darunter“ kenntlich gemacht	davon/soit darunter/dont	Le terme « soit » est utilisé lorsque tous les éléments existent pour reconstituer le total, alors que le terme « dont » est employé lorsque seule une partie des éléments est fournie
Deutsche Mark	DM	Deutschmark
Französischer Franc	Ffr	franc français
Lira	Lit.	lire
Gulden	Fl.	florin
Belgischer Franc	Fb	franc belge
Abweichungen in den Summen durch Abrunden der Zahlen		Les différences dans les totaux proviennent du fait d'avoir arrondi les chiffres

Inhaltswiedergabe  
nur mit Quellennachweis gestattet

La riproduzione dei dati è subordinata alla citazione della fonte

Reference to this publication is requested for reproduction of any data

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding



## Vorbemerkungen

### Einleitung

Zum dritten Mal werden hier die Ergänzungen der Angaben über die Fischereistatistik in der Reihe „Agrarstatistik“ veröffentlicht.

Im Vergleich mit den vorhergehenden Publikationen sind die Angaben bedeutend erweitert, vor allem diejenigen der Anlandungen, wo die Unterteilung sich geändert hat und wo die Fänge hinzugefügt wurden. Die Daten über die Flotte sind wesentlich ergänzt und erweitert worden. Für weitere Auskünfte wird auf die diesbezüglichen Kapitel verwiesen.

Alle diese Arbeiten wurden im Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Fischereistatistik <sup>1)</sup> des Agrarstatistischen Ausschusses durchgeführt. Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften dankt den Mitgliedern der Arbeitsgruppe für die Bemühungen an dem Zustandekommen dieser Veröffentlichung. Desgleichen spricht das Statistische Amt den Regierungen und Berufsverbänden seinen Dank für die Mitarbeit bei der Zusammenstellung der Angaben aus.

### II. Gliederung der Publikation

Wie für das vorhergehende Jahr wurde auch jetzt wieder folgende Einteilung durchgeführt :

Teil I. — Bilanz der Versorgung mit Fischen und Fischzubereitungen, unterteilt in 3 Teile :

1. Eigentliche Versorgungsbilanzen
2. Statistiken über Fischfang und Fischverwertung, aufgestellt für die EWG, wie auch nach Mitgliedstaaten getrennt
3. Außenhandel.

Teil II. — Sonstige Fischereistatistiken

Dieser Teil gibt Aufschluß über :

1. Anlandungen und Fänge
2. Fischpreise
3. Fischereiflotte
4. Besatzung.

### III. Definitionen der verschiedenen Gewichte

Im Einvernehmen mit der Arbeitsgruppe wurde beschlossen, die nachstehenden Definitionen der FAO zu verwenden :

Produktgewicht (product weight) : das tatsächliche Gewicht des Erzeugnisses,

Anlandegewicht (landings) : das tatsächliche Gewicht bei der Anlandung von Fischen oder Fischerzeugnissen, ungeachtet der Form, in der sie an Land gebracht werden,

Fanggewicht (nominal catch) : die auf Lebendgewicht umgerechnete angelandete Menge.

---

<sup>1)</sup> Zusammenstellung dieser Arbeitsgruppe, vergleiche Blatt 17.

## IV. Anmerkungen zu den Versorgungsbilanzen

### A. Allgemeines

Für das Jahr 1964/1965 hat man den Wittling in die Unterteilung der Rundfische aufgenommen. Diese neue Unterteilung soll auch in den nächsten Jahren fortgeführt werden.

Wie bereits in den Vorbemerkungen zu den vorhergehenden Publikationen angedeutet, wurden, damit die Versorgungsbilanzen für Fische, Krebs- und Weichtiere mit den Bilanzen für die übrigen Agrarerzeugnisse übereinstimmen, nachstehende Regeln berücksichtigt.

a) Die Daten sind nach Wirtschaftsjahren zusammengestellt, die jeweils den Zeitraum vom 1. Juli bis 30. Juni umfassen.

Die vorliegende Publikation enthält die Zahlenangaben für die Wirtschaftsjahre 1959/1960, 1963/1964 und 1964/1965.

b) Die Bilanzen sind für die EW-Mitgliedstaaten aufgestellt worden. Die Erzeugung der französischen Überseegebiete wurde nicht berücksichtigt. Diese Gebiete gelten im Warenverkehr als Drittländer. Die Angaben für Westberlin und das Saarland sind zusammen mit denen der BR Deutschland aufgeführt.

In der zusammengefaßten Versorgungsbilanz der EWG wird das Gebiet der Gemeinschaft als Einheit aufgefaßt. Deshalb wird der innergemeinschaftliche Warenaustausch nicht im Außenhandel der Gemeinschaftsbilanz berücksichtigt, obwohl er in den Versorgungsbilanzen der einzelnen Länder als Außenhandel ausgewiesen wird.

Um eine genaue Vorstellung von der gesamten Fischwirtschaft zu vermitteln, enthält die vorliegende Publikation außer den eigentlichen Versorgungsbilanzen Zahlenangaben mit Einzelheiten über die Verwendung von Frischfisch und den Außenhandel.

### B. Die Bilanzen

Um einen erschöpfenden Einblick in den wechselseitigen Zusammenhang der verschiedenen Angaben zu gewinnen, müssen die Versorgungsbilanzen in folgende Teilbilanzen gegliedert werden :

#### 1. Zusammenfassende Versorgungsbilanzen

In diesen Bilanzen wird ein Gesamtüberblick über die Fischversorgung und den Verwendungszweck der Fische gegeben. Die verschiedenen Produkte werden dabei in ein und derselben Gewichtseinheit, nämlich in Fanggewicht der Anlandungen, ausgewiesen, so daß sie zusammengezählt werden können. Das ist der erste Teil der Tabellen 1.00 und 1.02 dieser Publikation.

#### 2. Versorgungsbilanzen nach Produkten

Da die verschiedenen Produkte in einer gemeinsamen Gewichtseinheit wiedergegeben werden, geht der Überblick über das Einzelprodukt verloren. Daher werden in diesem Teil Versorgungsbilanzen nach Produkten aufgestellt, die das tatsächliche Gewicht, d.h. das „Produktgewicht“, der verschiedenen Erzeugnisse wiedergeben. Wir haben es hier also mit einer Anzahl getrennt aufgeführte Bilanzen zu tun, die nicht zusammengezählt werden können. Diese Daten werden im zweiten Teil der oben genannten Tabellen aufgeführt.

#### 3. Bilanzen für Frischfisch

Die ursprüngliche Erzeugung erfolgt in Form von frischem Fisch, aus dem bereits an Bord der Schiffe oder später an Land verschiedene Produkte hergestellt werden. Die betreffenden Tabellen geben eine ausführliche Übersicht über die Fänge von frischem Fisch, ihren Verwendungszweck und über die schließlich aus der Verarbeitung gewonnenen Fischerzeugnisse. Die Tabellen vermitteln auf diese Weise nähere Einzelheiten über die in den Versorgungsbilanzen angeführten Produktionszahlen. Diese Angaben sind in Teil 1.1 „Erzeugung und Verwendung“ aufgeführt.

### C. Anmerkungen zu den verschiedenen Posten

Die Erläuterungen über den Zusammenhang zwischen den verschiedenen Unterteilungen der Gesamtversorgungsbilanzen lassen sich durch nachstehende Anmerkungen über die verschiedenen Posten ergänzen.

#### 1. Erzeugung

Aus den obigen Darlegungen ist ersichtlich, daß in den Bilanzen zwei Produktionsbegriffe auftauchen, nämlich:

a) der Begriff „Erzeugung“ wie er in den zusammengefaßten Versorgungsbilanzen zum Ausdruck kommt. Diese Erzeugung ist in „Fanggewicht der Anlandungen“ wiedergegeben und betrifft die Anlandungen inländischer Schiffe in inländischen wie auch in ausländischen Häfen. Die Fischenlandungen insgesamt werden ungeachtet der Form der Anlandungen erfaßt, so daß auch die Fische, die bereits an Bord eine bestimmte Verarbeitung erfahren haben, in „Fanggewicht der Anlandungen“ umgerechnet als Anlandung von Frischfisch mitgerechnet werden.

b) der Begriff „Erzeugung“, wie er in den Versorgungsbilanzen in Produktgewicht vorkommt. Hier liegt der Nachdruck auf der Tatsache, daß die Verarbeitung der betreffenden Rohware innerhalb der Gemeinschaft erfolgt. Deshalb werden unter „Erzeugung“ alle in dem Hoheitsgebiet der Mitgliedsstaaten oder auf nationalen Schiffen hergestellte Mengen verstanden, ohne Rücksicht auf die Herkunft der in diesen Mengen verarbeiteten Grundstoffe.

#### 2. Außenhandel

Da der in ausländischen Häfen durch inländische Schiffe angelandete Fisch schon in der nationalen Erzeugung enthalten ist, wird diese Menge ebenfalls als Ausfuhr ausgewiesen.

In einem Land, nämlich in Italien, werden die von eigenen italienischen Schiffen mit italienischer Schiffsmannschaft gefangenen und angelandeten Fische in der Außenhandelsstatistik als Einfuhr aufgeführt. Da es sich hier nicht um Einfuhr, sondern um Fischenlandungen handelt, bleiben diese Posten hier unberücksichtigt.

Aus den Außenhandelsstatistiken der einzelnen EWG-Länder lassen sich im allgemeinen nicht genügend Daten entnehmen, um alle für die Bilanzen erforderlichen Unterteilungen nach Arten zu ermöglichen. Die Folge davon ist, daß eine Anzahl von Posten geschätzt werden muß. Demnach liegen einer Anzahl von Berechnungen für den innergemeinschaftlichen Gesamthandel, soweit nicht genügend detaillierte Angaben verfügbar waren, globale Umrechnungskoeffizienten zugrunde. Selbstverständlich können die auf diese Weise berechneten Resultate nur Annäherungen an die tatsächlichen Zahlen darstellen.

Der Handel zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Währungsgebiet der DM-Ost ist in dem vorliegenden Heft nicht enthalten.

#### 3. Verfügbare Mengen

Dieser Posten ist der Saldo der vorhergehenden Posten.

#### 4. Industrielle Verwertung

Hier werden zwei Posten unterschieden:

a) industrielle Verwertung in der Nahrungsmittelindustrie;

b) sonstige industrielle Verwertungen. Außer Betracht bleiben hierbei die Fischabfälle der Nahrungsmittelindustrie, die zum Beispiel in der Fischmehlindustrie verwertet werden.

Die Aufgliederung nach industrieller Verwertung in der Nahrungsmittelindustrie und sonstiger industrieller Verwertung bezieht sich also nur auf den Hauptverwendungszweck der diesbezüglichen Fischmengen.

#### 5. Rubriken der Bilanzen

Eine Schwierigkeit ergibt sich bei der Aufgliederung der Posten der Bilanzen nach den verschiedenen Bearbeitungsstufen. In einigen Fällen kommt es nämlich vor, daß ein Grundstoff, der bereits eine bestimmte Bearbeitung erfahren hat, in der folgenden Stufe noch weiter verarbeitet wird.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um diese Posten in die Bilanzen einzugliedern. Im allgemeinen ging man bei der Zusammenstellung unserer Bilanzen davon aus, daß nur die letzte Bearbeitungsstufe gezählt wird.

Dies läßt sich an einem Beispiel veranschaulichen. Wenn eine bestimmte Menge unter der Rubrik „gesalzen, getrocknet, geräuchert“ als Einfuhr ausgewiesen ist und danach zu Konserven verarbeitet wird, so wird dieser Posten wie folgt behandelt: Der betreffende Posten wird in der Bilanz bei der Einfuhr unter „gesalzen, getrocknet oder geräuchert“ in Produktgewicht abgezogen. Dagegen wird der betreffende Posten auf Fanggewicht der Anlandungen umgerechnet unter „verfügbare Mengen“ in die Rubrik „Sonstige Aufkommen“ der Frischfischbilanz aufgenommen. Der betreffende Posten wird anschließend in Fanggewicht der Anlandungen umgerechnet unter „Verwendung“ und bei den Fischerzeugnissen in Produktgewicht unter der Rubrik „Konserven“ aufgeführt.

## V. Sonstige Fischereistatistiken

### A. Anlandungen

Die Statistiken über die Anlandungen haben sich wesentlich geändert, und zwar vor allem in folgender Hinsicht:

- a) Man hat Statistiken über die Fänge in Fanggewicht der Anlandungen hinzugefügt;
- b) Gleichzeitig hat man zum ersten Mal die Anlandungen nach einer neuen Einteilung erboten.

Um auf dem Produktionssektor nach Verwendungszweck des Erzeugnisses unterscheiden zu können, wurde folgende Unterteilung gemacht :

- Fischereierzeugnisse, die für die menschliche Ernährung gefangen,
- Fischereierzeugnisse, die für andere Zwecke als den des Verzehrs durch Menschen gefangen,
- andere Fischereierzeugnisse, die an Bord verarbeitet wurden.

Diese Angaben werden erstmalig für die Jahre 1964 und 1965 in Produktgewicht und Wert veröffentlicht.

Da diese Statistik die wichtigste sein wird, die in diesen Hinsicht künftig in der Publikation veröffentlicht wird, müssen die bisher in der Jahrespublikation veröffentlichten Angaben erheblich gekürzt werden. In den nächsten Jahren sollen nach der alten Einteilung nur die Ziffern für das Jahr der Publikation sowie die berichtigten Ziffern des der Publikation vorausgehenden Jahres aufgenommen werden. Diese Weiterführung der ursprünglichen Zahlenreihen soll es vor allem den Benutzern unserer Veröffentlichung ermöglichen, mit Hilfe dieser Angaben für eine Reihe aufeinander folgender Jahre in bezug auf die Fischarten vergleichbare Daten zur Verfügung zu haben.

Es besteht aber die Absicht, die Veröffentlichung der Zahlen nach der alten Einteilung einzustellen, wenn für eine ausreichende Anzahl von Jahren Zahlen in der neuen Einteilung zur Verfügung stehen. Wie für die vorhergehenden Jahre bleiben folgende Bemerkungen gültig :

In den einzelnen nationalen Fischereistatistiken werden die Anlandungen ausländischer Schiffe in inländischen Häfen und die Anlandungen eigener Schiffe in ausländischen Häfen nicht einheitlich ausgewiesen. Im Zusammenhang hiermit mußten für einige Länder folgende Abänderungen vorgenommen werden :

D F I N B

Anlandungen ausländischer Schiffe in eigenen Häfen	× . . — .
Anlandungen eigener Schiffe in ausländischen Häfen	+ + . + 0

- + = addiert; — = abgezogen;
- 0 = schon in den Anlandungen inbegriffen;
- × = keine Abänderung nötig;
- . = unbekannt oder nichts.

Demnach versteht man unter „Anlandungen“ in den vorliegenden Statistiken die Gesamtanlandungen der nationalen Fischereiflotte, wobei die Lage der Anlandungshäfen (Inland oder Ausland) und die Bestimmung des Fisches außer Betracht bleiben. Die Anlandungen ausländischer Schiffe in inländischen Häfen gelten als Einfuhr. Das angegebene Gewicht ist das tatsächliche Anlandegewicht, wie es in den nationalen Fischereistatistiken aufgeführt ist.

Die Erzeugungsangaben in Teil I und die Angaben über die Anlandungen in Teil II sind nicht miteinander vergleichbar hinsichtlich des Bezugszeitraums, der benutzten Gewichtseinheiten und der Gliederung nach Fischarten. Die Daten in Teil II haben jedoch den Vorteil, daß sie sich auf einen längeren Zeitraum beziehen.

#### B. Preise

Die erwähnten Preise beziehen sich auf den Durchschnittswert (unit value) je kg und sind errechnet aus der gesamten Wertausbeute des Fisches, dividiert durch das wirkliche Gewicht der Anlandungen, ungeachtet der Bestimmung des Fisches für menschlichen Konsum bzw. Verarbeitung zu Viehfutter.

#### C. Flotte

Auch die Statistiken in bezug auf die Flotte haben sich erheblich geändert.

Die neuen Unterteilungen sind hier folgende :

##### a) Aufteilung nach Fangmethode

Man unterscheidet nach folgenden Methoden :

1. Über Heck trawlen. Es handelt sich hier um die Schiffe mit Heckaufschleppe, beweglichem Portalgalgen, usw.
2. Über die Seite trawlen, einschließlich der Schiffe, bei denen das Netz über Heck eingeholt wird sowie der Schiffe mit Gespannfischerei
3. Ringwadenfischerei
4. Treibnetzfisherei
5. Gemischte Fangmethoden
6. Andere.

Diese Angaben stehen für Italien nicht zur Verfügung.

##### b) Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung mit Geräten zur Konservierung und Verarbeitung der Fänge an Bord.

Die Unterlagen werden publiziert nach Anzahl und Brutto-Register-Tonnen nach einer einheitlichen Einteilung in Tonnageklassen für alle Mitgliedstaaten.

Wie für die Anlandungen werden die alten Ziffern nur so lange publiziert, bis für die neuen Unterlagen keine genügend lange Serie nach der neuen Aufteilung vorhanden ist.

#### D. Besatzung

Die Bemerkungen für diesen Punkt in der Publikation Nr. 6/1965 bleiben gültig.

## Remarques préliminaires

### I. Introduction

Pour la troisième fois on a publié une mise à jour des données concernant la statistique de la pêche qui paraît dans la série « Statistique Agricole ».

Par rapport aux publications précédentes, les données ont subi des changements considérables, spécialement en ce qui concerne les statistiques des débarquements qui ont été modifiées et auxquelles on a ajouté des statistiques relatives aux captures. Une autre subdivision a été faite pour les données des débarquements. Les données concernant la flotte ont été élargies. Pour plus de détail, il y a lieu de se référer aux chapitres concernés.

Tous ces travaux ont pu être faits grâce à la coopération du groupe de travail « Statistiques de la pêche »<sup>1)</sup> du Comité de Statistique Agricole. L'Office Statistique des Communautés Européennes remercie les membres du groupe de travail de leur coopération lors de la mise au point de la présente publication et les gouvernements et organismes professionnels pour l'aide qu'ils ont bien voulu accorder lors de la collecte des données.

### II. Plan de la publication

Comme l'année précédente, on a adopté la subdivision suivante :

Partie I. — Bilan d'approvisionnement en poisson et préparations de poissons

Subdivisée en trois parties :

1. Les bilans d'approvisionnement proprement dits
2. Des statistiques de la production et de l'utilisation pour la CEE et par Etat membre
3. Le commerce extérieur

Partie II. — Autres statistiques de la pêche

Cette partie donne des renseignements sur :

1. Les débarquements et captures
2. Les prix du poisson
3. La flotte de pêche
4. Les membres de l'équipage.

### III. Définitions des différents poids

En accord avec le groupe de travail, il a été décidé d'appliquer les définitions suivantes, utilisées par l'OAA :  
Poids du produit (product weight) — le poids réel du produit considéré

Poids débarqué (landings) — le poids réel des poissons ou des produits à base de poissons, débarqués sous quel que forme que ce soit

Pêche nominale (nominal catch) — le poids débarqué converti en poids vif.

---

<sup>1)</sup> Pour la composition du groupe de travail, voir page 17.

## IV. Observations sur les bilans d'approvisionnement

### A. Observations générales

Pour l'année 1964/1965 on a ajouté le merlan aux subdivisions du groupe des poissons ronds, qui sera également repris dans les subdivisions des années suivantes.

Comme déjà marqué dans nos précédentes publications, on a accepté les principes généraux suivants, afin que les bilans d'approvisionnement pour les poissons, crustacés et mollusques correspondent aux bilans des autres produits agricoles.

- a) Les données sont groupées par campagne. La campagne couvre la période allant du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin. La présente publication comprend les chiffres se rapportant aux campagnes 1959/1960, 1963/1964 et 1964/1965.
- b) Les bilans sont établis pour les pays métropolitains de la CEE. La production des territoires français d'outre-mer n'a pas été prise en considération. Ces territoires sont considérés comme pays tiers dans le commerce intérieur. Berlin-Ouest est rattaché à la république fédérale d'Allemagne, de même que la Sarre.

Dans les bilans d'approvisionnement récapitulatifs pour la CEE, l'ensemble de la Communauté est considéré comme un territoire unique. Pour cette raison les échanges entre les pays membres ne sont pas compris dans le commerce extérieur dans le bilan d'approvisionnement CEE bien qu'ils le soient dans les bilans par pays. Afin de donner une idée précise de l'ensemble du secteur de la pêche, la présente publication fournit, outre les bilans d'approvisionnement proprement dits, des chiffres plus détaillés sur l'utilisation et le commerce extérieur.

### B. Système des bilans

Pour se faire une idée satisfaisante des relations qui existent entre les diverses données, il convient de distinguer, dans les bilans d'approvisionnement, les bilans partiels suivants :

#### 1. Bilans d'approvisionnement de synthèse

Ces bilans donnent un aperçu global de l'approvisionnement en poisson et de sa destination. Les divers produits sont exprimés en une seule unité, à savoir la pêche nominale, de façon à pouvoir les additionner. Ces aperçus figurent dans la première partie des tableaux 1.00 et 1.02 de la présente publication.

#### 2. Bilans d'approvisionnement par produit

Comme la conversion des différents produits en une seule unité ne permet pas d'obtenir un aperçu des produits comme tels, on a inclus dans cette partie des bilans d'approvisionnement par produit, dont les chiffres correspondent au poids réel, c'est-à-dire « poids du produit » des différents produits.

Il s'agit par conséquent d'une série de bilans séparés qui ne peuvent être additionnés. Ces données figurent dans la deuxième partie des tableaux 1.00 et 1.02.

#### 3. Bilans du poisson frais.

La production initiale se présente sous forme de poisson frais, à partir duquel sont ensuite fabriqués plusieurs produits. Les tableaux considérés donnent un aperçu détaillé de la production de poisson frais, de sa destination et des produits qui en sont finalement dérivés par transformation. Ces tableaux fournissent par conséquent des précisions sur les chiffres qui figurent dans les bilans d'approvisionnement. On trouve ces données dans la partie 1.1 « Production et utilisation ».

### C. Observations concernant les divers postes

Une fois établie la relation entre les diverses parties des bilans d'approvisionnement, on peut se contenter de formuler les observations suivantes à propos des différents postes.

## 1. Production

Ce qui précède montre clairement que deux notions de la production prédominent dans les bilans, à savoir, a) la notion de production telle qu'elle s'exprime dans les bilans d'approvisionnement de synthèse. Cette production est exprimée en « Pêche nominale » et se rapporte aux débarquements assurés par les flottes battant pavillon national aussi bien dans les ports intérieurs que dans les ports étrangers.

Le débarquement total est enregistré compte non tenu de sa forme. En d'autres termes, même le poisson ayant déjà subi une certaine transformation à bord du bateau est compté comme débarquement de poisson frais exprimé en « pêche nominale ».

b) la notion de production telle qu'on la trouve dans le bilan d'approvisionnement en poids du produit. Dans ce cas, l'accent est mis sur le fait que la transformation des matières premières a lieu dans la Communauté. On entend par production la quantité totale produite dans le territoire des Etats membres ou à bord des bâtiments battant pavillon national, quelle que soit la provenance des matières premières qui y sont intégrées.

## 2. Commerce extérieur.

Le poisson frais débarqué directement par les bateaux sous pavillon national dans des ports étrangers étant compris dans la production nationale, ces quantités sont également comptées comme exportations.

Un seul pays, à savoir l'Italie, inclut aussi dans les importations qui figurent dans la statistique du commerce extérieur le poisson pris et débarqué par des bâtiments sous pavillon national avec un équipage italien. Ces postes sont laissés de côté étant donné qu'il ne s'agit pas d'importation mais bien de débarquements de poisson. La statistique du commerce extérieur des Etats membres de la CEE ne contient en général pas de données suffisantes pour permettre toutes les subdivisions par espèces que nécessitent les bilans. C'est pourquoi un certain nombre de postes ont dû être estimés. En outre, pour le commerce intracommunautaire total, un certain nombre de calculs a été effectué à l'aide de coefficients de conversion globaux dans les cas où les données détaillées faisaient défaut. Il est évident que les résultats ainsi obtenus ne représentent que des approximations.

Le commerce entre la République Fédérale d'Allemagne et la zone monétaire du DM-Est n'est pas compris dans cette publication.

## 3. Quantité disponible

Ce poste constitue le solde des postes précédents.

## 4. Usage industriel

On distingue deux différents postes sous cette rubrique :

a) usages industriels dans l'industrie alimentaire

b) autres usages industriels. Ce dernier poste ne comprend pas les déchets de poissons qui proviennent de l'industrie alimentaire et qui sont utilisés par exemple dans l'industrie de la farine de poisson.

La répartition en usages industriels alimentaires et autres usages industriels ne se rapporte donc qu'à la destination principale de la quantité correspondante de poisson.

## 5. Rubriques du bilan

La répartition des postes du bilan selon les différents stades de transformation soulève encore un problème. En effet, il arrive dans certains cas qu'une matière première déjà transformée subisse encore une transformation ultérieure.

Il existe diverses possibilités dans ce domaine. La première transformation peut déjà avoir eu lieu à bord du bateau, ou l'importation peut déjà avoir été effectuée sous forme de produit demi-fini.

Dans les deux cas, on peut traiter les postes bilans de diverses manières. D'une façon générale, il a été décidé de compter uniquement la dernière phase de transformation dans le bilan.



Un exemple peut illustrer ce principe. Lorsqu'une quantité donnée est importée, inscrite à la rubrique « salé, séché ou fumé » et ensuite transformée en conserves, on procède comme suit : le poste considéré est déduit dans le bilan de la rubrique « salé, séché ou fumé » en poids « du produit ». En revanche, le poste considéré converti en « pêche nominale », est repris dans les « disponibilités » à la rubrique « autres sources » du bilan du poisson frais. Il est ensuite inscrit, toujours en « pêche nominale » sous « utilisation » et dans les produits obtenus en « poids du produit » à la rubrique « conserves ».

## V. Autres statistiques de la pêche

### A. Débarquements

Les statistiques concernant les débarquements ont été changées considérablement et notamment sur les points suivants :

- a) on a ajouté des statistiques des captures en pêche nominale;
- b) en même temps, on a demandé pour la première fois une nouvelle ventilation pour les débarquements.

Afin de disposer dans le secteur de la production d'une distinction suivant la destination du produit, la classification suivante a été acceptée :

- produits de pêche capturés pour la consommation humaine;
- produits de pêche capturés pour des usages autres que la consommation humaine;
- autres produits de pêche, transformés à bord.

Ces données sont donc publiées pour la première fois pour les années 1964 et 1965 en poids du produit et valeur.

Comme cette statistique est destinée à devenir la plus importante de celles qui seront publiées dorénavant dans ce domaine, les données sur les débarquements, parues jusqu'à présent dans la publication annuelle, seront considérablement réduites. Les prochaines années, on publiera seulement les chiffres éventuellement corrigés de l'année antérieure et de l'année faisant l'objet de la publication. Cette prolongation des anciennes séries sert avant tout à fournir, à l'aide de ces données et des publications des années antérieures, des informations couvrant un grand nombre d'années successives comparables par espèces de poissons.

Aussitôt qu'on dispose d'une série d'années assez longue pour des chiffres suivant la nouvelle subdivision comme indiqué sous le point b), on se propose de cesser la publication des chiffres selon l'ancienne ventilation.

Comme pour les autres années, les remarques suivantes restent valables :

Dans les statistiques nationales de la pêche, les débarquements de navires étrangers dans les ports nationaux et les débarquements de navires battant pavillon national dans des ports étrangers sont traités diversement. De ce fait, on a été amené à introduire les modifications suivantes pour quelques pays :

	D	F	I	N	B
Débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux	x	.	.	—	.
Débarquement de navires sous pavillon national dans les ports étrangers	+	x	.	+	0

+ = ajouté — = déduit

0 = déjà inclus dans le débarquement

x = aucune modification

. = non connu ou néant.

Il faut alors entendre par « débarquement » dans les statistiques données le débarquement total de la flotte de pêche nationale, quels que soient les ports nationaux ou étrangers où le poisson a été débarqué, et quelle que soit la destination du poisson. Le débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux est considéré comme importation. Le poids indiqué est le poids réel de débarquement tel qu'il figure dans les statistiques nationales de la pêche.

Les chiffres de la production (partie I) et ceux des débarquements (partie II) ne sont pas comparables en ce qui concerne la période considérée, l'unité utilisée et la répartition selon les espèces. Les chiffres de la partie II ont cependant l'avantage de se référer à une période plus longue.

#### B. Prix

Les prix cités se rapportent à la valeur moyenne (unit value) par kg et sont en général obtenus en divisant la valeur totale du rendement du poisson par le poids de débarquement réel, compte non tenu de la destination du poisson, que celle-ci soit la consommation humaine ou l'alimentation du bétail.

#### C. Flotte

Les statistiques concernant la flotte ont également subi un changement considérable.

Les nouvelles subdivisions sont les suivantes :

a) subdivision selon le système de pêche.

On distingue les systèmes repris ci-dessous.

1. Chalutage par arrière. Ce sont en général les navires munis d'une rampe, d'une portique, etc.
2. Chalutage par le côté, y compris les navires dont le relevage du filet se fait par l'arrière, et ceux chalutant.
3. Pêche au filet tournant.
4. Pêche au filet dérivant.
5. Systèmes mixtes.
6. Autres.

Pour l'Italie ces chiffres ne sont pas disponibles.

b) classification selon le degré d'équipement en matériel de conservation et de transformation des captures à bord.

Les données sont publiées en nombres et en tonneaux de jauge brute suivant des classes de tonnage uniformes pour tous les Etats membres.

Comme pour les débarquements, on continuera à reprendre les chiffres publiés jusqu'à présent dans la publication jusqu'au moment où l'on disposera d'une série suffisante d'années pour lesquelles la nouvelle classification sera disponible.

#### D. Equipage

Les remarques faites sur ce point dans la publication N° 6/1965, restent valables.

**Arbeitsgruppe „Fischereistatistik“**  
des „Agrarstatistischen Ausschusses“

**Groupe de travail « Statistiques de pêche »**  
du « Comité de statistique agricole »

**Delegierte der Mitgliedstaaten/Délégés des Etats membres :**

DEUTSCHLAND (BR): Herren Scheuermann, Völkl, *Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten*

FRANCE : M. Plessis, *Ministère de la Marine Marchande*

ITALIA : Sig. Bardi, *Istituto Centrale di Statistica*  
Sig. Milella, Porretti, *Ministero dell'Agricoltura*  
Sig. M. Capella, *Ministero Marina Mercantile*  
Sig. M. Gerbino, *Ministero Commercio Estero*

NEDERLAND : De heer Kuijper, *Centraal Bureau voor de Statistiek*  
De heren Boogerd, De Kleijn, *Ministerie van Landbouw en Visserij*  
De heer Ros, *Produktschap voor Vis en Visprodukten*

BELGIE/BELGIQUE : MM. Depoorter, Martens, Saelens, *Ministerie van Landbouw/Ministère de l'Agriculture*

**Beobachter/Observateurs :**

M. Tambs-Lyche, *Conseil International pour l'Exploration de la Mer*  
M. Krone, *Organisation de Coopération et de Développement Economiques*

**Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften/Office Statistique des Communautés Européennes :**

M. Louwes (*Vorsitzender der Arbeitsgruppe/Président du groupe de travail*)  
M. Pieters (*Sekretär der Arbeitsgruppe/Secrétaire du groupe de travail*)

**Generaldirektion Landwirtschaft der EWG/Direction Générale de l'Agriculture de la CEE :**

Mlle Krohn, MM. Stroobants, Simonnet, Van Lutterveld, Pino, Rombauts



Teil I

**Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren**

Partie I

**Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons**

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1.00 EWG insgesamt

1959/60

1.00 Total CEE

**FISCHE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	553,3	6,9	114,4	660,8	1,0	—	122,5	427,8	109,5
Rundfische . . . . .	901,7	45,2	28,5	885,0	1,2	—	41,7	270,8	571,3
Plattfische . . . . .	114,2	6,7	8,8	116,3	—	—	—	2,0	114,3
Sonstige . . . . .	212,7	13,2	71,8	271,3	8,8	—	44,2	141,9	76,4
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>1 781,9</b>	<b>72,0</b>	<b>223,5</b>	<b>1 933,4</b>	<b>11,0</b>	<b>—</b>	<b>208,4</b>	<b>842,5</b>	<b>871,5</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	<b>× ×</b>	<b>132,4</b>	<b>266,6</b>	<b>134,2</b>	<b>—</b>	<b>2,0</b>	<b>× ×</b>	<b>842,5</b>	<b>947,7</b>
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1 781,9</b>	<b>204,4</b>	<b>490,1</b>	<b>2 067,6</b>	<b>11,0</b>	<b>2,0</b>	<b>208,4</b>	<b>—</b>	<b>1 846,2</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>1 781,9</b>	<b>72,0</b>	<b>223,5</b>	<b>1 933,4</b>	<b>11,0</b>	<b>—</b>	<b>208,4</b>	<b>842,5</b>	<b>871,5</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	129,3	20,5	19,2	128,0	—	1,4	—	—	126,6
Kabeljau . . . . .	61,9	21,4	39,2	79,7	—	—	—	—	79,7
Sonstige . . . . .	31,3	0,4	7,8	38,7	—	—	—	—	38,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>222,5</b>	<b>42,3</b>	<b>66,2</b>	<b>246,4</b>	<b>—</b>	<b>1,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>245,0</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering <sup>1)</sup> . . . . .	128,7	11,6	12,3	129,4	—	—	—	—	129,4
Sardine <sup>1)</sup> . . . . .	15,9	0,4	39,8	55,3	—	—	—	—	55,3
Thunfisch . . . . .	50,8	0,1	19,7	70,4	—	—	—	—	70,4
Sonstige . . . . .	50,0	—	24,4	74,4	—	—	—	—	74,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>245,4</b>	<b>12,1</b>	<b>96,2</b>	<b>329,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>329,5</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>23,9</b>	<b>10,4</b>	<b>0,4</b>	<b>13,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>13,9</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	1,2	.	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	8,2	—	19,0	.	.
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>304,3</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>313,0</b>	<b>8,2</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>23,0</b>	<b>261,6</b>
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	<b>× ×</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>8,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>× ×</b>	<b>23,0</b>	<b>31,9</b>
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>304,3</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>321,9</b>	<b>8,2</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>—</b>	<b>293,5</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>304,3</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>313,0</b>	<b>8,2</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>23,0</b>	<b>261,6</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	6,2	1,0	3,9	9,1	—	—	—	—	9,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>6,2</b>	<b>1,0</b>	<b>3,9</b>	<b>9,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>9,1</b>

<sup>1)</sup> Für Italien sind „Sardinen“ in „Hering“ inbegriffen.

<sup>1)</sup> Pour l'Italie les « Sardines » sont inclus dans le « Hareng ».

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Pro- duction	Variations de stocks	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
			Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-alim- entaire	Industrie alimen- taire	

1963/64

noch : 1.00 EWG insgesamt

1.00 (suite) : Total CEE

POISSONS

1 000 t

Pêche nominale

									Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>										
Hareng et espèces voisines . . . . .	420,5	—	3,0	139,1	556,6	0,0	—	62,6	379,5	114,5
Poissons ronds . . . . .	977,1	—	8,0	68,2	1 037,3	2,5	—	33,1	427,0	574,7
Poissons plats . . . . .	125,0	—	13,5	17,6	129,1	—	—	1,5	4,5	123,1
Autres . . . . .	195,3	—	18,7	97,8	274,4	9,9	—	31,3	144,2	89,0
<b>Total . . . . .</b>	<b>1 717,9</b>	<b>—</b>	<b>43,2</b>	<b>322,7</b>	<b>1 997,4</b>	<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>128,5</b>	<b>955,2</b>	<b>901,3</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>	<b>× ×</b>	<b>—</b>	<b>230,8</b>	<b>343,6</b>	<b>112,8</b>	<b>—</b>	<b>2,3</b>	<b>× ×</b>	<b>955,2</b>	<b>1 065,7</b>
<b>Total . . . . .</b>	<b>1 717,9</b>	<b>—</b>	<b>274,0</b>	<b>666,3</b>	<b>2 110,2</b>	<b>12,4</b>	<b>2,3</b>	<b>128,5</b>	<b>—</b>	<b>1 967,0</b>

Poids du produit

									Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>	<b>1 717,9</b>	<b>—</b>	<b>43,2</b>	<b>322,7</b>	<b>1 997,4</b>	<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>128,5</b>	<b>955,2</b>	<b>901,3</b>
<b>Poissons transf. et prép. Salés, séchés, fumés</b>										
Hareng . . . . .	116,6	—	.	.	103,4	—	1,7	—	—	101,7
Morue . . . . .	65,9	—	.	.	80,2	—	—	—	—	80,2
Autres . . . . .	33,0	—	.	.	46,8	—	—	—	—	46,8
<b>Total . . . . .</b>	<b>215,5</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>230,4</b>	<b>—</b>	<b>1,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>228,7</b>
<b>Préparations et conserves</b>										
Hareng . . . . .	126,2	—	.	.	117,0	—	—	—	—	117,0
Sardine . . . . .	18,7	—	.	.	64,1	—	—	—	—	64,1
Thon . . . . .	49,7	—	.	.	79,2	—	—	—	—	79,2
Autres . . . . .	57,4	—	.	.	97,3	—	—	—	—	97,3
<b>Total . . . . .</b>	<b>252,0</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>357,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>357,6</b>
<b>Poissons surgelés</b>										
Entiers . . . . .	.	—	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	92,2	—	.	.	84,6	—	—	—	—	84,6
<b>Total . . . . .</b>	<b>92,2</b>	<b>—</b>	<b>26,8</b>	<b>19,2</b>	<b>84,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>84,6</b>

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

									Quantités utilisées	
<b>Frais</b>										
Mollusques . . . . .	274,6	— 1,0	.	.	293,2	—	—	2,0	14,9	276,3
Crustacés . . . . .	97,2	—	.	.	103,7	12,4	—	33,0	16,2	42,1
<b>Total . . . . .</b>	<b>371,8</b>	<b>— 1,0</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>396,9</b>	<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>35,0</b>	<b>31,1</b>	<b>318,4</b>
<b>Transformés et préparés</b>	<b>× ×</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>30,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>× ×</b>	<b>31,1</b>	<b>61,4</b>
<b>Total . . . . .</b>	<b>371,8</b>	<b>— 1,0</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>427,2</b>	<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>35,0</b>	<b>—</b>	<b>379,8</b>

Poids du produit

									Quantités utilisées	
<b>Frais</b>	<b>371,8</b>	<b>— 1,0</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>396,9</b>	<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>35,0</b>	<b>31,1</b>	<b>318,4</b>
<b>Transformés et préparés</b>										
Mollusques . . . . .	4,5	—	.	.	.	—	—	—	—	.
Crustacés . . . . .	3,4	—	.	.	15,8	—	—	—	—	15,8
<b>Total . . . . .</b>	<b>7,9</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>15,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>15,8</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1964/65

noch : 1.00 EWG insgesamt

1.00 (suite) : Total CEE

**FISCHE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frischfische</b>								Verwend. Mengen	
Hering und verwandte Arten	390,5	(.)	(.)	532,6	0,6	—	[53,6]	[374,0]	104,4
Rundfische	1 075,5	(.)	(.)	[1 161,4]	2,7	—	[37,4]	[421,6]	[699,7]
Plattfische	127,6	[10,8]	15,0	[131,8]	—	—	[0,5]	[3,8]	[127,5]
Sonstige	168,4	[18,7]	77,9	[227,6]	8,4	—	[29,4]	[136,2]	[53,6]
<b>Zusammen</b>	<b>1 762,0</b>	<b>15,1</b>	<b>306,5</b>	<b>2 053,4</b>	<b>11,7</b>	—	<b>[120,9]</b>	<b>[935,6]</b>	<b>985,2</b>
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitete Fische	× ×	198,5	348,2	149,7	—	—	× ×	[935,6]	1 085,3
<b>Insgesamt</b>	<b>1 762,0</b>	<b>213,6</b>	<b>654,7</b>	<b>2 203,1</b>	<b>11,7</b>	—	<b>[120,9]</b>	—	<b>2 070,5</b>

**Produktgewicht**

<b>Frischfische</b>	<b>1 762,0</b>	<b>15,1</b>	<b>306,5</b>	<b>2 053,4</b>	<b>11,7</b>	—	<b>[120,9]</b>	Verwend. Mengen	<b>985,2</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten	114,4	15,8	4,9	[103,5]	—	1,8	—	—	[101,7]
Kabeljau	[59,8]	27,2	2,0	[34,6]	—	—	—	—	[34,6]
Sonstige	[28,0]	(.)	(.)	[98,5]	—	—	—	—	[98,5]
<b>Insgesamt</b>	<b>202,2</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>[236,6]</b>	<b>—</b>	<b>1,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>[234,8]</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten	[154,9]	9,3	46,6	[192,2]	—	—	—	—	[192,2]
<i>darunter:</i>									
Sardine	19,7	0,3	43,9	63,3	—	—	—	—	63,3
Thunfisch	52,0	0,4	29,0	80,6	—	—	—	—	80,6
Sonstige	43,7	4,7	39,9	[78,9]	—	—	—	—	[78,9]
<b>Insgesamt</b>	<b>250,6</b>	<b>14,4</b>	<b>115,5</b>	<b>[351,7]</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>[351,7]</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganz Fische	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>.</b>

**WECIH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frisch</b>								Verwend. Mengen	
Weichtiere	284,8	5,5	29,0	308,3	—	—	1,7	17,5	289,1
Krebstiere	79,5	2,1	11,0	88,4	8,4	—	19,3	15,8	44,9
<b>Zusammen</b>	<b>364,3</b>	<b>7,6</b>	<b>40,0</b>	<b>396,7</b>	<b>8,4</b>	—	<b>21,0</b>	<b>33,3</b>	<b>334,0</b>
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitet	× ×	.	.	38,7	—	—	× ×	33,3	72,0
<b>Insgesamt</b>	<b>364,3</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>435,4</b>	<b>8,4</b>	—	<b>21,0</b>	<b>—</b>	<b>406,0</b>

**Produktgewicht**

<b>Frisch</b>	<b>364,3</b>	<b>7,6</b>	<b>40,0</b>	<b>396,7</b>	<b>8,4</b>	—	<b>21,0</b>	Verwend. engen	<b>334,0</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b>	<b>9,2</b>	<b>1,1</b>	<b>10,8</b>	<b>18,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>18,9</b>



1.0 Versorgungsbilanzen

1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1959/60

1.01 Nach Fischarten

1.01 Par espèce

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Fische insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	728,3	127,0	206,1	807,4	3,4	—	174,6	—	629,4
Frankreich	576,9	93,5	94,2	577,6	—	—	—	—	577,6
Italien	175,0	1,9	256,3	429,4	—	—	—	—	429,4
Niederlande	239,9	128,9	31,2	142,2	7,6	2,0	32,3	—	100,3
UEBL	61,8	19,8	69,0	111,0	—	—	1,5	—	109,5
<b>Insgesamt</b>		<b>371,1</b>	<b>656,8</b>						
Austausch intra EWG		166,7	166,7						
<b>EWG</b>	<b>1 781,9</b>	<b>204,4</b>	<b>490,1</b>	<b>2 067,6</b>	<b>11,0</b>	<b>2,0</b>	<b>208,4</b>	<b>—</b>	<b>1 846,2</b>
<b>Frischfisch insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	728,3	49,1	148,0	827,2	3,4	—	174,6	392,0	257,2
Frankreich	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
Italien	175,0	0,5	62,0	236,5	—	—	—	70,3	166,2
Niederlande	239,9	59,2	21,0	201,7	7,6	—	32,2	112,4	49,4
UEBL	61,8	16,9	21,8	66,7	—	—	1,5	16,0	49,2
<b>Insgesamt</b>		<b>144,1</b>	<b>295,6</b>						
Austausch intra EWG		71,1	72,1						
<b>EWG</b>	<b>1 781,9</b>	<b>72,0</b>	<b>223,5</b>	<b>1 933,4</b>	<b>11,0</b>	<b>—</b>	<b>208,4</b>	<b>842,5</b>	<b>871,5</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	77,9	58,1	— 19,8	—	—	× ×	392,0	372,2
Frankreich	× ×	75,1	51,4	— 23,7	—	—	× ×	251,8	228,1
Italien	× ×	1,4	194,3	192,9	—	—	× ×	70,3	263,2
Niederlande	× ×	69,7	10,2	— 59,5	—	2,0	× ×	112,4	50,9
UEBL	× ×	2,9	47,2	44,3	—	—	× ×	16,0	60,3
<b>Insgesamt</b>	× ×	<b>227,0</b>	<b>361,2</b>				× ×		
Austausch intra EWG	× ×	94,6	94,6				× ×		
<b>EWG</b>	× ×	<b>132,4</b>	<b>266,6</b>	<b>134,2</b>	<b>—</b>	<b>2,0</b>	× ×	<b>842,5</b>	<b>974,7</b>

FRISCHFISCHE

								Verwend. Mengen	
<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR)	280,7	6,1	116,1	390,7	1,0	—	95,8	278,9	15,0
Frankreich	67,6	—	14,7	82,3	—	—	—	43,1	39,2
Italien	56,9	—	1,2	58,1	—	—	—	10,1	48,0
Niederlande	143,7	30,5	6,4	119,6	—	—	26,7	85,7	7,2
UEBL	4,4	1,8	7,5	10,1	—	—	—	10,0	0,1
<b>Insgesamt</b>		<b>38,4</b>	<b>145,9</b>						
Austausch intra EWG		31,5	31,5						
<b>EWG</b>	<b>553,3</b>	<b>6,9</b>	<b>114,4</b>	<b>660,8</b>	<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>122,5</b>	<b>427,8</b>	<b>109,5</b>
<b>Rundfische</b>									
Deutschland (BR)	367,8	36,7	15,0	346,1	1,2	—	39,4	101,0	204,5
Frankreich	366,8	10,9	17,3	373,2	—	—	—	159,0	214,2
Italien	101,3	0,5	4,8	105,6	—	—	—	5,8	99,8
Niederlande	30,8	13,8	11,0	28,0	—	—	1,1	0,9	26,0
UEBL	35,0	10,8	7,9	32,1	—	—	1,2	4,1	26,8
<b>Insgesamt</b>		<b>72,7</b>	<b>56,0</b>						
Austausch intra EWG		27,5	27,5						
<b>EWG</b>	<b>901,7</b>	<b>45,2</b>	<b>28,5</b>	<b>885,0</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>41,7</b>	<b>270,8</b>	<b>571,3</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : FRISCHFISCHE

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Plattfische</b>									
Deutschland (BR)	11,7	0,7	5,7	16,7	—	—	—	0,7	16,0
Frankreich	62,3	0,1	4,3	66,5	—	—	—	—	66,5
Italien	2,3	—	2,6	4,9	—	—	—	—	4,9
Niederlande	24,8	10,7	1,2	15,3	—	—	—	—	15,3
UEBL	13,1	2,5	2,3	12,9	—	—	—	1,3	11,6
<b>Insgesamt</b>		<b>14,0</b>	<b>16,1</b>						
Austausch intra EWG		7,3	7,3						
<b>EWG</b>	<b>114,2</b>	<b>6,7</b>	<b>8,8</b>	<b>116,3</b>	—	—	—	<b>2,0</b>	<b>114,3</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	68,1	5,6	11,2	73,7	1,2	—	39,4	11,4	21,7
Frankreich	80,2	7,4	6,5	79,3	—	—	—	49,7	29,6
Italien	14,5	—	53,4	67,9	—	—	—	54,4	13,5
Niederlande	40,6	4,2	2,4	38,8	7,6	—	4,5	25,8	0,9
UEBL	9,3	1,8	4,1	11,6	—	—	0,3	0,6	10,7
<b>Insgesamt</b>		<b>19,0</b>	<b>77,6</b>						
Austausch intra EWG		5,8	5,8						
<b>EWG</b>	<b>212,7</b>	<b>13,2</b>	<b>71,8</b>	<b>271,3</b>	<b>8,8</b>	—	<b>44,2</b>	<b>141,9</b>	<b>76,4</b>

**BE- UND VERARBEITETE FISCHE**

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Gesalzen, getrocknet und geräuchert</b>									
<b>Hering</b>									
Deutschland (BR)	66,5	8,4	13,5	71,6	—	—	—	—	71,6
Frankreich	9,9	0,3	7,8	17,4	—	—	—	—	17,4
Italien	—	0,1	11,7	11,6	—	—	—	—	11,6
Niederlande	47,5	39,5	3,2	11,2	—	1,4	—	—	9,8
UEBL	5,4	0,2	11,0	16,2	—	—	—	—	16,2
<b>Insgesamt</b>		<b>48,5</b>	<b>47,2</b>						
Austausch intra EWG		28,0	28,0						
<b>EWG</b>	<b>129,3</b>	<b>20,5</b>	<b>19,2</b>	<b>128,0</b>	—	<b>1,4</b>	—	—	<b>126,6</b>
<b>Kabeljau</b>									
Deutschland (BR)	9,4	8,8	0,1	0,7	—	—	—	—	0,7
Frankreich	52,3	24,4	0,7	28,6	—	—	—	—	28,6
Italien	0,1	0,1	50,3	50,3	—	—	—	—	50,3
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Insgesamt</b>		<b>33,3</b>	<b>51,1</b>						
Austausch intra EWG		11,9	11,9						
<b>EWG</b>	<b>61,9</b>	<b>21,4</b>	<b>39,2</b>	<b>79,7</b>	—	—	—	—	<b>79,7</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	11,9	0,6	2,6	13,9	—	—	—	—	13,9
Frankreich	—	0,4	5,0	4,6	—	—	—	—	4,6
Italien	3,0	0,0	0,0	3,0	—	—	—	—	3,0
Niederlande	14,1	1,4	0,3	13,0	—	—	—	—	13,0
UEBL	2,3	0,4	2,3	4,2	—	—	—	—	4,2
<b>Insgesamt</b>		<b>2,8</b>	<b>10,2</b>						
Austausch intra EWG		2,4	2,4						
<b>EWG</b>	<b>31,3</b>	<b>0,4</b>	<b>7,8</b>	<b>38,7</b>	—	—	—	—	<b>38,7</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : BE- UND VERARBEITETE FISCH

1 000 t

noch : Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
<b>Hering</b>									
Deutschland (BR)	109,3	3,9	3,4	108,8	—	—	—	—	108,8
Frankreich	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	3,9
Italien <sup>1)</sup>	3,0	0,2	9,1	11,9	—	—	—	—	11,9
Niederlande	12,3	8,4	0,3	4,2	—	—	—	—	4,2
UEBL	0,2	0,1	0,5	0,6	—	—	—	—	0,6
<b>Insgesamt</b>		<b>12,6</b>	<b>13,3</b>						
Austausch intra EWG		1,0	1,0						
<b>EWG</b>	<b>128,7</b>	<b>11,6</b>	<b>12,3</b>	<b>129,4</b>	—	—	—	—	<b>129,4</b>
<b>Sardine</b>									
Deutschland (BR)	—	0,0	18,0	18,0	—	—	—	—	18,0
Frankreich	15,9	0,5	16,9	32,3	—	—	—	—	32,3
Italien <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	—	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
UEBL	—	0,1	4,2	4,1	—	—	—	—	4,1
<b>Insgesamt</b>		<b>0,6</b>	<b>40,0</b>						
Austausch intra EWG		0,2	0,2						
<b>EWG</b>	<b>15,9</b>	<b>0,4</b>	<b>39,8</b>	<b>55,3</b>	—	—	—	—	<b>55,3</b>
<b>Thunfisch</b>									
Deutschland (BR)	—	0,0	8,5	8,5	—	—	—	—	8,5
Frankreich	18,2	—	—	18,2	—	—	—	—	18,2
Italien	32,6	0,1	11,2	43,7	—	—	—	—	43,7
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b>		<b>0,1</b>	<b>19,7</b>						
Austausch intra EWG		0,0	0,0						
<b>EWG</b>	<b>50,0</b>	<b>0,1</b>	<b>19,7</b>	<b>70,4</b>	—	—	—	—	<b>70,4</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	12,5	2,1	1,0	11,4	—	—	—	—	11,4
Frankreich	25,7	4,0	10,4	32,1	—	—	—	—	32,1
Italien	1,4	0,3	9,5	10,6	—	—	—	—	10,6
Niederlande	9,1	4,0	2,8	7,9	—	—	—	—	7,9
UEBL	1,3	0,6	11,7	12,4	—	—	—	—	12,4
<b>Insgesamt</b>		<b>11,0</b>	<b>35,4</b>						
Austausch intra EWG		11,0	11,0						
<b>EWG</b>	<b>50,0</b>	—	<b>24,4</b>	<b>74,4</b>	—	—	—	—	<b>74,4</b>
<b>Tiefgefrorene Fische insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	16,4	10,4	0,4	6,4	—	—	—	—	6,4
Frankreich	3,6	—	—	3,6	—	—	—	—	3,6
Italien	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	3,9
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b>		<b>10,4</b>	<b>0,4</b>						
Austausch intra EWG		0,0	0,0						
<b>EWG</b>	<b>23,9</b>	<b>10,4</b>	<b>0,4</b>	<b>13,9</b>	—	—	—	—	<b>13,9</b>

<sup>1)</sup> Einschl. „Sardine“.  
<sup>2)</sup> In „Hering“ enthalten.

<sup>1)</sup> Y compris « Sardine ».  
<sup>2)</sup> Compris dans « Hering ».

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

**WEICH- UND KREBSTIERE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	37,1	11,2	2,0	27,9	—	—	20,2	—	7,7
Frankreich	141,8	7,2	55,4	190,0	—	—	—	—	190,0
Italien	49,1	0,4	6,0	54,7	—	—	—	—	54,7
Niederlande	73,8	72,3	15,5	17,0	8,2	—	—	—	8,8
UEBL	2,5	0,4	30,2	32,3	—	—	—	—	32,3
<b>Insgesamt</b>		<b>91,5</b>	<b>109,1</b>						
Austausch intra EWG		.	.						
<b>EWG</b>	<b>304,3</b>	.	.	<b>321,9</b>	<b>8,2</b>	—	<b>20,2</b>	—	<b>293,5</b>
<b>Weichtiere, frisch</b>									
Deutschland (BR)	14,7	10,5	0,5	4,7	—	—	1,2	—	3,5
Frankreich	120,3	5,4	37,8	152,7	—	—	—	3,8	148,9
Italien	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Niederlande	60,3	59,9	14,3	14,7	—	—	—	8,3	6,4
UEBL	0,2	0,4	24,5	24,3	—	—	—	0,8	23,5
<b>Insgesamt</b>		.	.						
Austausch intra EWG		.	.						
<b>EWG</b>	.	.	.	.	—	—	<b>1,2</b>	.	.
<b>Krebstiere, frisch</b>									
Deutschland (BR)	22,4	0,2	0,3	22,5	—	—	19,0	2,5	1,0
Frankreich	21,5	0,5	4,8	25,8	—	—	—	4,0	21,8
Italien	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Niederlande	13,5	2,8	0,0	10,7	8,2	—	—	2,5	—
UEBL	2,3	0,0	1,3	3,6	—	—	—	0,9	2,7
<b>Insgesamt</b>		.	.						
Austausch intra EWG		.	.						
<b>EWG</b>	.	.	.	.	<b>8,2</b>	—	<b>19,0</b>	.	.
<b>Be- und verarbeitet</b>								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	0,5	1,2	0,7	—	—	× ×	2,5	3,2
Frankreich	× ×	1,3	12,8	11,5	—	—	× ×	7,8	19,3
Italien	× ×	0,1	0,8	0,7	—	—	× ×	0,2	0,9
Niederlande	× ×	9,6	1,2	— 8,4	—	—	× ×	10,8	2,4
UEBL	× ×	0,0	4,4	4,4	—	—	× ×	1,7	6,1
<b>Insgesamt</b>		<b>× ×</b>	<b>11,5</b>	<b>20,4</b>					
Austausch intra EWG		× ×	.				× ×		
<b>EWG</b>	<b>× ×</b>	.	.	<b>8,9</b>	—	—	<b>× ×</b>	<b>23,0</b>	<b>31,9</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Deutschland (BR)	1,0	0,2	0,4	1,2	—	—	—	—	1,2
Frankreich	1,4	0,2	2,3	3,5	—	—	—	—	3,5
Italien	0,1	0,0	0,2	0,3	—	—	—	—	0,3
Niederlande	2,7	2,4	0,3	0,6	—	—	—	—	0,6
UEBL	1,0	0,0	2,5	3,5	—	—	—	—	3,5
<b>Insgesamt</b>		<b>2,8</b>	<b>5,7</b>						
Austausch intra EWG		1,8	1,8						
<b>EWG</b>	<b>6,2</b>	<b>1,0</b>	<b>3,9</b>	<b>9,1</b>	—	—	—	—	<b>9,1</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Pro- duction	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bérail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
		Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-cli- mentaire	Industrie alimen- taire	

1963/64

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Total</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	590,0	195,3	276,3	671,0	3,0	—	93,0	—	575,0
France . . . . .	619,3	76,1	158,2	701,4	—	—	—	—	701,4
Italie . . . . .	200,9	2,4	277,8	476,3	—	—	—	—	476,3
Pays-Bas . . . . .	246,3	139,9	46,7	153,1	8,7	2,3	22,2	—	119,9
UEBL . . . . .	61,4	30,1	77,1	108,4	0,7	—	13,3	—	94,4
<b>Total</b>		<b>443,8</b>	<b>836,1</b>						
Echanges intra CEE		169,8	169,8						
<b>CEE</b>	<b>1 717,9</b>	<b>274,0</b>	<b>666,3</b>	<b>2 110,2</b>	<b>12,4</b>	<b>2,3</b>	<b>128,5</b>	—	<b>1 967,0</b>
<b>Poissons frais</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	590,0	57,8	184,7	716,9	3,0	—	93,0	455,0	165,9
France . . . . .	619,3	19,2	91,0	691,1	—	—	—	268,7	422,4
Italie . . . . .	200,9	0,9	95,7	295,7	—	—	—	99,0	196,7
Pays-Bas . . . . .	246,3	66,2	37,4	217,5	8,7	—	22,2	115,9	70,7
UEBL . . . . .	61,4	18,6	33,4	76,2	0,7	—	13,3	16,6	45,6
<b>Total</b>		<b>162,7</b>	<b>442,2</b>						
Echanges intra CEE		119,5	119,5						
<b>CEE</b>	<b>1 717,9</b>	<b>43,2</b>	<b>322,7</b>	<b>1 997,4</b>	<b>12,4</b>	—	<b>128,5</b>	<b>955,2</b>	<b>901,3</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	× ×	137,5	91,6	— 45,9	—	—	× ×	455,0	409,1
France . . . . .	× ×	56,9	67,2	10,3	—	—	× ×	268,7	279,0
Italie . . . . .	× ×	1,5	182,1	180,6	—	—	× ×	99,0	279,6
Pays-Bas . . . . .	× ×	73,7	9,3	— 64,4	—	2,3	× ×	115,9	49,2
UEBL . . . . .	× ×	11,5	43,7	32,2	—	—	× ×	16,6	48,8
<b>Total</b>		<b>281,1</b>	<b>393,9</b>						
Echanges intra CEE		50,3	50,3						
<b>CEE</b>	<b>× ×</b>	<b>230,8</b>	<b>343,6</b>	<b>112,8</b>	—	<b>2,3</b>	<b>× ×</b>	<b>955,2</b>	<b>1 065,7</b>

POISSONS FRAIS

								Quantités utilisées	
<b>Hareng et espèces voisines</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	139,0	2,0	132,4	269,4	0,0	—	39,0	218,0	12,4
France . . . . .	72,3	0,9	15,4	86,8	—	—	—	47,9	38,9
Italie . . . . .	58,1	0,1	3,1	61,1	—	—	—	13,9	47,2
Pays-Bas . . . . .	142,0	22,2	3,0	122,8	—	—	19,6	93,5	9,7
UEBL . . . . .	9,1	3,3	10,7	16,5	—	—	4,0	6,2	6,3
<b>Total</b>		<b>28,5</b>	<b>164,6</b>						
Echanges intra CEE		25,5	25,5						
<b>CEE</b>	<b>420,5</b>	<b>3,0</b>	<b>139,1</b>	<b>556,6</b>	<b>0,0</b>	—	<b>62,6</b>	<b>379,5</b>	<b>114,5</b>
<b>Poissons ronds</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	394,0	52,8	35,6	376,8	2,0	—	27,0	225,0	122,8
France . . . . .	396,3	4,0	60,6	452,9	—	—	—	165,0	287,9
Italie . . . . .	121,9	0,3	3,3	124,9	—	—	—	31,2	93,7
Pays-Bas . . . . .	32,9	16,8	28,3	44,4	—	—	0,1	0,6	43,7
UEBL . . . . .	32,0	8,6	14,9	38,3	0,5	—	6,0	5,2	26,6
<b>Total</b>		<b>82,5</b>	<b>142,7</b>						
Echanges intra CEE		74,5	74,5						
<b>CEE</b>	<b>977,1</b>	<b>8,0</b>	<b>68,2</b>	<b>1 037,3</b>	<b>2,5</b>	—	<b>33,1</b>	<b>427,0</b>	<b>574,7</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Pro- duction	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
		Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-ali- mentaire	Industrie alimen- taire	

1963/64

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS FRAIS (suite)

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Poissons plats</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	12,0	0,4	5,7	17,3	—	—	0,0	2,0	15,3
France . . . . .	62,1	—	10,2	72,3	—	—	—	—	72,3
Italie . . . . .	3,3	—	9,7	13,0	—	—	—	—	13,0
Pays-Bas . . . . .	36,6	20,6	0,8	16,8	—	—	—	—	16,8
UEBL . . . . .	11,0	4,5	3,2	9,7	—	—	1,5	2,5	5,7
<b>Total</b>		<b>25,5</b>	<b>29,6</b>						
Echanges intra CEE . . . . .		12,0	12,0						
<b>CEE . . . . .</b>	<b>125,0</b>	<b>13,5</b>	<b>17,6</b>	<b>129,1</b>	—	—	<b>1,5</b>	<b>4,5</b>	<b>123,1</b>
<b>Autres</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	45,0	2,6	11,0	53,4	1,0	—	27,0	10,0	15,4
France . . . . .	88,6	14,3	4,8	79,1	—	—	—	55,8	23,3
Italie . . . . .	17,6	0,5	79,6	96,7	—	—	—	53,9	42,8
Pays-Bas . . . . .	34,8	6,6	5,3	33,5	8,7	—	2,5	21,8	0,5
UEBL . . . . .	9,3	2,2	4,6	11,7	0,2	—	1,8	2,7	7,0
<b>Total</b>		<b>26,2</b>	<b>105,3</b>						
Echanges intra CEE . . . . .		7,5	7,5						
<b>CEE . . . . .</b>	<b>195,3</b>	<b>18,7</b>	<b>97,8</b>	<b>274,4</b>	<b>9,9</b>	—	<b>31,3</b>	<b>144,2</b>	<b>89,0</b>

**POISSONS TRANSFORMES ET PREPARES**

Poids du produit

								Quantités utilisées	
<b>Poissons salés, séchés ou fumés</b>									
<b>Harengs</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	49,0	6,2	14,4	57,2	—	—	—	—	57,2
France . . . . .	13,0	—	7,4	20,4	—	—	—	—	20,4
Italie . . . . .	—	0,1	2,7	2,6	—	—	—	—	2,6
Pays-Bas . . . . .	52,0	40,7	0,4	11,7	—	1,7	—	—	10,0
UEBL . . . . .	2,6	0,1	9,0	11,5	—	—	—	—	11,5
<b>Total</b>		<b>47,1</b>	<b>33,9</b>						
Echanges intra CEE . . . . .		.	.						
<b>CEE . . . . .</b>	<b>116,6</b>	.	.	<b>103,4</b>	—	<b>1,7</b>	—	—	<b>101,7</b>
<b>Morue</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	14,0	13,2	0,1	0,9	—	—	—	—	0,9
France . . . . .	50,6	18,8	1,4	33,2	—	—	—	—	33,2
Italie . . . . .	—	0,1	45,8	45,7	—	—	—	—	45,7
Pays-Bas . . . . .	—	0,0	0,3	0,3	—	—	—	—	0,3
UEBL . . . . .	1,3	3,7	2,5	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Total</b>		<b>35,8</b>	<b>50,1</b>						
Echanges intra CEE . . . . .		.	.						
<b>CEE . . . . .</b>	<b>65,9</b>	.	.	<b>80,2</b>	—	—	—	—	<b>80,2</b>
<b>Autres</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	12,0	1,5	3,0	13,5	—	—	—	—	13,5
France . . . . .	—	0,9	4,1	3,2	—	—	—	—	3,2
Italie . . . . .	3,1	0,0	11,3	14,4	—	—	—	—	14,4
Pays-Bas . . . . .	14,8	2,5	0,2	12,5	—	—	—	—	12,5
UEBL . . . . .	3,1	0,2	0,3	3,2	—	—	—	—	3,2
<b>Total</b>		<b>5,1</b>	<b>18,9</b>						
Echanges intra CEE . . . . .		.	.						
<b>CEE . . . . .</b>	<b>33,0</b>	.	.	<b>46,8</b>	—	—	—	—	<b>46,8</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Pro- duction	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
		Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-alim- entaire	Industrie alimen- taire	

1963/64

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS TRANSFORMES ET PREPARES (suite) 1 000 t

Poids du produit (suite)

								Quantités utilisées	
<b>Préparations et conserves</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	108,0	6,1	3,7	105,6	—	—	—	—	105,6
France . . . . .	3,0	0,1	2,1	5,0	—	—	—	—	5,0
Italie . . . . .	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2
Pays-Bas . . . . .	14,5	10,4	0,4	4,5	—	—	—	—	4,5
UEBL . . . . .	0,7	0,1	1,1	1,7	—	—	—	—	1,7
<b>Total</b>		<b>16,7</b>	<b>7,5</b>						
Echanges intra CEE		.	.						
<b>CEE</b>	<b>126,2</b>	.	.	<b>117,0</b>	—	—	—	—	<b>117,9</b>
<b>Sardines</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	0,0	0,0	17,2	17,2	—	—	—	—	17,2
France . . . . .	17,1	0,4	16,6	33,3	—	—	—	—	33,3
Italie . . . . .	1,6	0,1	7,1	8,6	—	—	—	—	8,6
Pays-Bas . . . . .	—	0	1,0	1,0	—	—	—	—	1,0
UEBL . . . . .	—	0,0	4,0	4,0	—	—	—	—	4,0
<b>Total</b>		<b>0,5</b>	<b>45,9</b>						
Echanges intra CEE		.	.						
<b>CEE</b>	<b>18,7</b>	.	.	<b>64,1</b>	—	—	—	—	<b>64,1</b>
<b>Thon</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	0,0	0,0	13,7	13,7	—	—	—	—	13,7
France . . . . .	22,1	0,8	10,7	32,0	—	—	—	—	32,0
Italie . . . . .	27,6	0,3	6,2	33,5	—	—	—	—	33,5
Pays-Bas . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>		<b>1,1</b>	<b>30,6</b>						
Echanges intra CEE		.	.						
<b>CEE</b>	<b>49,7</b>	.	.	<b>79,2</b>	—	—	—	—	<b>79,2</b>
<b>Autres</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	12,0	1,0	3,4	14,4	—	—	—	—	14,4
France . . . . .	29,0	0,8	7,8	36,0	—	—	—	—	36,0
Italie . . . . .	10,0	0,3	14,1	23,8	—	—	—	—	23,8
Pays-Bas . . . . .	5,0	1,8	4,0	7,2	—	—	—	—	7,2
UEBL . . . . .	1,4	0,2	14,7	15,9	—	—	—	—	15,9
<b>Total</b>		<b>4,1</b>	<b>44,0</b>						
Echanges intra CEE		.	.						
<b>CEE</b>	<b>57,4</b>	.	.	<b>97,3</b>	—	—	—	—	<b>97,3</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Allemagne (R.F.) . . . . .	57,0	27,3	19,7	49,4	—	—	—	—	49,4
France . . . . .	11,9	—	—	11,9	—	—	—	—	11,9
Italie . . . . .	23,3	—	—	23,3	—	—	—	—	23,3
Pays-Bas . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>		<b>27,3</b>	<b>19,7</b>						
Echanges intra CEE		0,5	0,5						
<b>CEE</b>	<b>92,2</b>	<b>26,8</b>	<b>19,2</b>	<b>84,6</b>	—	—	—	—	<b>84,6</b>

1) „Einschl. „Sardine“.  
2) In „Hering“ enthalten.

1) Y compris « Sardine ».  
2) Compris dans « Hareng ».

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Pro- duction	Variations de stocks	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
			Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-alim- entaire	Industrie alimen- taire	

1963/64

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

**MOLLUSQUES ET CRUSTACES**

1 000 t

**Pêche nominale**

									Quantités utilisées	
<b>Total</b>										
Allemagne (R.F.)	48,0	—	3,9	5,2	49,3	—	—	35,0	—	14,3
France	146,6	—	2,5	98,0	242,1	—	—	—	—	242,1
Italie	54,5	—	0,5	12,3	66,3	—	—	—	—	66,3
Pays-Bas	120,4	+ 1,0	92,3	5,8	32,9	12,4	—	—	—	20,5
UEBL	2,3	—	0,3	34,6	36,6	—	—	—	—	36,6
<b>Total</b>			<b>99,5</b>	<b>155,9</b>						
Echanges intra CEE			.	.						
<b>CEE</b>	<b>371,8</b>	<b>+ 1,0</b>	.	.	<b>427,2</b>	<b>12,4</b>	—	<b>35,0</b>	—	<b>379,8</b>
<b>Mollusques frais</b>										
Allemagne (R.F.)	7,0	—	1,4	1,6	7,2	—	—	2,0	—	5,2
France	125,8	—	1,8	55,6	179,6	—	—	—	2,7	176,9
Italie	44,6	—	0,2	10,9	55,3	—	—	—	0,4	54,9
Pays-Bas	97,0	+ 1,0	72,3	1,1	24,8	—	—	—	10,8	14,0
UEBL	0,2	—	0,0	26,1	26,3	—	—	—	1,0	25,3
<b>Total</b>			<b>75,7</b>	<b>95,3</b>						
Echanges intra CEE			.	.						
<b>CEE</b>	<b>274,6</b>	<b>+ 1,0</b>	.	.	<b>293,2</b>	—	—	<b>2,0</b>	<b>14,9</b>	<b>276,3</b>
<b>Crustacés frais</b>										
Allemagne (R.F.)	41,0	—	0,6	0,5	40,9	—	—	33,0	3,0	4,9
France	20,8	—	0,1	9,9	30,6	—	—	—	7,5	23,1
Italie	9,9	—	0,2	0,8	10,5	—	—	—	—	10,5
Pays-Bas	23,4	—	6,8	1,0	17,6	12,4	—	—	5,2	—
UEBL	2,1	—	0,1	2,1	4,1	—	—	—	0,5	3,6
<b>Total</b>			<b>7,8</b>	<b>14,3</b>						
Echanges intra CEE			.	.						
<b>CEE</b>	<b>97,2</b>	—	.	.	<b>103,7</b>	<b>12,4</b>	—	<b>33,0</b>	<b>16,2</b>	<b>42,1</b>
<b>Transformés et préparés</b>									Produits obtenus	
Allemagne (R.F.)	× ×	—	1,9	3,1	1,2	—	—	× ×	3,0	4,2
France	× ×	—	0,6	32,5	31,9	—	—	× ×	10,2	42,1
Italie	× ×	—	0,1	0,6	0,5	—	—	× ×	0,4	0,9
Pays-Bas	× ×	—	13,2	3,7	— 9,5	—	—	× ×	16,0	6,5
UEBL	× ×	—	0,2	6,4	6,2	—	—	× ×	1,5	7,7
<b>Total</b>	× ×	—	<b>16,0</b>	<b>46,3</b>				× ×		
Echanges intra CEE	× ×	—	.	.				× ×		
<b>CEE</b>	× ×	—	.	.	<b>30,3</b>	—	—	× ×	<b>31,1</b>	<b>61,4</b>

**Poids du produit**

									Quantités utilisées	
<b>Transformés et préparés</b>										
Allemagne (R.F.)	1,0	—	0,7	1,2	1,5	—	—	—	—	1,5
France	1,6	—	0,1	5,9	7,4	—	—	—	—	7,4
Italie	0,4	—	0,1	0,6	0,9	—	—	—	—	0,9
Pays-Bas	4,0	—	3,3	0,9	1,6	—	—	—	—	1,6
UEBL	0,9	—	0,1	3,6	4,4	—	—	—	—	4,4
<b>Total</b>			<b>4,3</b>	<b>12,2</b>						
Echanges intra CEE			.	.						
<b>CEE</b>	<b>7,9</b>	—	.	.	<b>15,8</b>	—	—	—	—	<b>15,8</b>



Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- fut- ter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- ver- brauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1964/1965

1.01 Nach Fischarten

1.01 Par espèce

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Fische insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	576,6	179,9	321,1	717,8	3,9	—	93,5	—	620,4
Frankreich	631,2	74,7	155,6	712,1	—	—	—	—	712,1
Italien	251,2	3,0	269,6	517,8	—	—	0,5	—	517,3
Niederlande	251,8	149,0	45,5	148,3	7,8	—	22,9	—	117,6
UEBL	51,2	32,9	88,8	107,1	—	—	[4,0]	—	103,1
<b>Insgesamt</b>		<b>439,5</b>	<b>880,6</b>						
Austausch intra EWG		225,9	225,9						
<b>EWG</b>	<b>1 762,0</b>	<b>213,6</b>	<b>654,7</b>	<b>2 203,1</b>	<b>11,7</b>	<b>—</b>	<b>[120,9]</b>	<b>—</b>	<b>2 070,5</b>
<b>Frischfisch insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	576,6	31,1	206,9	752,4	3,9	—	93,5	458,2	196,8
Frankreich	631,2	23,8	93,0	700,4	—	—	—	250,0	450,4
Italien	251,2	1,1	73,4	323,5	—	—	0,3	111,3	211,7
Niederlande	251,8	81,8	36,2	206,2	7,8	—	22,9	101,3	74,2
UEBL	51,2	20,5	40,2	70,9	—	—	[4,0]	[14,8]	52,1
<b>Insgesamt</b>		<b>158,3</b>	<b>449,7</b>						
Austausch intra EWG		143,2	143,2						
<b>EWG</b>	<b>1 762,0</b>	<b>15,1</b>	<b>306,5</b>	<b>2 053,4</b>	<b>11,7</b>	<b>—</b>	<b>[120,9]</b>	<b>[935,6]</b>	<b>985,2</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	148,8	114,2	— 34,6	—	—	× ×	458,2	423,6
Frankreich	× ×	50,9	62,6	11,7	—	—	× ×	250,0	261,7
Italien	× ×	1,9	196,2	194,3	—	—	× ×	111,3	305,6
Niederlande	× ×	67,2	9,3	— 57,9	—	—	× ×	101,3	43,4
UEBL	× ×	12,4	48,6	36,2	—	—	× ×	[14,8]	51,0
<b>Insgesamt</b>		<b>× ×</b>	<b>281,2</b>	<b>430,9</b>					
Austausch intra EWG		× ×	82,7	82,7					
<b>EWG</b>	<b>× ×</b>	<b>198,5</b>	<b>348,2</b>	<b>149,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>× ×</b>	<b>[935,6]</b>	<b>1 085,3</b>

FRISCHFISCHE

<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR)	132,1	1,3	141,5	272,3	0,6	—	41,7	219,0	11,0
Frankreich	64,5	1,5	15,5	78,5	—	—	—	43,8	34,7
Italien	69,1	0,3	2,5	71,3	—	—	0,2	25,0	46,1
Niederlande	121,6	28,4	4,7	97,9	—	—	11,2	79,7	7,0
UEBL	3,2	1,3	10,7	12,6	—	—	[0,5]	[6,5]	5,6
<b>Insgesamt</b>		<b>32,8</b>	<b>174,9</b>						
Austausch intra EWG		(32,8)	(32,8)						
<b>EWG</b>	<b>390,5</b>	<b>(.)</b>	<b>(.)</b>	<b>532,6</b>	<b>0,6</b>	<b>—</b>	<b>[53,6]</b>	<b>[374,0]</b>	<b>104,4</b>
<b>Rundfische</b>									
Deutschland (BR)	404,9	28,6	44,7	421,0	2,7	—	28,4	228,5	161,4
Frankreich	416,4	9,3	66,6	473,7	—	—	—	154,0	319,7
Italien	161,0	0,4	3,7	164,3	—	—	0,3	33,0	131,0
Niederlande	61,6	27,0	26,0	60,6	—	—	6,7	1,7	52,2
UEBL	31,6	[12,1]	22,3	[41,8]	—	—	[2,0]	[4,4]	[35,4]
<b>Insgesamt</b>		<b>[77,4]</b>	<b>163,3</b>						
Austausch intra EWG		[77,4]	[77,4]						
<b>EWG</b>	<b>1 075,5</b>	<b>(.)</b>	<b>(.)</b>	<b>[1 161,4]</b>	<b>2,7</b>	<b>—</b>	<b>[37,4]</b>	<b>[421,6]</b>	<b>[699,7]</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1964/65

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : FRISCHFISCHE

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Plattfische</b>									
Deutschland (BR)	14,8	0,3	5,6	20,1	—	—	—	2,3	17,8
Frankreich	64,8	—	8,2	73,0	—	—	—	—	73,0
Italien	3,7	0,1	13,9	17,5	—	—	—	—	17,5
Niederlande	34,9	21,2	1,0	14,7	—	—	—	0,0	14,7
UEBL	9,4	[5,4]	2,5	[6,5]	—	—	[0,5]	[1,5]	[4,5]
<b>Insgesamt</b>		<b>[27,0]</b>	<b>31,2</b>						
Austausch intra EWG		16,2	16,2						
<b>ZWG</b>	<b>127,6</b>	<b>[10,8]</b>	<b>15,0</b>	<b>[131,8]</b>	—	—	<b>[0,5]</b>	<b>[3,8]</b>	<b>[127,5]</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	24,8	0,9	15,1	39,0	0,6	—	23,4	8,4	6,6
Frankreich	85,5	13,0	2,7	75,2	—	—	—	52,2	23,0
Italien	17,4	0,3	53,3	70,4	—	—	—	53,3	17,1
Niederlande	33,7	5,2	4,5	33,0	7,8	—	5,0	19,9	0,3
UEBL	7,0	[1,7]	4,7	[10,0]	—	—	[1,0]	[2,4]	[6,6]
<b>Insgesamt</b>		<b>[21,1]</b>	<b>80,3</b>						
Austausch intra EWG		2,4	2,4						
<b>EWG</b>	<b>168,4</b>	<b>[18,7]</b>	<b>77,9</b>	<b>[227,6]</b>	<b>8,4</b>	—	<b>[29,4]</b>	<b>[136,2]</b>	<b>[53,6]</b>

**BE- UND VERARBEITETE FISCHE**

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Gesalzen, getrocknet und geräuchert</b>									
<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR)	43,4	2,9	15,1	55,6	—	—	—	—	55,6
Frankreich	11,5	0,1	4,4	15,8	—	—	—	—	15,8
Italien	9,3	0,0	2,4	11,7	—	—	—	—	11,7
Niederlande	46,9	38,1	0,3	9,1	—	1,8	—	—	7,3
UEBL	[3,3]	0,1	8,1	[11,3]	—	—	—	—	[11,3]
<b>Insgesamt</b>		<b>41,2</b>	<b>30,3</b>						
Austausch intra EWG		25,4	25,4						
<b>EWG</b>	<b>114,4</b>	<b>15,8</b>	<b>4,9</b>	<b>[103,5]</b>	—	<b>1,8</b>	—	—	<b>[101,7]</b>
<b>Kabeljau</b>									
Deutschland (BR)	11,4	9,5	0,3	2,2	—	—	—	—	2,2
Frankreich	47,0	16,6	1,4	31,8	—	—	—	—	31,8
Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2
UEBL	[1,4]	3,5	2,5	[0,4]	—	—	—	—	[0,4]
<b>Insgesamt</b>		<b>29,6</b>	<b>4,4</b>						
Austausch intra EWG		2,4	2,4						
<b>EWG</b>	<b>[59,8]</b>	<b>27,2</b>	<b>2,0</b>	<b>[34,6]</b>	—	—	—	—	<b>[34,6]</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	14,0	1,8	4,2	16,4	—	—	—	—	16,4
Frankreich	—	1,0	6,1	5,1	—	—	—	—	5,1
Italien	0,1	0,4	66,3	66,0	—	—	—	—	66,0
Niederlande	11,0	3,2	0,2	8,0	—	—	—	—	8,0
UEBL	[2,9]	0,2	0,3	[3,0]	—	—	—	—	[3,0]
<b>Insgesamt</b>		<b>6,6</b>	<b>77,1</b>						
Austausch intra EWG		[6,6]	[6,6]						
<b>EWG</b>	<b>[28,0]</b>	<b>(.)</b>	<b>(.)</b>	<b>[98,5]</b>	—	—	—	—	<b>[98,5]</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1964/65

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : BE- UND VERARBEITETE FISCHE

1 000 t

noch : Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
<b>Hering und verwandte Arten</b>									
Deutschland (BR)	111,7	5,5	20,9	127,1	—	—	—	—	127,1
Frankreich	21,1	0,4	17,8	38,5	—	—	—	—	38,5
Italien	6,6	0,0	6,5	13,1	—	—	—	—	13,1
Niederlande	13,4	8,2	1,4	6,6	—	—	—	—	6,6
UEBL	[2,1]	0,2	5,0	[6,9]	—	—	—	—	[6,9]
<b>Insgesamt</b>		<b>14,3</b>	<b>51,6</b>						
Austausch intra EWG		5,0	5,0						
<b>EWG</b>	<b>[154,9]</b>	<b>9,3</b>	<b>46,6</b>	<b>[192,2]</b>	—	—	—	—	<b>[192,2]</b>
<b>Sardine</b>									
Deutschland (BR)	0,0	—	16,9	16,9	—	—	—	—	16,9
Frankreich	17,1	0,3	15,7	32,5	—	—	—	—	32,5
Italien	2,6	0,0	6,4	9,0	—	—	—	—	9,0
Niederlande	—	0,0	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
UEBL	—	0,0	4,0	4,0	—	—	—	—	4,0
<b>Insgesamt</b>		<b>0,3</b>	<b>43,9</b>						
Austausch intra EWG		0,0	0,0						
<b>EWG</b>	<b>19,7</b>	<b>0,3</b>	<b>43,9</b>	<b>63,3</b>	—	—	—	—	<b>63,3</b>
<b>Thunfisch</b>									
Deutschland (BR)	—	0,0	15,4	15,4	—	—	—	—	15,4
Frankreich	20,4	0,5	9,6	29,5	—	—	—	—	29,5
Italien	31,6	0,2	4,3	35,7	—	—	—	—	35,7
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b>		<b>0,7</b>	<b>29,3</b>						
Austausch intra EWG		0,3	0,3						
<b>EWG</b>	<b>52,0</b>	<b>0,4</b>	<b>29,0</b>	<b>80,6</b>	—	—	—	—	<b>80,6</b>
<b>Sonstige</b>									
Deutschland (BR)	10,0	2,5	4,6	12,1	—	—	—	—	12,1
Frankreich	25,7	0,9	7,1	31,9	—	—	—	—	31,9
Italien	1,6	0,4	10,3	11,5	—	—	—	—	11,5
Niederlande	4,1	1,9	4,1	6,3	—	—	—	—	6,3
UEBL	[2,3]	0,1	14,9	[17,1]	—	—	—	—	[17,1]
<b>Insgesamt</b>		<b>5,8</b>	<b>41,0</b>						
Austausch intra EWG		1,1	1,1						
<b>EWG</b>	<b>[43,7]</b>	<b>4,7</b>	<b>39,9</b>	<b>[78,9]</b>	—	—	—	—	<b>[78,9]</b>
<b>Tiefgefrorene Fische insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	65,1	36,0	23,3	52,4	—	—	—	—	52,4
Frankreich	13,0	18,3	54,6	49,3	—	—	—	—	49,3
Italien	24,7	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	4,2	1,1	4,2	7,3	—	—	—	—	7,3
<b>Insgesamt</b>		<b>—</b>	<b>—</b>						
Austausch intra EWG		—	—						
<b>EWG</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	—	—	—	—	<b>—</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1964/65

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

**WEICH- UND KREBSTIERE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Insgesamt</b>									
Deutschland (BR)	35,7	4,5	6,8	38,0	—	—	21,0	—	17,0
Frankreich	146,9	2,5	110,1	254,5	—	—	—	—	254,5
Italien	72,1	0,9	10,0	81,2	—	—	—	—	81,2
Niederlande	107,5	93,0	11,1	25,6	8,4	—	—	—	17,2
UEBL	2,1	0,3	34,3	36,1	—	—	—	—	36,1
<b>Insgesamt</b>		<b>101,2</b>	<b>172,3</b>						
Austausch intra EWG		.	.	435,4	8,4	—	21,0	—	406,0
<b>EWG</b>	<b>364,3</b>	.	.						
<b>Weichtiere, frisch</b>									
Deutschland (BR)	9,3	2,9	1,6	8,0	—	—	1,7	2,2	4,1
Frankreich	126,7	1,8	59,8	184,7	—	—	—	4,5	180,2
Italien	59,3	0,7	8,7	67,3	—	—	—	0,4	66,9
Niederlande	89,1	73,9	6,2	21,4	—	—	—	10,4	11,0
UEBL	0,4	0,0	26,5	26,9	—	—	—	0,0	26,9
<b>Insgesamt</b>		<b>79,3</b>	<b>102,8</b>						
Austausch intra EWG		73,8	73,8	308,3	—	—	1,7	17,5	289,1
<b>EWG</b>	<b>284,8</b>	<b>5,5</b>	<b>29,0</b>						
<b>Krebstiere, frisch</b>									
Deutschland (BR)	26,4	0,4	0,4	26,4	—	—	19,3	5,6	1,5
Frankreich	20,2	0,1	11,2	31,3	—	—	—	4,3	27,0
Italien	12,8	0,2	0,8	13,4	—	—	—	0,1	13,3
Niederlande	18,4	5,6	0,9	13,7	8,4	—	—	5,3	—
UEBL	1,7	0,1	2,0	3,6	—	—	—	0,5	3,1
<b>Insgesamt</b>		<b>6,4</b>	<b>15,3</b>						
Austausch intra EWG		4,3	4,3	88,4	8,4	—	19,3	15,8	44,9
<b>EWG</b>	<b>79,5</b>	<b>2,1</b>	<b>11,0</b>						
<b>Be- und verarbeitet</b>								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	1,2	4,8	3,6	—	—	× ×	7,8	11,4
Frankreich	× ×	0,6	39,1	38,5	—	—	× ×	8,8	47,3
Italien	× ×	0,0	0,5	0,5	—	—	× ×	0,5	1,0
Niederlande	× ×	13,5	4,0	— 9,5	—	—	× ×	15,7	6,2
UEBL	× ×	0,2	5,8	5,6	—	—	× ×	0,5	6,1
<b>Insgesamt</b>		<b>15,5</b>	<b>54,2</b>						
Austausch intra EWG		.	.	38,7	—	—	× ×	33,3	72,0
<b>EWG</b>	<b>× ×</b>	.	.						

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Deutschland (BR)	2,8	0,4	1,7	4,1	—	—	—	—	4,1
Frankreich	1,5	0,1	7,1	8,5	—	—	—	—	8,5
Italien	0,5	0,0	0,5	1,0	—	—	—	—	1,0
Niederlande	3,9	3,4	1,1	1,6	—	—	—	—	1,6
UEBL	0,5	0,1	3,3	3,7	—	—	—	—	3,7
<b>Insgesamt</b>		<b>4,0</b>	<b>13,7</b>						
Austausch intra EWG		2,9	2,9	18,9	—	—	—	—	18,9
<b>EWG</b>	<b>9,2</b>	<b>1,1</b>	<b>10,8</b>						

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1.02 Nach Ländern

1.02 Par pays

DEUTSCHLAND (BR)

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	280,7	6,1	116,1	390,7	1,0	—	95,8	278,9	15,0
Rundfische . . . . .	367,8	36,7	15,0	346,1	1,2	—	39,4	101,0	204,5
Plattfische . . . . .	11,7	0,7	5,7	16,7	—	—	—	0,7	16,0
Sonstige . . . . .	68,1 <sup>1)</sup>	5,6	11,2	73,7	1,2	—	39,4	11,4	21,7
Zusammen . . . . .	728,3	49,1	148,0	827,2	3,4	—	174,6	392,0	257,2
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>	× ×	77,9	58,1	— 19,8	—	—	× ×	392,0	372,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>728,3</b>	<b>127,0</b>	<b>206,1</b>	<b>807,4</b>	<b>3,4</b>	<b>—</b>	<b>174,6</b>	<b>—</b>	<b>629,4</b>

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>728,3</b>	<b>49,1</b>	<b>148,0</b>	<b>827,2</b>	<b>3,4</b>	<b>—</b>	<b>174,6</b>	<b>392,0</b>	<b>257,2</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	66,5	8,4	13,5	71,6	—	—	—	—	71,6
Kabeljau . . . . .	9,4	8,8	0,1	0,7	—	—	—	—	0,7
Sonstige . . . . .	11,9	0,6	2,6	13,9	—	—	—	—	13,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>87,8</b>	<b>17,8</b>	<b>16,2</b>	<b>86,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>86,2</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	109,3	3,9	3,4	108,8	—	—	—	—	108,8
Sardine . . . . .	—	0,0	18,0	18,0	—	—	—	—	18,0
Thunfisch . . . . .	—	0,0	8,5	8,5	—	—	—	—	8,5
Sonstige . . . . .	12,5	2,1	1,0	11,4	—	—	—	—	11,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>121,8</b>	<b>6,0</b>	<b>30,9</b>	<b>146,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>146,7</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	5,8	3,5	—	2,3	—	—	—	—	2,3
Filets . . . . .	10,6	6,9	0,4	4,1	—	—	—	—	4,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>16,4</b>	<b>10,4</b>	<b>0,4</b>	<b>6,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6,4</b>

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	14,7	10,5	0,5	4,7	—	—	1,2	—	3,5
Krebstiere . . . . .	22,4	0,2	0,3	22,5	—	—	19,0	2,5	1,0
Zusammen . . . . .	37,1	10,7	0,8	27,2	—	—	20,2	2,5	4,5
<b>Be- und verarbeitet</b>	× ×	0,5	1,2	0,7	—	—	× ×	2,5	3,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>37,1</b>	<b>11,2</b>	<b>2,0</b>	<b>27,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>—</b>	<b>7,7</b>

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>37,1</b>	<b>10,7</b>	<b>0,8</b>	<b>27,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20,2</b>	<b>2,5</b>	<b>4,5</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	—	0,0	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
Krebstiere . . . . .	1,0	0,2	0,3	1,1	—	—	—	—	1,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,4</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,2</b>

<sup>1)</sup> Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

<sup>1)</sup> Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.01 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

**FRANKREICH**

1959/60

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frischfische</b>								Verwend. Mengen	
Hering und verwandte Arten . . . . .	67,6	—	14,7	82,3	—	—	—	43,1	39,2
Rundfische . . . . .	366,8	10,9	17,3	373,2	—	—	—	159,0	214,2
Plattfische . . . . .	62,3	0,1	4,3	66,5	—	—	—	—	66,5
Sonstige . . . . .	80,2	7,4	6,5	79,3	—	—	—	49,7	29,6
<i>Zusammen</i> . . . . .	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	75,1	51,4	— 23,7	—	—	× ×	251,8	228,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>576,9</b>	<b>93,5</b>	<b>94,2</b>	<b>577,6</b>	—	—	—	—	<b>577,6</b>

**Produktgewicht**

<b>Frischfische</b>	<b>576,9</b>	<b>18,4</b>	<b>42,8</b>	<b>601,3</b>	—	—	—	Verwend. Mengen	
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>								<b>251,8</b>	<b>349,5</b>
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	9,9	0,3	7,8	17,4	—	—	—	—	17,4
Kabeljau . . . . .	52,3	24,4	0,7	28,6	—	—	—	—	28,6
Sonstige . . . . .	—	0,4	5,0	4,6	—	—	—	—	4,6
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>62,2</b>	<b>25,1</b>	<b>13,5</b>	<b>50,6</b>	—	—	—	—	<b>50,6</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	3,9
Sardine . . . . .	15,9	0,5	16,9	32,3	—	—	—	—	32,3
Thunfisch . . . . .	18,2	—	—	18,2	—	—	—	—	18,2
Sonstige . . . . .	25,7	4,0	10,4	32,1	—	—	—	—	32,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>63,7</b>	<b>4,5</b>	<b>27,3</b>	<b>86,5</b>	—	—	—	—	<b>86,5</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	2,9	—	—	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	0,7	—	—	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>3,6</b>	—	—	.	—	—	—	—	.

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

<b>Frisch</b>								Verwend. Mengen	
Weichtiere . . . . .	120,3	5,4	37,8	152,7	—	—	—	3,8	148,9
Krebstiere . . . . .	21,5	0,5	4,8	25,8	—	—	—	4,0	21,8
<i>Zusammen</i> . . . . .	141,8	5,9	42,6	178,5	—	—	—	7,8	170,7
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	1,3	12,8	11,5	—	—	× ×	7,8	19,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>141,8</b>	<b>7,2</b>	<b>55,4</b>	<b>190,0</b>	—	—	—	—	<b>190,0</b>

**Produktgewicht**

<b>Frisch</b>	<b>141,8</b>	<b>5,9</b>	<b>42,6</b>	<b>178,5</b>	—	—	—	Verwend. Mengen	
<b>Be- und verarbeitet</b>								<b>7,8</b>	<b>170,7</b>
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1,4</b>	<b>0,2</b>	<b>2,3</b>	<b>3,5</b>	—	—	—	—	<b>3,5</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
**1.0 Versorgungsbilanzen**

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
**1.0 Bilans d'approvisionnement**

	Pro- duction	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
		Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-alim- entaire	Industrie alimen- taire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

FRANCE (suite)

1963/64

1 000 t

**POISSONS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	72,3	0,9	15,4	86,8	—	—	—	47,9	38,9
Poissons ronds . . . . .	396,3	4,0	60,6	452,9	—	—	—	165,0	287,9
Poissons plats . . . . .	62,1	—	10,2	72,3	—	—	—	—	72,3
Autres . . . . .	88,6	14,3	4,8	79,1	—	—	—	55,8	23,3
<b>Total</b> . . . . .	<b>619,3</b>	<b>19,2</b>	<b>91,0</b>	<b>691,1</b>	—	—	—	<b>268,7</b>	<b>422,4</b>
								Produits obtenus	
Poissons transformés et préparés . . . . .	× ×	56,9	67,2	10,3	—	—	—	268,7	279,0
<b>Total</b> . . . . .	<b>619,3</b>	<b>76,1</b>	<b>158,2</b>	<b>701,4</b>	—	—	—	—	<b>701,4</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>619,3</b>	<b>19,2</b>	<b>91,0</b>	<b>691,1</b>	—	—	—	<b>268,7</b>	<b>422,4</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng . . . . .	13,0	—	7,4	20,4	—	—	—	—	20,4
Morue . . . . .	50,6	18,8	1,4	33,2	—	—	—	—	33,2
Autres . . . . .	—	0,9	4,1	3,2	—	—	—	—	3,2
<b>Total</b> . . . . .	<b>63,6</b>	<b>19,7</b>	<b>12,9</b>	<b>56,8</b>	—	—	—	—	<b>56,8</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng . . . . .	3,0	0,1	2,1	5,0	—	—	—	—	5,0
Sardine . . . . .	17,1	0,4	16,6	33,3	—	—	—	—	33,3
Thon . . . . .	22,1	0,8	10,7	32,0	—	—	—	—	32,0
Autres . . . . .	29,0	0,8	7,8	36,0	—	—	—	—	36,0
<b>Total</b> . . . . .	<b>71,2</b>	<b>2,1</b>	<b>37,2</b>	<b>106,3</b>	—	—	—	—	<b>106,3</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	10,6	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	1,3	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Total</b> . . . . .	<b>11,9</b>	.	.	.	—	—	—	—	.

**MOLLUSQUES ET CRUSTACES**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	125,8	1,8	55,6	179,6	—	—	—	2,7	176,9
Crustacés . . . . .	20,8	0,1	9,9	30,6	—	—	—	7,5	23,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>146,6</b>	<b>1,9</b>	<b>65,5</b>	<b>210,2</b>	—	—	—	<b>10,2</b>	<b>200,0</b>
								Produits obtenus	
Transformés et préparés . . . . .	× ×	0,6	32,5	31,9	—	—	—	10,2	42,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>146,6</b>	<b>2,5</b>	<b>98,0</b>	<b>242,1</b>	—	—	—	—	<b>242,1</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>146,6</b>	<b>1,9</b>	<b>65,5</b>	<b>210,2</b>	—	—	—	<b>10,2</b>	<b>200,0</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	0,8	.	.	.	—	—	—	—	.
Crustacés . . . . .	0,8	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Total</b> . . . . .	<b>1,6</b>	<b>0,1</b>	<b>5,9</b>	<b>7,4</b>	—	—	—	—	<b>7,4</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.01 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch FRANKREICH

1964/65

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	64,5	1,5	15,5	78,5	—	—	—	43,8	34,7
Rundfische . . . . .	416,4	9,3	66,6	473,7	—	—	—	154,0	319,7
Plattfische . . . . .	64,8	—	8,2	73,0	—	—	—	—	73,0
Sonstige . . . . .	85,5	13,0	2,7	75,2	—	—	—	52,2	23,0
<i>Zusammen</i> . . . . .	631,2	23,8	93,0	700,4	—	—	—	250,0	450,4
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	× ×	50,9	62,6	11,7	—	—	× ×	250,0	261,7
<b>Insgesamt</b> . . . . .	631,2	74,7	155,6	712,1	—	—	—	—	712,1

Produktgewicht

<b>Frischfische</b> . . . . .	631,2	23,8	93,0	700,4	—	—	—	250,0	450,4
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	11,5	0,1	4,4	15,8	—	—	—	—	15,8
Kabeljau . . . . .	47,0	16,6	1,4	31,8	—	—	—	—	31,8
Sonstige . . . . .	—	1,0	6,1	5,1	—	—	—	—	5,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	58,5	17,7	11,9	52,7	—	—	—	—	52,7
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	21,1	0,4	17,8	38,5	—	—	—	—	38,5
<i>darunter:</i>									
<i>Sardine:</i> . . . . .	17,1	0,3	15,7	32,5	—	—	—	—	32,5
Thunfisch . . . . .	20,4	0,5	9,6	29,5	—	—	—	—	29,5
Sonstige . . . . .	25,7	0,9	7,1	31,9	—	—	—	—	31,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	67,2	1,8	34,5	99,9	—	—	—	—	99,9
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	11,5	17,9	37,5	31,1	—	—	—	—	31,1
Filets . . . . .	1,5	0,4	17,1	18,2	—	—	—	—	18,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	13,0	18,3	54,6	49,3	—	—	—	—	49,3

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	126,7	1,8	59,8	184,7	—	—	—	4,5	180,2
Krebstiere . . . . .	20,2	0,1	11,2	31,3	—	—	—	4,3	27,0
<i>Zusammen</i> . . . . .	146,9	1,9	71,0	216,0	—	—	—	8,8	207,2
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	× ×	0,6	39,1	38,5	—	—	× ×	8,8	47,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	146,9	2,5	110,1	254,5	—	—	—	—	254,5

Produktgewicht

<b>Frisch</b> . . . . .	146,9	1,9	71,0	216,0	—	—	—	8,8	207,2
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	0,9	.	—	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	0,6	.	7,1	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	1,5	0,1	7,1	8,5	—	—	—	—	8,5



Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par Pays

ITALIA

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten	56,9	—	1,2	58,1	—	—	—	10,1	48,0
Rundfische	101,3	0,5	4,8	105,6	—	—	—	5,8	99,8
Plattfische	2,3	—	2,6	4,9	—	—	—	—	4,9
Sonstige	14,5	—	53,4	67,9	—	—	—	54,4	13,5
Zusammen	175,0	0,5	62,0	236,5	—	—	—	70,3	166,2
Be- und verarbeitete Fische	× ×	1,4	194,3	192,9	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 70,3	263,2
<b>Insgesamt</b>	<b>175,0</b>	<b>1,9</b>	<b>256,3</b>	<b>429,4</b>	—	—	—	—	<b>429,4</b>

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>	<b>175,0</b>	<b>0,5</b>	<b>62,0</b>	<b>236,5</b>	—	—	—	<b>70,3</b>	<b>166,2</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering	—	0,1	11,7	11,6	—	—	—	—	11,6
Kabeljau	0,1	0,1	50,3	50,3	—	—	—	—	50,3
Sonstige	3,0	0,0	0,0	3,0	—	—	—	—	3,0
<b>Insgesamt</b>	<b>3,1</b>	<b>0,2</b>	<b>62,0</b>	<b>64,9</b>	—	—	—	—	<b>64,9</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering	3,0	0,2	9,1	11,9	—	—	—	—	11,9
Sardine					—	—	—	—	
Thunfisch	32,6	0,1	11,2	43,7	—	—	—	—	43,7
Sonstige	1,4	0,3	9,5	10,6	—	—	—	—	10,6
<b>Insgesamt</b>	<b>37,0</b>	<b>0,6</b>	<b>29,8</b>	<b>66,2</b>	—	—	—	—	<b>66,2</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische	.	—	0,0	.	—	—	—	—	.
Filets	.	—	0,0	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b>	<b>3,9</b>	—	<b>0,0</b>	<b>3,9</b>	—	—	—	—	<b>3,9</b>

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Krebstiere	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Zusammen	49,1	0,4	5,2	54,0	—	—	—	0,2	53,8
Be- und verarbeitet	× ×	0,1	0,8	0,7	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 0,2	0,9
<b>Insgesamt</b>	<b>49,1</b>	<b>0,4</b>	<b>6,0</b>	<b>54,7</b>	—	—	—	—	<b>54,7</b>

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>	<b>49,1</b>	<b>0,3</b>	<b>5,2</b>	<b>54,0</b>	—	—	—	<b>0,2</b>	<b>53,8</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,8</b>	<b>0,9</b>	—	—	—	—	<b>0,9</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren

1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons

1.0 Bilans d'approvisionnement

	Pro- duction	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
		Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-ali- mentaire	Industrie alimen- taire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

ITALIA (suite)

1963/64

1 000 t

POISSONS

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	58,1	0,1	3,1	61,1	—	—	—	13,9	47,2
Poissons ronds . . . . .	121,9	0,3	3,3	124,9	—	—	—	31,2	93,7
Poissons plats . . . . .	3,3	—	9,7	13,0	—	—	—	—	13,0
Autres . . . . .	17,6	0,5	79,6	96,7	—	—	—	53,9	42,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>200,9</b>	<b>0,9</b>	<b>95,7</b>	<b>295,7</b>	—	—	—	<b>99,0</b>	<b>196,7</b>
								Produits obtenus	
Poissons transformés et préparés . . . . .	× ×	1,5	182,1	180,6	—	—	× ×	99,0	279,6
<b>Total</b> . . . . .	<b>200,9</b>	<b>2,4</b>	<b>277,8</b>	<b>476,3</b>	—	—	—	—	<b>476,3</b>

Poids du produit

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b> . . . . .	<b>200,9</b>	<b>0,9</b>	<b>95,7</b>	<b>295,7</b>	—	—	—	<b>99,0</b>	<b>196,7</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng . . . . .	—	0,1	2,7	2,6	—	—	—	—	2,6
Morue . . . . .	—	0,1	45,8	45,7	—	—	—	—	45,7
Autres . . . . .	3,1	0,0	11,3	14,4	—	—	—	—	14,4
<b>Total</b> . . . . .	<b>3,1</b>	<b>0,2</b>	<b>59,8</b>	<b>62,7</b>	—	—	—	—	<b>62,7</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng . . . . .	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2
Sardine . . . . .	1,6	0,1	7,1	8,6	—	—	—	—	8,6
Thon . . . . .	27,6	0,3	6,2	33,5	—	—	—	—	33,5
Autres . . . . .	10,0	0,3	14,1	23,8	—	—	—	—	23,8
<b>Total</b> . . . . .	<b>39,2</b>	<b>0,7</b>	<b>27,6</b>	<b>66,1</b>	—	—	—	—	<b>66,1</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	.	—	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	—	.	.	—	—	—	—	.
<b>Total</b> . . . . .	<b>23,3</b>	—	.	.	—	—	—	—	.

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	44,6	0,2	10,9	55,3	—	—	—	0,4	54,9
Crustacés . . . . .	9,9	0,2	0,8	10,5	—	—	—	—	10,5
<b>Total</b> . . . . .	<b>54,5</b>	<b>0,4</b>	<b>11,7</b>	<b>65,8</b>	—	—	—	<b>0,4</b>	<b>65,4</b>
								Produits obtenus	
Transformés et préparés . . . . .	× ×	0,1	0,6	0,5	—	—	× ×	0,4	0,9
<b>Total</b> . . . . .	<b>54,5</b>	<b>0,5</b>	<b>12,3</b>	<b>66,3</b>	—	—	—	—	<b>66,3</b>

Poids du produit

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b> . . . . .	<b>54,5</b>	<b>0,4</b>	<b>11,7</b>	<b>65,8</b>	—	—	—	<b>0,4</b>	<b>65,4</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	0,4	0,1	0,5	0,8	—	—	—	—	0,8
Crustacés . . . . .	—	0,0	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Total</b> . . . . .	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,6</b>	<b>0,9</b>	—	—	—	—	<b>0,9</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch ITALIA

**FISCHE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	69,1	0,3	2,5	71,3	—	—	0,2	25,0	46,1
Rundfische . . . . .	161,0	0,4	3,7	164,3	—	—	0,3	33,0	131,0
Plattfische . . . . .	3,7	0,1	13,9	17,5	—	—	—	—	17,5
Sonstige . . . . .	17,4	0,3	53,3	70,4	—	—	—	53,3	17,1
<i>Zusammen</i> . . . . .	251,2	1,1	73,4	323,5	—	—	0,5	111,3	211,7
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	1,9	196,2	194,3	—	—	× ×	111,3	305,6
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>251,2</b>	<b>3,0</b>	<b>269,6</b>	<b>517,8</b>	—	—	<b>0,5</b>	—	<b>517,3</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	251,2	1,1	73,4	323,5	—	—	0,5	111,3	211,7
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	9,3	0,0	2,4	11,7	—	—	—	—	11,7
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	0,1	0,4	66,3	66,0	—	—	—	—	66,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>9,4</b>	<b>0,4</b>	<b>68,7</b>	<b>77,7</b>	—	—	—	—	<b>77,7</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	6,6	0,0	6,5	13,1	—	—	—	—	13,1
<i>darunter:</i>									
<i>Sardine</i> . . . . .	2,6	0,0	6,4	9,0	—	—	—	—	9,0
Thunfisch . . . . .	31,6	0,2	4,3	35,7	—	—	—	—	35,7
Sonstige . . . . .	1,6	0,4	10,3	11,5	—	—	—	—	11,5
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>39,8</b>	<b>0,6</b>	<b>21,1</b>	<b>60,3</b>	—	—	—	—	<b>60,3</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	.	—	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	—	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>24,7</b>	—	.	.	—	—	—	—	.

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	59,3	0,7	8,7	67,3	—	—	—	0,4	66,9
Krebstiere . . . . .	12,8	0,2	0,8	13,4	—	—	—	0,1	13,3
<i>Zusammen</i> . . . . .	72,1	0,9	9,5	80,7	—	—	—	0,5	80,2
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	0,0	0,5	0,5	—	—	—	0,5	1,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>72,1</b>	<b>0,9</b>	<b>10,0</b>	<b>81,2</b>	—	—	—	—	<b>81,2</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	72,1	0,9	9,5	80,7	—	—	—	0,5	80,2
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	0,4	0,0	0,4	0,8	—	—	—	—	0,8
Krebstiere . . . . .	0,1	0,0	0,1	0,2	—	—	—	—	0,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>0,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,5</b>	<b>1,0</b>	—	—	—	—	<b>1,0</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

**NEDERLAND**

1959/60

**FISCHE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	143,7	30,5	6,4	119,6	—	—	26,7	85,7	7,2
Rundfische . . . . .	30,8	13,8	11,0	28,0	—	—	1,1	0,9	26,0
Plattfische . . . . .	24,8	10,7	1,2	15,3	—	—	—	—	15,3
Sonstige . . . . .	40,6	4,2	2,4	38,8	7,6	—	4,5	25,8	0,9
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>239,9</b>	<b>59,2</b>	<b>21,0</b>	<b>201,7</b>	<b>7,6</b>	<b>—</b>	<b>32,3</b>	<b>112,4</b>	<b>49,4</b>
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	69,7	10,2	— 59,5	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 112,4	50,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>239,9</b>	<b>128,9</b>	<b>31,2</b>	<b>142,2</b>	<b>7,6</b>	<b>2,0</b>	<b>32,3</b>	<b>—</b>	<b>100,3</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	<b>239,9</b>	<b>59,2</b>	<b>21,0</b>	<b>201,7</b>	<b>7,6</b>	<b>—</b>	<b>32,3</b>	<b>112,4</b>	<b>49,4</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	47,5	39,5	3,2	11,2	—	1,4	—	—	9,8
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	14,1	1,4	0,3	13,0	—	—	—	—	13,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>61,6</b>	<b>40,9</b>	<b>3,5</b>	<b>24,2</b>	<b>—</b>	<b>1,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>22,8</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	12,3	8,4	0,3	4,2	—	—	—	—	4,2
Sardine . . . . .	—	—	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	9,1	4,0	2,8	7,9	—	—	—	—	7,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>21,4</b>	<b>12,4</b>	<b>4,0</b>	<b>13,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>13,0</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	60,3	59,9	14,3	14,7	—	—	—	8,3	6,4
Krebstiere . . . . .	13,5	2,8	0,0	10,7	8,2	—	—	2,5	—
<b>Zusammen</b> . . . . .	<b>73,8</b>	<b>62,7</b>	<b>14,3</b>	<b>25,4</b>	<b>8,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10,8</b>	<b>6,4</b>
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	9,6	1,2	— 8,4	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 10,8	2,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>73,8</b>	<b>72,3</b>	<b>15,5</b>	<b>17,0</b>	<b>8,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8,8</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	<b>73,8</b>	<b>62,7</b>	<b>14,3</b>	<b>25,4</b>	<b>8,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10,8</b>	<b>6,4</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	2,1	1,8	0,2	0,5	—	—	—	—	0,5
Krebstiere . . . . .	0,6	0,6	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>2,7</b>	<b>2,4</b>	<b>0,3</b>	<b>0,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,6</b>

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Pro- duction	Variations de stocks	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
			Expor- tation	Importa- tion				Industrie non-alli- mentaire	Industrie alimen- taire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

NEDERLAND (suite)

1963/64

1 000 t

POISSONS

Pêche nominale

									Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>										
Harangs et espèces voisines	142,0	—	22,2	3,0	122,8	—	—	19,6	93,5	9,7
Poissons ronds	32,9	—	16,8	28,3	44,4	—	—	0,1	0,6	43,7
Poissons plats	36,6	—	20,6	0,8	16,8	—	—	—	—	16,8
Autres	34,8	—	6,6	5,3	33,5	8,7	—	2,5	21,8	0,5
Total	246,3	—	66,2	37,4	217,5	8,7	—	22,2	115,9	70,7
<b>Poissons transformés et préparés</b>	x x	—	73,7	9,3	64,4	—	2,3	x x	115,9	49,2
Total	246,3	—	139,9	46,7	153,1	8,7	2,3	22,2	—	119,9

Poids du produit

									Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>	246,3	—	66,2	37,4	217,5	8,7	—	22,2	115,9	70,7
<b>Poissons transf. et prép.</b>										
<b>Salés, séchés, fumés</b>										
Harang	52,0	—	40,7	0,4	11,7	—	1,7	—	—	10,0
Morue	—	—	0,0	0,3	0,3	—	—	—	—	0,3
Autres	14,8	—	2,5	0,2	12,5	—	—	—	—	12,5
Total	66,8	—	43,2	0,9	24,5	—	1,7	—	—	22,8
<b>Préparations et conserves</b>										
Harang	14,5	—	10,4	0,4	4,5	—	—	—	—	4,5
Sardine	—	—	0,0	1,0	1,0	—	—	—	—	1,0
Thon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres	5,0	—	1,8	4,0	7,2	—	—	—	—	7,2
Total	19,5	—	12,2	5,4	12,7	—	—	—	—	12,7
<b>Poissons surgelés</b>										
Entiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS

Pêche nominale

									Quantités utilisées	
<b>Frais</b>										
Mollusques	97,0	+ 1,0	72,3	1,1	24,8	—	—	—	10,8	14,0
Crustacés	23,4	—	6,8	1,0	17,6	12,4	—	—	5,2	—
Total	120,4	+ 1,0	79,1	2,1	42,4	12,4	—	—	16,0	14,0
<b>Transformés et préparés</b>	x x	—	13,2	3,7	9,5	—	—	x x	16,0	6,5
Total	120,4	+ 1,0	92,3	5,8	32,9	12,4	—	—	—	20,5

Poids du produit

									Quantités utilisées	
<b>Frais</b>	120,4	+ 1,0	79,1	2,1	42,4	12,4	—	—	16,0	14,0
<b>Transformés et préparés</b>										
Mollusques	2,7	—	1,9	0,0	0,8	—	—	—	—	0,8
Crustacés	1,3	—	1,4	0,9	0,8	—	—	—	—	0,8
Total	4,0	—	3,3	0,9	1,6	—	—	—	—	1,6

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

**NEDERLAND**

1964/1965

**FISCHE**

1 000 t

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	121,6	28,4	4,7	97,9	—	—	11,2	79,7	7,0
Rundfische . . . . .	61,6	27,0	26,0	60,6	—	—	6,7	1,7	52,2
Plattfische . . . . .	34,9	21,2	1,0	14,7	—	—	—	0,0	14,7
Sonstige . . . . .	33,7	5,2	4,5	33,0	7,8	—	5,0	19,9	0,3
<i>Zusammen</i> . . . . .	251,8	81,8	36,2	206,2	7,8	—	22,9	101,3	74,2
Be- und verarbeitete Fische . . . . .	× ×	67,2	9,3	— 57,9	—	—	× ×	101,3	43,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	251,8	149,0	45,5	148,3	7,8	—	22,9	—	117,6

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>	251,8	81,8	36,2	206,2	7,8	—	22,9	101,3	74,2
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	46,9	38,1	0,3	9,1	—	1,8	—	—	7,3
Kabeljau . . . . .	—	0,0	0,2	0,2	—	—	—	—	0,2
Sonstige . . . . .	11,0	3,2	0,2	8,0	—	—	—	—	10,8
<b>Insgesamt</b> . . . . .	57,9	41,3	0,7	17,3	—	1,8	—	—	15,5
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	13,4	8,2	1,4	6,6	—	—	—	—	6,6
<i>darunter:</i>									
<i>Sardine</i> . . . . .	—	0,0	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	4,1	1,9	4,1	6,3	—	—	—	—	6,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	17,5	10,1	5,5	12,9	—	—	—	—	12,9
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b> . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	89,1	73,9	6,2	21,4	—	—	—	10,4	11,0
Krebstiere . . . . .	18,4	5,6	0,9	13,7	8,4	—	—	5,3	—
<i>Zusammen</i> . . . . .	107,5	79,5	7,1	35,1	8,4	—	—	15,7	11,0
Be- und verarbeitet . . . . .	× ×	13,5	4,0	— 9,5	—	—	× ×	15,7	6,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	107,5	93,0	11,1	25,6	8,4	—	—	—	17,2

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>	107,5	79,5	7,1	35,1	8,4	—	—	15,7	11,0
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	2,6	2,1	0,1	0,6	—	—	—	—	0,6
Krebstiere . . . . .	1,3	1,3	1,0	1,0	—	—	—	—	1,0
<b>Insgesamt</b> . . . . .	3,9	3,4	1,1	1,6	—	—	—	—	1,6

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Pro- duction	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
		Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-alimen- taire	Industrie alimen- taire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

UEBL

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten . . . . .	4,4	1,8	7,5	10,1	—	—	—	10,0	0,1
Rundfische . . . . .	35,0	10,8	7,9	32,1	—	—	1,2	4,1	26,8
Plattfische . . . . .	13,1	2,5	2,3	12,9	—	—	—	1,3	11,6
Sonstige . . . . .	9,3	1,8	4,1	11,6	—	—	0,3	0,6	10,7
<i>Zusammen</i> . . . . .	61,8	16,9	21,8	66,7	—	—	1,5	16,0	49,2
<b>Be- und verarbeitete Fische</b> . . . . .	× ×	2,9	47,2	44,3	—	—	× ×	16,0	60,3
<b>Insgesamt</b> . . . . .	61,8	19,8	69,0	111,0	—	—	1,5	—	109,5

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b> . . . . .	61,8	16,9	21,8	66,7	—	—	1,5	16,0	49,2
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering . . . . .	5,4	0,2	11,0	16,2	—	—	—	—	16,2
Kabeljau . . . . .	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	0,1
Sonstige . . . . .	2,3	0,4	2,3	4,2	—	—	—	—	4,2
<b>Insgesamt</b> . . . . .	7,8	0,6	13,3	20,5	—	—	—	—	20,6
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering . . . . .	0,2	0,1	0,5	0,6	—	—	—	—	0,6
Sardine . . . . .	—	0,1	4,2	4,1	—	—	—	—	4,1
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige . . . . .	1,3	0,6	11,7	12,4	—	—	—	—	12,4
<b>Insgesamt</b> . . . . .	1,5	0,8	16,4	17,1	—	—	—	—	17,1
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt</b> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere . . . . .	0,2	0,4	24,5	24,3	—	—	—	0,8	23,5
Krebstiere . . . . .	2,3	0,0	1,3	3,6	—	—	—	0,9	2,7
<i>Zusammen</i> . . . . .	2,5	0,4	25,8	27,9	—	—	—	1,7	26,2
<b>Be- und verarbeitet</b> . . . . .	× ×	0,0	4,4	4,4	—	—	× ×	1,7	6,1
<b>Insgesamt</b> . . . . .	2,5	0,4	30,2	32,3	—	—	—	—	32,3

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b> . . . . .	2,5	0,4	25,8	27,9	—	—	—	1,7	26,2
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere . . . . .	0,5	0,0	1,1	1,6	—	—	—	—	1,6
Krebstiere . . . . .	0,5	0,0	1,4	1,9	—	—	—	—	1,9
<b>Insgesamt</b> . . . . .	1,0	0,0	2,5	3,5	—	—	—	—	3,5

Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Pro- duction	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimen- tation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consom- mation directe
		Expor- tation	Impor- tation				Industrie non-ali- mentaire	Industrie alimen- taire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

UEBL (suite)

1963/64

1 000 t

**POISSONS**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais</b>									
Hareng et espèces voisines . . . . .	9,1	3,3	10,7	16,5	—	—	4,0	6,2	6,3
Poissons ronds . . . . .	32,0	8,6	14,9	38,3	0,5	—	6,0	5,2	26,6
Poissons plats . . . . .	11,0	4,5	3,2	9,7	—	—	1,5	2,5	5,7
Autres . . . . .	9,3	2,2	4,6	11,7	0,2	—	1,8	2,7	7,0
<b>Total . . . . .</b>	<b>61,4</b>	<b>18,6</b>	<b>33,4</b>	<b>76,2</b>	<b>0,7</b>	<b>—</b>	<b>13,3</b>	<b>16,6</b>	<b>45,6</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>	× ×	11,5	43,7	32,2	—	—	× ×	16,6	48,8
<b>Total . . . . .</b>	<b>61,4</b>	<b>30,1</b>	<b>77,1</b>	<b>108,4</b>	<b>0,7</b>	<b>—</b>	<b>13,3</b>	<b>—</b>	<b>94,4</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Poissons frais . . . . .</b>	<b>61,4</b>	<b>18,6</b>	<b>33,4</b>	<b>76,2</b>	<b>0,7</b>	<b>—</b>	<b>13,3</b>	<b>16,6</b>	<b>45,6</b>
<b>Poissons transformés et préparés</b>									
<b>Salés, séchés, fumés</b>									
Hareng . . . . .	2,6	0,1	9,0	11,5	—	—	—	—	11,5
Morue . . . . .	1,3	3,7	2,5	0,1	—	—	—	—	0,1
Autres . . . . .	3,1	0,2	0,3	3,2	—	—	—	—	3,2
<b>Total . . . . .</b>	<b>7,0</b>	<b>4,0</b>	<b>11,8</b>	<b>14,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>14,8</b>
<b>Préparations et conserves</b>									
Hareng . . . . .	0,7	0,1	1,1	1,7	—	—	—	—	1,7
Sardine . . . . .	—	0,0	4,0	4,0	—	—	—	—	4,0
Thon . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres . . . . .	1,4	0,2	14,7	15,9	—	—	—	—	15,9
<b>Total . . . . .</b>	<b>2,1</b>	<b>0,3</b>	<b>19,8</b>	<b>21,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>21,6</b>
<b>Poissons surgelés</b>									
Entiers . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
<b>Total . . . . .</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>.</b>

**MOLLUSQUES ET CRUSTACES**

**Pêche nominale**

								Quantités utilisées	
<b>Frais</b>									
Mollusques . . . . .	0,2	0,0	26,1	26,3	—	—	—	1,0	25,3
Crustacés . . . . .	2,1	0,1	2,1	4,1	—	—	—	0,5	3,6
<b>Total . . . . .</b>	<b>2,3</b>	<b>0,1</b>	<b>28,2</b>	<b>30,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,5</b>	<b>28,9</b>
<b>Transformés et préparés</b>	× ×	0,2	6,4	6,2	—	—	× ×	1,5	7,7
<b>Total . . . . .</b>	<b>2,3</b>	<b>0,3</b>	<b>34,6</b>	<b>36,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>36,6</b>

**Poids du produit**

								Quantités utilisées	
<b>Frais . . . . .</b>	<b>2,3</b>	<b>0,1</b>	<b>28,2</b>	<b>30,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,5</b>	<b>28,9</b>
<b>Transformés et préparés</b>									
Mollusques . . . . .	0,6	0,0	1,3	1,9	—	—	—	—	1,9
Crustacés . . . . .	0,3	0,1	2,3	2,5	—	—	—	—	2,5
<b>Total . . . . .</b>	<b>0,9</b>	<b>0,1</b>	<b>3,6</b>	<b>4,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,4</b>



Teil I : Versorgungsbilanzen  
für Fische und Fischwaren  
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement  
en poisson et préparation de poissons  
1.0 Bilans d'approvisionnement

	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch UEBL

1964/65

1 000 t

**FISCHE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>									
Hering und verwandte Arten	3,2	1,3	10,7	12,6	—	—	[0,5]	[6,5]	5,6
Rundfische	31,6	[12,1]	22,3	[41,8]	—	—	[2,0]	[4,4]	[35,4]
Plattfische	9,4	[5,4]	2,5	[6,5]	—	—	[0,5]	[1,5]	[4,5]
Sonstige	7,0	[1,7]	4,7	[10,0]	—	—	[1,0]	[2,4]	[6,6]
<i>Zusammen</i>	51,2	20,5	40,2	70,9	—	—	[4,0]	[14,8]	52,1
Be- und verarbeitete Fische	× ×	12,4	48,6	36,2	—	—	× ×	Hergest. Erzeugn. [14,8]	51,0
<b>Insgesamt</b>	<b>51,2</b>	<b>32,9</b>	<b>88,8</b>	<b>107,1</b>	—	—	<b>[4,0]</b>	—	<b>103,1</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frischfische</b>	<b>51,2</b>	<b>20,5</b>	<b>40,2</b>	<b>70,9</b>	—	—	<b>[4,0]</b>	<b>[14,8]</b>	<b>52,1</b>
<b>Be- und verarbeitete Fische</b>									
<b>Gesalzen, getrockn. oder geräuch.</b>									
Hering und verwandte Arten	[3,3]	0,1	8,1	[11,3]	—	—	—	—	[11,3]
Kabeljau	[1,4]	3,5	2,5	[0,4]	—	—	—	—	[0,4]
Sonstige	[2,9]	0,2	0,3	[3,0]	—	—	—	—	[3,0]
<b>Insgesamt</b>	<b>7,6</b>	<b>3,8</b>	<b>10,9</b>	<b>14,7</b>	—	—	—	—	<b>14,7</b>
<b>Zubereitungen und Konserven</b>									
Hering und verwandte Arten	[2,1]	0,2	5,0	[6,9]	—	—	—	—	[6,9]
<i>darunter:</i>									
Sardine	—	0,0	4,4	4,0	—	—	—	—	4,0
Thunfisch	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige	[2,3]	0,1	14,9	[17,1]	—	—	—	—	[17,1]
<b>Insgesamt</b>	<b>4,4</b>	<b>0,3</b>	<b>19,9</b>	<b>24,0</b>	—	—	—	—	<b>24,0</b>
<b>Tiefgefrorene Fische</b>									
Ganze Fische	.	0,7	1,3	.	—	—	—	—	.
Filets	.	0,4	2,9	.	—	—	—	—	.
<b>Insgesamt</b>	<b>4,2</b>	<b>1,1</b>	<b>4,2</b>	<b>7,3</b>	—	—	—	—	<b>7,3</b>

**WEICH- UND KREBSTIERE**

**Fanggewicht der Anlandungen**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>									
Weichtiere	0,4	0,0	26,5	26,9	—	—	—	0,0	26,9
Krebstiere	1,7	0,1	2,0	3,6	—	—	—	0,5	3,1
<i>Zusammen</i>	2,1	0,1	28,5	30,5	—	—	—	0,5	30,0
Be- und verarbeitet	× ×	0,2	5,8	5,6	—	—	× ×	Hergest. Erzeugn. 0,5	6,1
<b>Insgesamt</b>	<b>2,1</b>	<b>0,3</b>	<b>34,3</b>	<b>36,1</b>	—	—	—	—	<b>36,1</b>

**Produktgewicht**

								Verwend. Mengen	
<b>Frisch</b>	<b>2,1</b>	<b>0,1</b>	<b>28,5</b>	<b>30,5</b>	—	—	—	<b>0,5</b>	<b>30,0</b>
<b>Be- und verarbeitet</b>									
Weichtiere	0,0	0,0	1,1	1,1	—	—	—	—	1,1
Krebstiere	0,5	0,1	2,2	2,6	—	—	—	—	2,6
<b>Insgesamt</b>	<b>0,5</b>	<b>0,1</b>	<b>3,3</b>	<b>3,7</b>	—	—	—	—	<b>3,7</b>

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten			Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter			Ins-gesamt	darunt. See-zunge	Ins-gesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt
		Hering	Sardine		Ka-beljau	See-lachs	Rot-barsch				Thun-fisch	Makrele				

1959/60

1.10 EWG insgesamt

1.10 Total CEE

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	553,3	451,7	58,6	901,7	315,3	95,7	154,5	114,2	21,2	212,7 <sup>1)</sup>	37,7	93,4	1 781,9	235,0	69,3	304,3	
darunter :																	
in ausländischen Häfen . . . . .	0,2	0,2	—	21,5	11,7	2,3	1,3	0,7	0,1	10,4	7,4	0,0	32,8	—	0,0	0,0	
Einfuhr . . . . .	145,9	132,1	9,2	56,0	23,4	12,4	10,9	16,1	8,6	77,6	56,0	5,1	295,6	.	.	88,7	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . .	12,6	12,6	—	10,8	3,1	2,7	2,4	0,0	—	0,4	—	0,1	23,8	—	—	—	
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>699,2</b>	<b>583,8</b>	<b>67,8</b>	<b>957,7</b>	<b>338,7</b>	<b>108,1</b>	<b>165,4</b>	<b>130,3</b>	<b>29,8</b>	<b>290,3</b>	<b>93,7</b>	<b>98,5</b>	<b>2 077,5</b>	.	.	<b>393,0</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum direkten Verbrauch . . . . .	109,5	42,0	44,6	571,3	116,7	64,6	99,7	114,3	21,3	76,4	6,1	36,4	871,5	.	.	261,6	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen <sup>2)</sup> . . . . .	166,3	155,9	1,6	168,8	168,3	0,5	—	—	—	15,6	—	10,6	350,7	—	—	—	
Trocknen . . . . .	—	—	—	5,2	5,2	—	—	1,3	—	—	—	—	6,5	—	—	—	
Räuchern . . . . .	37,2	32,1	—	12,6	1,8	3,5	7,3	0,6	—	6,8	1,2	1,2	57,2	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	223,5	200,1	21,6	33,2	—	20,3	0,3	—	—	119,5	79,0	40,4	376,2	.	.	22,5	
Tiefrieren . . . . .	0,8	0,8	—	51,0	12,6	3,7	27,4	0,1	—	—	—	—	51,9	0,1	0,4	0,5	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . .	122,5	114,7	—	41,7	9,9	5,2	23,6	0,0	0,0	44,2	0,0	5,6	208,4	1,2	19,0	20,2	
Be- und Verarbeitung insgesamt . . . .	550,3	503,6	23,2	312,5	197,8	33,2	58,6	2,0	0,0	186,1	80,2	57,8	1 050,9	.	.	43,2	
Viehfutter . . . . .	1,0	1,0	—	1,2	—	—	—	—	—	8,8	—	—	11,0	—	8,2	8,2	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . .	38,4	37,2	—	72,7	24,2	10,3	7,1	14,0	8,5	19,0	7,4	4,3	144,1	.	.	80,0	
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>699,2</b>	<b>583,8</b>	<b>67,8</b>	<b>957,7</b>	<b>338,7</b>	<b>108,1</b>	<b>165,4</b>	<b>130,3</b>	<b>29,8</b>	<b>290,3</b>	<b>93,7</b>	<b>98,5</b>	<b>2 077,5</b>	.	.	<b>393,0</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische .	139,2	129,3	1,0	66,4	61,8	1,6	2,9	0,7	—	16,2	1,0	8,5	222,5	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven . . .	145,4	125,7	18,1	16,6	—	8,6	0,3	—	—	83,4	50,8	31,5	245,4	.	.	6,1
Tiefgefrorene Fische . . . . .	0,7	0,7	—	23,0	4,5	1,3	11,2	0,1	—	0,1	—	—	23,9	0,1	—	0,1
darunter :																
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	0,7	0,7	—	7,8	1,0	0,5	4,2	0,1	—	0,1	—	—	8,7	—	—	—
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	11,3	3,5	0,8	7,0	—	—	—	—	—	11,3	—	—	—
Fischmehl . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	100,9	.	4,8	4,8
Fischöl . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23,4	33,4	.	.	.

1) Frankreich, Italien, Niederlande : einschl. „Trocknen und Räuchern“.

2) Deutschland (BR) : einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

1) France, Italie, Pays-Bas : y compris « Séchage et Fumage ».

2) Allemagne (R.F.) : y compris 10 000 t de Poissons d'eau douce (estimation).

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds			Poissons plats		Autres			Poisson total	Mollusques et Crustacés		
	Total	dont		Total	dont		Total	dont	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir				Rascasse du Nord	Sole				

1963/64

noch : 1.10 EWG insgesamt

1.10 (suite) : Total CEE

1 000 t

## Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																	
Débarquements de navires nationaux . . . . .	420,5	297,2	57,4	977,1	398,1	74,7	139,6	125,0	18,3	195,3 <sup>1)</sup>	49,5	79,7	1 717,9	274,6	97,2	371,8	
<i>dont :</i>																	
<i>en ports étrangers</i> . . . . .	0,0	0,0	—	7,7	5,9	0,0	0,0	0,9	0,2	14,9	13,9	0,0	23,5	—	—	—	
Importation . . . . .	164,6	151,0	8,5	142,7	51,1	35,4	34,7	29,6	9,7	105,3	80,0	11,6	442,2	95,3	14,3	109,6	
<i>dont :</i>																	
<i>débarquements de navires étrangers</i> . . . . .	14,0	14,0	—	20,0	5,0	4,0	8,0	0,0	0,0	1,0	—	1,0	35,0	—	0,0	0,0	
Autres sources (Variations de stocks) <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	+ 1,0	—	+ 1,0	
<b>Disponibilités totales</b> . . . . .	<b>585,1</b>	<b>448,2</b>	<b>65,9</b>	<b>1 119,8</b>	<b>449,2</b>	<b>110,1</b>	<b>174,3</b>	<b>154,6</b>	<b>28,0</b>	<b>300,6</b>	<b>129,5</b>	<b>91,3</b>	<b>2 160,1</b>	<b>368,9</b>	<b>115,5</b>	<b>480,4</b>	
<b>Utilisations</b>																	
Consommation directe . . . . .	114,5	46,8	36,3	574,7	127,2	69,3	89,7	123,1	18,1	89,0	36,2	28,6	901,3	276,3	42,1	318,4	
Transformations et préparations																	
Salaison																	
Séchage																	
Fumage	183,5	169,0	3,5	199,0	183,8	3,5	9,0	4,5	—	21,8	0,0	13,7	408,8	—	—	—	
Préparations et mise en conserves . . . . .	190,0	160,2	21,7	34,5	—	18,6	—	—	—	122,4	78,5	41,4	346,9	14,6	15,2	29,8	
Surgélation . . . . .	6,0	2,0	4,0	193,5	93,0	8,0	51,0	0,0	—	0,0	—	0,0	199,5	0,3	1,0	1,3	
Préparation d'huile et farine et poisson . . . . .	62,6	46,0	—	33,1	13,0	1,0	13,8	1,5	—	31,3	—	2,4	128,5	2,0	33,0	35,0	
<i>Transformations et préparations totales</i> . . . . .	442,1	377,2	29,2	460,1	289,8	30,5	73,8	6,0	—	175,5	78,5	57,5	1 083,7	16,9	49,2	66,1	
Alimentation du bétail . . . . .	0,0	0,0	—	2,5	1,0	0,5	—	—	—	9,9	—	—	12,4	—	12,4	12,4	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	28,5	24,2	0,4	82,2	31,2	9,8	10,8	25,5	9,9	26,2	14,8	5,2	162,7	75,7	7,8	83,5	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisation totales</b> . . . . .	<b>585,1</b>	<b>448,2</b>	<b>65,9</b>	<b>1 119,8</b>	<b>449,2</b>	<b>110,1</b>	<b>174,3</b>	<b>154,6</b>	<b>28,0</b>	<b>300,6</b>	<b>129,5</b>	<b>91,3</b>	<b>2 160,1</b>	<b>368,9</b>	<b>111,5</b>	<b>480,4</b>	

## Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																	
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	126,7	116,6	2,2	71,9	65,9	1,2	4,0	1,7	—	15,2	—	9,0	215,5	—	—	—	
Préparations et conserves de poissons . . . . .	152,3	126,2	18,7	17,9	—	8,0	—	—	—	81,8	49,7	29,7	252,0	4,5	3,4	7,9	
Poissons surgelés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>dont :</i>																	
<i>poissons entiers surgelés</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>filets de poissons surgelés</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

1) Deutschland (BR) : einschli. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

1) Allemagne (R.F.) : y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).



## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Thunfisch					Makrele

## 1.11 Nach Ländern

## 1.11 Par pays

## DEUTSCHLAND (BR)

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	280,7	275,2	—	367,8	127,6	63,6	149,5	11,7	1,8	68,1 <sup>1)</sup>	1,2	13,8	728,3	14,7	22,4	37,1
darunter :																
in ausländischen Häfen . . . . .	0,2	0,2	—	10,1	4,9	1,9	1,0	—	—	2,0	—	—	12,3	—	—	—
Einfuhr . . . . .	116,1	113,5	—	15,0	5,1	6,1	1,9	5,7	—	11,2	—	1,2	148,0	0,5	0,3	0,8
darunter :																
Anlandungen ausländischer Schiffe . . . .	12,6	12,6	—	10,8	3,1	2,7	2,4	0,0	—	0,4	—	0,1	23,8	—	—	—
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>396,8</b>	<b>388,7</b>	<b>—</b>	<b>382,8</b>	<b>132,7</b>	<b>69,7</b>	<b>151,4</b>	<b>17,4</b>	<b>1,8</b>	<b>79,3</b>	<b>1,2</b>	<b>15,0</b>	<b>876,3</b>	<b>15,2</b>	<b>22,7</b>	<b>37,9</b>
<b>Verwendung</b>																
Zum direkten Verbrauch . . . . .	15,0	15,0	—	204,5	67,5	33,1	87,4	16,0	1,8	21,7	—	1,4	257,2	3,5	1,0	4,5
Be- und Verarbeitung																
Salzen . . . . .	68,1	68,1	—	25,1	25,1	0,0	—	—	—	—	—	—	93,2	—	—	—
Trocknen . . . . .	—	—	—	4,8	4,8	—	—	—	—	—	—	—	4,8	—	—	—
Räuchern . . . . .	32,2	28,1	—	10,6	1,8	2,5	6,3	0,6	—	6,4	1,2	1,0	49,8	—	—	—
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	178,6	178,6	—	20,3	—	20,3	—	—	—	5,0	—	5,0	203,9	—	2,5	2,5
Tiefrieren . . . . .	—	—	—	40,2	9,9	2,7	27,4	0,1	—	—	—	—	40,3	—	—	—
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . .	95,8	92,3	—	39,4	9,7	5,2	23,6	—	—	39,4	—	4,9	174,6	1,2	19,0	20,2
Be- und Verarbeitung insgesamt . . . .	374,7	367,1	—	140,4	51,3	30,7	57,3	0,7	—	50,8	1,2	10,9	566,6	1,2	21,5	22,7
Viehfutter . . . . .	1,0	1,0	—	1,2	—	—	—	—	—	1,2	—	—	3,4	—	—	—
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . .	6,1	5,6	—	36,7	13,9	5,9	6,7	0,7	—	5,6	—	2,7	49,1	10,5	0,2	10,7
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>396,8</b>	<b>388,7</b>	<b>—</b>	<b>382,8</b>	<b>132,7</b>	<b>69,7</b>	<b>151,4</b>	<b>17,4</b>	<b>1,8</b>	<b>79,3</b>	<b>1,2</b>	<b>15,0</b>	<b>876,3</b>	<b>15,2</b>	<b>22,7</b>	<b>37,9</b>

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische .	69,2	66,5	—	12,9	9,4	1,0	2,5	0,4	—	5,3	1,0	0,8	87,8	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven . . . .	109,3	109,3	—	8,6	—	8,6	—	—	—	3,9	—	2,9	121,8	—	1,0	1,0
Tiefgefrorene Fische . . . . .	—	—	—	16,3	4,0	1,1	11,2	0,1	—	—	—	—	16,4	—	—	—
darunter :																
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	—	—	—	5,7	1,0	0,5	4,2	0,1	—	—	—	—	5,8	—	—	—
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	10,6	3,0	0,6	7,0	—	—	—	—	—	10,6	—	—	—
Fischmehl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94,3	—	4,8	4,8
Fischöl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30,1	—	—	—

1) Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

1) Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hareng et espèces voisines		Poissons ronds			Poissons plats		Autres			Poisson total	Mollusques et Crustacés			
	Total	dont		Total	dont		Total	dont	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir				Rascasse du Nord					Sole

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

## DEUTSCHLAND (BR) (suite)

1963/64

1 000 t

## Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																	
Débarquements de navires nationaux . . .	139,0	125,0	0,0	394,0	209,0	32,0	130,0	12,0	0,0	45,0 <sup>1)</sup>	—	4,0	590,0	7,0	41,0	48,0	
<i>dont :</i>																	
<i>en ports étrangers</i> . . . . .	—	—	—	3,0	3,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	—	—	3,0	—	—	—	
Importation . . . . .	132,4	129,9	0,0	35,6	7,1	11,7	8,9	5,7	—	11,0	0,0	3,0	184,7	1,6	0,5	2,1	
<i>dont :</i>																	
<i>débarquement de navires étrangers</i> . . . . .	14,0	14,0	—	20,0	5,0	4,0	8,0	0,0	—	1,0	—	1,0	35,0	—	0,0	0,0	
Autres sources . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Disponibilités totales</b> . . . . .	<b>271,4</b>	<b>254,9</b>	<b>0,0</b>	<b>429,6</b>	<b>216,1</b>	<b>43,7</b>	<b>138,9</b>	<b>17,7</b>	<b>0,0</b>	<b>56,0</b>	<b>0,0</b>	<b>7,0</b>	<b>774,7</b>	<b>8,6</b>	<b>41,5</b>	<b>50,1</b>	
<b>Utilisations</b>																	
Consommation directe . . . . .	12,4	12,2	—	122,8	53,5	7,5	56,9	15,3	0,0	15,4	0,0	1,0	165,9	5,2	4,9	10,1	
Transformation et préparations																	
Salaison . . . . .	48,0	48,0	—	39,0	39,0	—	—	—	—	—	—	—	87,0	—	—	—	
Séchage . . . . .	—	—	—	0,0	0,0	—	—	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	
Fumage . . . . .	31,0	28,0	—	15,0	3,0	3,0	9,0	2,0	—	4,0	—	1,0	52,0	—	—	—	
Préparations et mise en conserves . . . . .	137,0	137,0	0,0	18,0	—	18,0	—	—	—	6,0	0,0	4,0	161,0	—	3,0	3,0	
Surgélation . . . . .	2,0	2,0	—	153,0	91,0	8,0	51,0	0,0	—	0,0	—	0,0	155,0	—	—	—	
Préparation d'huile et farine de poisson . . . . .	39,0	26,0	—	27,0	11,0	1,0	13,0	0,0	—	27,0	—	1,0	93,0	2,0	33,0	35,0	
<i>Transformations et préparations totales</i> . . . . .	257,0	241,0	0,0	252,0	144,0	30,0	73,0	2,0	—	37,0	0,0	6,0	548,0	2,0	36,0	38,0	
Alimentation du bétail . . . . .	0,0	0,0	—	2,0	1,0	—	—	—	—	1,0	—	—	3,0	—	—	—	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	2,0	1,7	—	52,8	17,6	6,2	9,0	0,4	—	2,6	—	1,0	57,8	1,4	0,6	2,0	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisations totales</b> . . . . .	<b>271,4</b>	<b>254,9</b>	<b>0,0</b>	<b>429,6</b>	<b>216,1</b>	<b>43,7</b>	<b>138,9</b>	<b>17,7</b>	<b>0,0</b>	<b>56,0</b>	<b>0,0</b>	<b>7,0</b>	<b>774,7</b>	<b>8,6</b>	<b>41,5</b>	<b>50,1</b>	

## Poids du produit

<b>Produit obtenu</b>																	
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	52,0	49,0	—	19,0	14,0	1,0	4,0	1,0	—	3,0	—	—	75,0	—	—	—	
Préparations et conserves de poisson . . . . .	108,0	108,0	0,0	8,0	—	8,0	—	—	—	4,0	—	2,0	120,0	—	—	—	
Poissons surgelés . . . . .	1,0	1,0	—	56,0	34,0	3,0	0,0	6,0	—	0,0	0,0	0,0	57,0	—	1,0	1,0	
<i>dont :</i>																	
<i>poissons entiers surgelés</i> . . . . .	0,0	0,0	—	9,0	5,0	0,0	3,0	0,0	—	—	—	—	9,0	—	—	—	
<i>filets de poissons surgelés</i> . . . . .	1,0	1,0	—	47,0	29,0	2,0	16,0	—	—	0,0	—	0,0	48,0	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80,0	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

<sup>1)</sup> Inscr. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).<sup>1)</sup> Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten		Rundfische					Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter				Ins-gesamt	darunt. See-zunge	Ins-gesamt	darunter		Weich-tiere	Krebs-tiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Ka-beljau	See-lachs	Rot-barsch	Wittling				Thun-fisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

noch : DEUTSCHLAND (BR)

1964/65

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																		
Anlandungen inländischer Schiffe	132,1	126,6	—	404,9	187,5	40,4	139,0	—	14,8	0,3	24,8 <sup>1)</sup>	0,0	2,4	576,6	9,3	26,4	35,7	
darunter :																		
in ausländischer Schiffe	—	—	—	1,2	0,6	0,3	0,2	—	—	—	—	—	—	1,2	—	—	—	
Einfuhr	141,5	139,0	0,0	44,7	8,8	20,1	9,3	—	5,6	0,0	15,1	0,3	3,1	206,9	1,6	0,4	2,0	
darunter :																		
Anlandungen ausländischer Schiffe	8,3	8,3	—	23,4	4,9	3,7	8,9	—	0,3	0,0	0,7	—	0,4	32,7	—	0,0	0,0	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b>	<b>273,6</b>	<b>265,6</b>	<b>0,0</b>	<b>449,6</b>	<b>196,3</b>	<b>60,5</b>	<b>148,3</b>	<b>—</b>	<b>20,4</b>	<b>0,3</b>	<b>39,9</b>	<b>0,3</b>	<b>5,5</b>	<b>783,5</b>	<b>10,9</b>	<b>26,8</b>	<b>37,7</b>	
<b>Verwendung</b>																		
Zum direkten Verbrauch	11,0	11,0	—	161,4	.	.	.	—	17,8	0,3	6,6	0,3	1,2	196,8	4,1	1,5	5,6	
Be- und Verarbeitung																		
Salzen	35,3	35,3	—	25,5	(25,5)	—	—	—	—	—	—	—	—	60,8	—	—	—	
Trocknen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	.	
Räuchern	27,7	24,7	—	17,3	(2,3)	.	.	—	2,3	.	5,4	.	.	52,7	.	.	.	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	150,7	150,7	0,0	18,8	—	18,8	.	—	.	.	3,0	.	3,0	172,5	2,2	5,6	7,8	
Tiefrieren	5,3	5,3	—	166,9	.	.	.	—	.	.	.	.	.	172,2	—	—	—	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	41,7	36,9	—	28,4	.	.	.	—	.	.	23,4	.	.	93,5	1,7	19,3	21,0	
Be- und Verarbeitung insgesamt	260,7	252,9	0,0	256,9	(27,8)	18,8	.	—	2,3	.	31,8	.	3,0	551,7	3,9	24,9	28,8	
Viehfutter	0,6	0,6	—	2,7	1,4	—	—	—	—	—	0,6	—	—	3,9	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	1,3	1,1	—	28,6	18,5	1,2	4,9	—	0,3	—	0,9	—	0,3	31,1	2,9	0,4	3,3	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b>	<b>273,6</b>	<b>265,6</b>	<b>0,0</b>	<b>449,6</b>	<b>196,3</b>	<b>60,5</b>	<b>148,3</b>	<b>—</b>	<b>20,4</b>	<b>0,3</b>	<b>39,9</b>	<b>0,3</b>	<b>5,5</b>	<b>783,5</b>	<b>10,9</b>	<b>26,8</b>	<b>37,7</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																		
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	43,4	41,4	—	19,4	(11,4)	.	.	—	1,5	.	4,5	—	1,0	68,8	.	.	.	
Fischzubereitungen und Konserven	111,7	111,7	0,0	8,0	.	8,0	.	—	.	.	2,0	—	2,0	121,7	0,8	2,0	2,8	
Tiefgefrorene Fische	3,8	3,8	—	61,3	.	.	.	—	.	.	.	.	.	65,1	.	.	.	
darunter :																		
Tiefgefrorene ganze Fische	2,5	2,5	—	10,7	.	.	.	—	.	.	.	.	.	13,2	.	.	.	
Tiefgefrorene Filets	1,3	1,3	—	50,6	.	.	.	—	.	.	.	.	.	51,9	.	.	.	
Fischmehl	.	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	78,3	.	.	.	
Fischöl	.	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	20,7	.	.	.	

<sup>1)</sup> Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).<sup>1)</sup> Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter			Ins-gesamt	darunt. See-zunge	Ins-gesamt	darunter		Weich-tiere	Krebs-tiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Ka-beljau	See-lachs	Rot-barsch				Thun-fisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

## FRANCE

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																
Anlandungen inländischer Schiffe . . . . .	67,6	39,8	23,2	366,8	161,4	24,8	2,9	62,3	5,2	80,2	34,9	45,3	576,9	120,3	21,5	141,8
<i>darunter :</i>																
<i>in ausländischen Häfen</i> . . . . .	—	—	—	4,7	4,7	—	—	—	—	7,4	7,4	—	12,1	—	—	—
Einfuhr . . . . .	14,7	5,5	9,2	17,3	5,2	4,8	7,3	4,3	4,3	6,5	3,5	—	42,8	37,8	4,8	42,6
<i>darunter :</i>																
<i>Anlandungen ausländischer Schiffe</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>82,3</b>	<b>45,3</b>	<b>32,4</b>	<b>384,1</b>	<b>166,6</b>	<b>29,6</b>	<b>10,2</b>	<b>66,6</b>	<b>9,5</b>	<b>86,7</b>	<b>38,4</b>	<b>45,3</b>	<b>619,7</b>	<b>158,1</b>	<b>26,3</b>	<b>184,4</b>
<b>Verwendung</b>																
Zum direkten Verbrauch . . . . .	39,2	20,0	15,0	214,2	16,1	25,9	10,1	66,5	9,4	29,6	5,2	21,4	349,5	148,9	21,8	170,7
Be- und Verarbeitung																
Salzen																
Trocknen																
Räuchern	19,8	18,8	—	143,1	143,1	—	—	—	—	—	—	—	162,9	—	—	—
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	22,5	4,7	17,4	10,0	—	—	—	—	—	49,7	25,8	23,9	82,2	3,8	3,6	7,4
Tieffrieren . . . . .	0,8	0,8	—	5,9	2,7	1,0	—	—	—	—	—	—	6,7	—	0,4	0,4
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Be- und Verarbeitung insgesamt</b> . . . . .	<b>43,1</b>	<b>25,3</b>	<b>17,4</b>	<b>159,0</b>	<b>145,8</b>	<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>49,7</b>	<b>25,8</b>	<b>23,9</b>	<b>251,8</b>	<b>3,8</b>	<b>4,0</b>	<b>7,8</b>
Viehfutter . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	—	—	—	10,9	4,7	2,7	0,1	0,1	0,1	7,4	7,4	—	18,4	5,4	0,5	5,9
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>82,3</b>	<b>45,3</b>	<b>32,4</b>	<b>384,1</b>	<b>166,6</b>	<b>29,6</b>	<b>10,2</b>	<b>66,6</b>	<b>9,5</b>	<b>86,7</b>	<b>38,4</b>	<b>45,3</b>	<b>619,7</b>	<b>158,1</b>	<b>26,3</b>	<b>184,4</b>

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische.	9,9	9,9	—	52,3	52,3	—	—	—	—	—	—	—	62,2	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	20,5	3,9	15,9	5,8	—	—	—	—	—	37,4	18,2	19,2	63,7	—	—	1,4
Tiefgefrorene Fische . . . . .	0,7	0,7	—	2,8	0,5	0,2	—	—	—	0,1	—	—	3,6	—	—	—
<i>darunter :</i>																
<i>Tiefgefrorene ganze Fische</i> . . . . .	0,7	0,7	—	2,1	—	—	—	—	—	0,1	—	—	2,9	—	—	—
<i>Tiefgefrorene Filets</i> . . . . .	—	—	—	0,7	0,5	0,2	—	—	—	—	—	—	0,7	—	—	—
Fischmehl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fischöl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—



## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds			Poissons plats		Autres			Poisson total	Mollusques et Crustacés		
	Total	dont		Total	dont		Total	Sole	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir				Rascasse du Nord	Thon				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

FRANCE (suite)

1963/64

1 000 t

## Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																	
Débarquements de navires nationaux . . .	72,3	35,6	31,7	396,3	161,8	36,0	4,8	62,1	4,3	88,6	46,9	41,7	619,3	125,8	20,8	146,6	
dont :																	
en ports étrangers . . . . .	—	—	—	1,4	1,4	—	—	—	—	13,9	13,9	—	14,3	—	—	—	
Importation . . . . .	15,4	7,2	6,1	60,6	13,4	20,5	22,5	10,2	9,0	4,8	3,1	1,7	91,0	55,6	9,9	65,5	
dont :																	
débarquements de navires étrangers . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Autres sources . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Disponibilités totales</b> . . . . .	<b>87,7</b>	<b>42,8</b>	<b>37,8</b>	<b>456,9</b>	<b>175,2</b>	<b>56,5</b>	<b>27,3</b>	<b>72,3</b>	<b>13,3</b>	<b>93,4</b>	<b>50,0</b>	<b>43,4</b>	<b>710,3</b>	<b>181,4</b>	<b>30,7</b>	<b>212,1</b>	
<b>Utilisations</b>																	
Consommation directe . . . . .	38,9	18,9	14,7	287,9	31,8	56,5	27,3	72,3	13,3	23,3	3,8	19,5	422,4	176,9	23,1	200,0	
Transformations et préparations																	
Salaison																	
Séchage	20,0	20,0	—	140,0	140,0	—	—	—	—	—	—	—	160,0	—	—	—	
Fumage																	
Préparations et mise en conserves . . .	23,9	3,6	18,7	14,0	—	—	—	—	—	55,8	31,9	23,9	93,7	2,7	6,5	9,2	
Surgélation . . . . .	4,0	—	4,0	11,0	2,0	—	—	—	—	—	—	—	15,0	—	1,0	1,0	
Préparation d'huile et farine de poisson .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Transformation et préparations totales .	47,9	23,6	22,7	165,0	142,0	—	—	—	—	55,8	31,9	23,9	268,7	2,7	7,5	10,2	
Alimentation du bétail . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	0,9	0,3	0,4	4,0	1,4	—	—	—	—	14,3	14,3	—	19,2	1,8	0,1	1,9	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisation totales</b> . . . . .	<b>87,7</b>	<b>42,8</b>	<b>37,8</b>	<b>456,9</b>	<b>175,2</b>	<b>56,5</b>	<b>27,3</b>	<b>72,3</b>	<b>13,3</b>	<b>93,4</b>	<b>50,0</b>	<b>43,4</b>	<b>710,3</b>	<b>181,4</b>	<b>30,7</b>	<b>212,1</b>	

## Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																	
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	13,0	13,0	—	50,6	50,6	—	—	—	—	—	—	—	63,6	—	—	—	
Préparations et conserves de poisson . . .	21,9	3,0	17,1	8,0	—	—	—	—	—	41,3	22,1	19,2	71,2	0,8	0,8	1,6	
Poissons surgelés . . . . .	3,8	—	3,8	8,1	—	—	—	—	—	—	—	—	11,9	—	—	—	
dont :																	
poissons entiers surgelés . . . . .	3,8	—	3,8	6,8	—	—	—	—	—	—	—	—	10,6	—	—	—	
filets de poissons surgelés . . . . .	—	—	—	1,3	—	—	—	—	—	—	—	—	1,3	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten			Rundfische					Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter				Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kajalbejau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Thunfisch	Makrele				

noch : 1.1 Nach Ländern

1.1 (suite) : Par pays

FRANCE (suite)

1964/65

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe	64,5	31,4	27,7	416,4	163,6	46,0	4,3	54,2	64,8	4,2	85,5	45,1	40,5	631,2	126,7	20,2	146,9
darunter :																	
in ausländischen Häfen	—	—	—	1,4	1,4	—	—	—	—	—	12,0	12,0	13,4	—	—	—	—
Einfuhr	15,5	7,1	6,5	66,6	15,6	22,5	24,5	4,0	8,2	7,5	2,7	2,1	0,6	93,0	59,8	11,2	71,0
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Anfall insgesamt</b>	<b>80,0</b>	<b>38,5</b>	<b>34,2</b>	<b>483,0</b>	<b>179,2</b>	<b>68,5</b>	<b>28,8</b>	<b>58,2</b>	<b>73,0</b>	<b>11,7</b>	<b>88,2</b>	<b>47,2</b>	<b>41,1</b>	<b>724,2</b>	<b>186,5</b>	<b>31,4</b>	<b>217,9</b>
<b>Verwendung</b>																	
Zum direkten Verbrauch	34,7	19,2	10,0	319,7	45,6	66,5	28,8	58,2	73,0	11,7	23,0	4,8	18,3	450,4	180,2	27,0	207,2
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	16,5	16,5	—	130,2	130,2	—	—	—	—	—	—	—	—	146,7	—	—	—
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	22,3	2,6	18,8	12,8	—	—	—	—	—	—	52,2	29,4	22,8	87,3	4,5	3,8	8,3
Tiefrieren	5,0	—	5,0	11,0	2,0	—	—	—	—	—	—	—	—	16,0	—	0,5	0,5
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Be- und Verarbeitung insgesamt	43,8	19,1	23,8	154,0	132,2	—	—	—	—	—	52,2	29,4	22,8	250,0	4,5	4,3	8,8
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	1,5	0,2	0,4	9,3	1,3	2,2	—	—	—	—	13,0	13,0	—	23,8	1,8	0,1	1,9
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Verwendung insgesamt</b>	<b>80,0</b>	<b>38,5</b>	<b>34,2</b>	<b>483,0</b>	<b>179,1</b>	<b>68,5</b>	<b>28,8</b>	<b>58,2</b>	<b>73,0</b>	<b>11,7</b>	<b>88,2</b>	<b>47,2</b>	<b>41,1</b>	<b>724,2</b>	<b>186,5</b>	<b>31,4</b>	<b>217,9</b>

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	11,5	11,5	—	47,0	47,0	—	—	—	—	—	—	—	—	58,5	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven	21,1	2,1	17,1	7,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	67,2	0,9	0,6	1,5
Tiefgefrorene Fische	4,5	—	4,5	8,5	—	—	—	—	—	—	38,8	20,4	18,4	13,0	—	—	—
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	4,5	—	4,5	7,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,5	—	—	—
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	1,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,5	—	—	—
Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fischöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1.1 Erzeugung und Verwendung

1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten			Rundfische			Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunt. Seezunge	Ins-gesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs				Ratbarsch	Thunfisch				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

ITALIA

1959/60

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe	56,9	—	35,4	101,3	7,4	—	—	2,3	2,3	14,5	1,6	11,6	175,0	39,5	9,6	49,1	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Einfuhr	1,2	—	—	4,8	—	—	—	2,6	2,6	53,4	52,5	0,9	62,0	.	.	5,2	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b>	<b>58,1</b>	<b>—</b>	<b>35,4</b>	<b>106,1</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,9</b>	<b>4,9</b>	<b>67,9</b>	<b>54,1</b>	<b>12,5</b>	<b>237,0</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>54,3</b>	
<b>Verwendung</b>																	
Zum direkten Verbrauch	48,0	—	29,6	99,8	7,3	—	—	4,9	4,9	13,5	0,9	11,3	166,2	.	.	53,8	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	4,7	—	1,6	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	4,8	—	—	—	
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	5,4	—	4,2	0,8	—	—	—	—	—	54,4	53,2	1,2	60,6	.	.	0,1	
Tiefrieren	—	—	—	4,9	—	—	—	—	—	—	—	—	4,9	0,1	—	0,1	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	10,1	—	5,8	5,8	0,1	—	—	—	—	54,4	53,2	1,2	70,3	.	.	0,2	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—	0,5	.	.	0,3	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b>	<b>58,1</b>	<b>—</b>	<b>35,4</b>	<b>106,1</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,9</b>	<b>4,9</b>	<b>67,9</b>	<b>54,1</b>	<b>12,5</b>	<b>237,0</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>54,3</b>	

Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	3,0	—	1,0	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	3,1	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven	3,0	—	2,2	0,6	—	—	—	—	—	33,4	32,6	0,8	37,0	.	.	0,0
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	3,9	—	—	—	—	—	—	—	—	3,9	0,1	—	0,1
darunter :																
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fischöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Poisson total	Mollusques et Crustacés		
	Total	dont		Total	dont			Total	dont	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord				Sole	Thon				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

ITALIA (suite)

1963/64

1 000 t

## Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																	
Débarquements de navires nationaux . . .	58,1	—	25,7	121,9	7,7	—	—	3,3	3,3	17,6	2,6	13,6	200,9	44,6	9,9	54,5	
<i>dont :</i>																	
<i>en ports étrangers</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Importation . . . . .	3,1	0,7	2,4	3,3	—	—	—	9,7	—	79,6	76,9	2,7	95,7	10,9	0,8	11,7	
<i>dont :</i>																	
<i>débarquements de navires étrangers</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Autres sources . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Disponibilités totales</b> . . . . .	<b>61,2</b>	<b>0,7</b>	<b>28,1</b>	<b>125,2</b>	<b>7,7</b>	—	—	<b>13,0</b>	<b>3,3</b>	<b>97,2</b>	<b>79,5</b>	<b>16,3</b>	<b>296,6</b>	<b>55,5</b>	<b>10,7</b>	<b>66,2</b>	
<b>Utilisations</b>																	
Consommation directe . . . . .	47,2	0,6	21,6	93,7	7,7	—	—	13,0	3,3	42,8	32,4	9,0	196,7	54,9	10,5	65,4	
Transformations et préparations																	
Salaison																	
Séchage	4,8	—	3,5	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—	5,0	—	—	—	
Fumage																	
Préparations et mise en conserves . . . . .	9,1	—	3,0	1,5	—	—	—	—	—	53,9	46,6	7,3	64,5	0,1	—	0,1	
Surgélation . . . . .	—	—	—	29,5	—	—	—	—	—	—	—	—	29,5	0,3	—	0,3	
Préparation d'huile et farine de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Transformations et préparations totales</b> . . . . .	<b>13,9</b>	—	<b>6,5</b>	<b>31,2</b>	—	—	—	—	—	<b>53,9</b>	<b>46,6</b>	<b>7,3</b>	<b>99,0</b>	<b>0,4</b>	—	<b>0,4</b>	
Alimentation du bétail . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	0,1	0,1	—	0,3	—	—	—	—	—	0,5	0,5	—	0,9	0,2	0,2	0,4	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisation totales</b> . . . . .	<b>61,2</b>	<b>0,7</b>	<b>28,1</b>	<b>125,2</b>	<b>7,7</b>	—	—	<b>13,0</b>	<b>3,3</b>	<b>97,2</b>	<b>79,5</b>	<b>16,3</b>	<b>296,6</b>	<b>55,5</b>	<b>10,7</b>	<b>66,2</b>	

## Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																	
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	3,0	—	2,2	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	3,1	—	—	—	
Préparations et conserves de poissons . . . . .	6,9	—	1,6	1,3	—	—	—	—	—	31,0	27,6	3,4	39,2	0,1	—	0,1	
Poissons surgelés . . . . .	—	—	—	23,3	—	—	—	—	—	—	—	—	23,3	0,3	—	0,3	
<i>dont :</i>																	
<i>poissons entiers surgelés</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>filets de poissons surgelés</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten		Rundfische					Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter				Ins-gesamt	darunt. Seezunge	Ins-gesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

ITALIA (suite)

1964/65

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																		
Anlandungen inländischer Schiffe	69,1	—	28,9	161,0	—	—	—	—	3,7	3,7	17,4	2,1	13,8	251,2	59,3	12,8	72,1	
darunter :																		
in ausländischen Häfen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Einfuhr	2,5	1,3	1,2	3,7	.	.	.	.	13,9	.	53,3	52,0	1,3	73,4	8,7	0,8	9,5	
darunter :																		
Anlandungen ausländischer Schiffe	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
Sonstige Quellen	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
<b>Anfall insgesamt</b>	<b>71,6</b>	<b>1,3</b>	<b>30,1</b>	<b>164,7</b>	.	.	.	.	<b>17,6</b>	<b>3,7</b>	<b>70,7</b>	<b>54,1</b>	<b>15,1</b>	<b>324,6</b>	<b>68,0</b>	<b>13,6</b>	<b>81,6</b>	
<b>Verwendung</b>																		
Zum direkten Verbrauch	46,1	1,2	20,5	131,0	.	.	.	.	17,5	3,7	17,1	1,2	14,4	211,7	66,9	13,3	80,2	
Be- und Verarbeitung																		
Salzen																		
Trocknen	14,8	—	4,4	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14,9	—	—	—	
Räuchern																		
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	10,2	—	5,0	1,5	—	—	—	—	—	—	53,3	52,8	0,5	65,0	0,0	0,0	0,0	
Tiefrieren	—	—	—	31,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31,4	0,4	0,1	0,5	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	0,2	—	—	0,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,5	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	25,2	—	9,4	33,3	—	—	—	—	—	—	53,3	52,8	0,5	111,8	0,4	0,1	0,5	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	0,3	0,1	0,2	0,4	—	—	—	—	0,1	.	0,3	0,1	0,2	1,1	0,7	0,2	0,9	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b>	<b>71,6</b>	<b>1,3</b>	<b>30,1</b>	<b>164,7</b>	.	.	.	.	<b>17,6</b>	<b>3,7</b>	<b>70,7</b>	<b>54,1</b>	<b>15,1</b>	<b>324,6</b>	<b>68,0</b>	<b>13,6</b>	<b>81,6</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	9,3	—	2,8	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9,4	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven	6,6	—	2,6	1,3	—	—	—	—	—	—	31,9	31,6	0,3	39,8	0,0	0,0	0,0
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	24,7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24,7	0,4	0,1	0,5
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	.	.
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fischmehl	0,0	—	—	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—
Fischöl	0,0	—	—	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

## NEDERLAND

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																	
Anlandungen inländischer Schiffe	143,7	133,1	—	30,8	7,2	4,0	0,0	24,8	7,6	40,6	0,0	22,4	239,9	60,3	13,5	73,8	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	—	—	0,0	—	—	—	
Einfuhr	6,4	6,4	—	11,0	8,5	0,8	0,1	1,2	0,4	2,4	0,0	0,3	21,0	14,3	0,0	14,3	
darunter :																	
Anlandung ausländischer Schiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b>	<b>150,1</b>	<b>139,5</b>	<b>—</b>	<b>41,8</b>	<b>15,7</b>	<b>4,8</b>	<b>0,1</b>	<b>26,0</b>	<b>8,0</b>	<b>43,0</b>	<b>0,0</b>	<b>22,7</b>	<b>260,9</b>	<b>74,6</b>	<b>13,5</b>	<b>88,1</b>	
Zum direkten Verbrauch	7,2	6,9	—	26,0	12,7	3,5	0,1	15,3	1,0	0,9	—	0,1	49,4	6,4	—	6,4	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	69,1	63,7	—	—	—	—	—	—	—	15,6	—	10,5	84,7	—	—	—	
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	16,6	16,6	—	0,9	—	—	—	—	—	10,2	—	10,2	27,7	8,3	2,5	10,8	
Tiefrieren																	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	26,7	22,4	—	1,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,5	0,0	0,5	32,3	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	112,4	102,7	—	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	30,3	0,0	21,2	144,7	8,3	2,5	10,8	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,6	—	—	7,6	—	8,2	8,2	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	30,5	29,9	—	13,8	3,0	1,3	0,0	10,7	7,0	4,2	0,0	1,4	59,2	59,9	2,8	62,7	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b>	<b>150,1</b>	<b>139,5</b>	<b>—</b>	<b>41,8</b>	<b>15,7</b>	<b>4,8</b>	<b>0,1</b>	<b>26,0</b>	<b>8,0</b>	<b>43,0</b>	<b>0,0</b>	<b>22,7</b>	<b>260,9</b>	<b>74,6</b>	<b>13,5</b>	<b>88,1</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	50,9	47,5	—	—	—	—	—	—	—	10,7	0,0	7,5	61,6	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven	12,3	12,3	—	0,6	—	—	—	—	—	8,5	—	8,5	21,4	2,1	0,6	2,7	
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischmehl	5,1	4,3	—	0,2	—	—	—	—	—	0,9	—	0,1	6,2	—	—	—	
Fischöl	2,7	2,3	—	0,1	—	—	—	—	—	0,5	—	0,1	3,3	—	—	—	

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds			Poissons plats		Autres			Poisson total	Mollusques et Crustacés			
	Total	dont		Total	dont			Total	dont	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir	Rascasse du Nord				Sole					Thon

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

## NEDERLAND (suite)

1963/64

1 000 t

## Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																	
Débarquements de navires nationaux	142,0	134,2	—	32,9	8,4	3,8	0,8	36,6	8,1	34,8	—	20,3	246,3	97,0	23,4	120,4	
dont :																	
en ports étrangers	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0	—	—	—	
Importation	3,0	3,0	—	28,3	22,3	1,1	0,0	0,8	0,2	5,3	—	1,8	37,4	1,1	1,0	2,1	
dont :																	
débarquements de navires étrangers	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0	—	—	—	
Autres sources (Variations des stocks)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	+ 1,0	—	+ 1,0	
<b>Disponibilités totales</b>	<b>145,0</b>	<b>137,2</b>	<b>—</b>	<b>61,2</b>	<b>30,7</b>	<b>4,9</b>	<b>0,8</b>	<b>37,4</b>	<b>8,3</b>	<b>40,1</b>	<b>—</b>	<b>22,1</b>	<b>283,7</b>	<b>97,1</b>	<b>24,4</b>	<b>121,5</b>	
<b>Utilisations</b>																	
Consommation directe	9,7	9,3	—	43,7	23,0	2,3	0,0	16,8	0,1	0,5	—	0,0	70,7	14,0	—	14,0	
Transformation et préparation																	
Salaison																	
Séchage	74,7	68,9	—	—	—	—	—	—	—	16,1	—	11,2	90,8	—	—	—	
Fumage																	
Préparations et mise en conserves	18,8	18,8	—	0,6	—	—	—	—	—	5,7	—	5,6	25,1	10,8	5,2	16,0	
Surgélation																	
Préparation d'huile et farine de poisson	19,6	19,6	—	9,1	—	—	—	—	—	2,5	—	1,4	22,2	—	—	—	
Transformations et préparations totales	113,1	107,3	—	0,7	—	—	—	—	—	24,3	—	18,2	138,1	10,8	5,2	16,0	
Alimentation du bétail	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8,7	—	—	8,7	—	12,4	12,4	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	22,2	20,6	—	16,8	7,7	2,6	0,8	20,6	8,2	6,6	—	3,9	66,2	72,3	6,8	79,1	
Pertes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisations totales</b>	<b>145,0</b>	<b>137,2</b>	<b>—</b>	<b>61,2</b>	<b>30,7</b>	<b>4,9</b>	<b>0,8</b>	<b>37,4</b>	<b>8,3</b>	<b>40,1</b>	<b>—</b>	<b>22,1</b>	<b>283,7</b>	<b>97,1</b>	<b>24,4</b>	<b>121,5</b>	

## Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																	
Poissons salés, séchés ou fumés	55,6	52,0	—	—	—	—	—	—	—	11,2	—	8,1	66,8	—	—	—	
Préparations et conserves de poissons	14,5	14,5	—	0,3	—	—	—	—	—	4,7	—	4,6	19,5	2,7	1,3	4,0	
Poissons surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
dont :																	
poissons entiers surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
filets de poissons surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Farine de poisson	3,5	3,5	—	0,0	—	—	—	—	—	0,5	—	0,3	4,0	—	—	—	
Huile de poisson	2,1	2,1	—	0,0	—	—	—	—	—	0,3	—	0,2	2,4	—	—	—	

## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten			Rundfische					Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter				Ins-gesamt	darunt. See-zunge	Ins-gesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Thunfisch	Makrele				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

## NEDERLAND (suite)

1964/65

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																		
Anlandungen inländischer Schiffe	121,6	115,5	—	61,6	18,2	7,7	1,0	6,3	34,9	6,9	33,7	—	19,8	251,8	89,1	18,4	107,5	
darunter :																		
in ausländischen Häfen	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0	—	—	—	
Einfuhr	4,7	4,6	—	26,0	20,0	1,3	0,0	0,0	1,0	0,4	4,5	—	1,2	36,2	6,2	0,9	7,1	
darunter :																		
Anlandungen ausländischer Schiffe	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt</b>	<b>126,3</b>	<b>120,1</b>	<b>—</b>	<b>87,6</b>	<b>38,2</b>	<b>9,0</b>	<b>1,0</b>	<b>6,3</b>	<b>35,9</b>	<b>7,3</b>	<b>38,2</b>	<b>—</b>	<b>21,0</b>	<b>288,0</b>	<b>95,3</b>	<b>19,3</b>	<b>114,6</b>	
<b>Verwendung</b>																		
Zum direkten Verbrauch	7,0	4,8	—	52,2	27,2	2,4	0,1	6,3	14,7	1,0	0,3	—	0,0	74,2	11,0	—	11,0	
Be- und Verarbeitung																		
Salzen																		
Trocknen	62,2	58,2	—	—	—	—	—	—	—	—	15,9	—	10,5	78,1	—	—	—	
Räuchern																		
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	17,5	17,5	—	1,7	—	—	—	—	—	—	4,0	—	3,9	23,2	10,4	5,3	15,7	
Tiefrieren																		
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	11,2	11,2	—	6,7	—	—	—	—	—	—	5,0	—	4,2	22,9	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	90,9	86,9	—	8,4	—	—	—	—	—	—	24,9	—	18,6	124,2	10,4	5,3	15,7	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,8	—	—	7,8	—	8,4	8,4	
Ausfuhr als Frischfisch (einsl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	28,4	28,4	—	27,0	11,0	6,6	0,9	—	21,2	6,3	5,2	—	2,4	81,8	73,9	5,6	79,5	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt</b>	<b>126,3</b>	<b>120,1</b>	<b>—</b>	<b>87,6</b>	<b>38,2</b>	<b>9,0</b>	<b>1,0</b>	<b>6,3</b>	<b>35,9</b>	<b>7,3</b>	<b>38,2</b>	<b>—</b>	<b>21,0</b>	<b>288,0</b>	<b>95,3</b>	<b>19,3</b>	<b>114,6</b>	

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	46,9	44,4	—	—	—	—	—	—	—	—	11,0	—	7,6	57,9	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven	13,4	13,4	—	0,9	—	—	—	—	—	—	3,2	—	3,1	17,5	2,6	1,3	3,9
Tiefgefrorene Fische																	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische																	
Tiefgefrorene Filets																	
Fischmehl	2,9	2,0	—	1,1	—	—	—	—	—	—	1,0	—	0,8	4,1	—	—	—
Fischöl	1,2	1,2	—	0,7	—	—	—	—	—	—	0,6	—	0,5	2,5	—	—	—



## 1.1 Erzeugung und Verwendung

## 1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten			Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter			Ins-gesamt	darunt. Seezunge	Ins-gesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Thunfisch	Makrele				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

UEBL

1959/60

1 000 t

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																
Anlandungen inländischer Schiffe . . . . .	4,4	3,6	—	35,0	11,7	3,3	2,1	13,1	4,3	9,3	—	0,3	61,8	0,2	2,3	2,5
darunter :																
in ausländischen Häfen . . . . .	0,0	0,0	—	6,7	2,1	0,4	0,3	0,7	0,1	1,0	—	0,0	8,4	—	0,0	0,0
Einfuhr . . . . .	7,5	6,7	—	7,9	4,6	0,7	1,6	2,3	1,3	4,1	0,0	2,7	21,8	24,5	1,3	25,8
darunter :																
Anlandungen ausländischer Schiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige Quellen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Anfall insgesamt</b> . . . . .	<b>11,9</b>	<b>10,3</b>	<b>—</b>	<b>42,9</b>	<b>16,3</b>	<b>4,0</b>	<b>3,7</b>	<b>15,4</b>	<b>5,6</b>	<b>13,4</b>	<b>0,0</b>	<b>3,0</b>	<b>83,6</b>	<b>24,7</b>	<b>3,6</b>	<b>28,3</b>
<b>Verwendung</b>																
Zum direkten Verbrauch . . . . .	0,1	0,1	—	26,8	13,1	2,1	2,1	11,6	4,2	10,7	—	2,2	49,2	23,5	2,7	26,2
Be- und Verarbeitung																
Salzen . . . . .	4,6	4,3	—	0,5	—	0,5	—	—	—	—	—	—	5,1	—	—	—
Trocknen . . . . .	—	—	—	0,4	0,4	—	—	1,3	—	—	—	—	1,7	—	—	—
Räuchern . . . . .	5,0	4,0	—	2,0	—	1,0	1,0	—	—	0,4	—	0,3	7,4	—	—	—
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	0,4	0,2	—	1,2	—	—	0,3	—	—	0,2	—	0,1	1,8	0,8	0,9	1,7
Tiefrieren . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . . . . .	—	—	—	1,2	0,2	—	—	—	—	0,3	—	0,2	1,5	—	—	—
Be- und verarbeitung insgesamt . . . . .	10,0	8,5	—	5,3	0,6	1,5	1,3	1,3	—	0,9	—	0,6	17,5	0,8	0,9	1,7
Viehfutter . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	1,8	1,7	—	10,8	2,6	0,4	0,3	2,5	1,4	1,8	—	0,2	16,9	0,4	0,0	0,4
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Verwendung insgesamt</b> . . . . .	<b>11,9</b>	<b>10,3</b>	<b>—</b>	<b>42,9</b>	<b>16,3</b>	<b>4,0</b>	<b>3,7</b>	<b>15,4</b>	<b>5,6</b>	<b>13,4</b>	<b>—</b>	<b>3,0</b>	<b>83,6</b>	<b>24,7</b>	<b>3,6</b>	<b>28,3</b>

## Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . . . .	6,2	5,4	—	1,1	0,1	0,6	0,4	0,3	—	0,2	—	0,2	7,8	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	0,3	0,2	—	1,0	—	—	0,3	—	—	0,2	—	0,1	1,5	0,5	0,5	1,0
Tiefgefrorene Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :																
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tiefgefrorene Filets . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fischmehl . . . . .	—	—	—	0,3	0,0	—	—	—	—	0,1	—	0,0	0,4	—	—	—
Fischöl . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.1 Production et utilisation

	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds			Poissons plats		Autres			Poisson total	Mollusques et Crustacés		
	Total	dont		Total	dont		Total	dont Sole	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabil-laud	Lieu noir				Rascasse du Nord	Thon				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

UEBL (suite)

1963/64

1 000 t

Pêche nominale

<b>Disponibilités</b>																	
Débarquements de navires nationaux . . .	9,1	2,4	—	32,0	11,2	2,9	4,0	11,0	2,6	9,3	—	0,1	61,4	0,2	2,1	2,3	
<i>dont :</i>																	
en ports étrangers . . . . .	—	—	—	3,3	1,5	0,0	—	0,9	0,2	1,0	—	—	5,2	—	—	—	
Importation . . . . .	10,7	10,2	—	14,9	8,3	2,1	3,3	3,2	0,5	4,6	—	2,4	33,4	26,1	2,1	28,2	
<i>dont :</i>																	
débarquements de navires étrangers . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Autres sources . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Disponibilités totales</b> . . . . .	<b>19,8</b>	<b>12,6</b>	<b>—</b>	<b>46,9</b>	<b>19,5</b>	<b>5,0</b>	<b>7,3</b>	<b>14,2</b>	<b>3,1</b>	<b>13,9</b>	<b>—</b>	<b>2,5</b>	<b>94,8</b>	<b>26,3</b>	<b>4,2</b>	<b>30,5</b>	
<b>Utilisations</b>																	
Consommation directe . . . . .	6,3	5,8	—	26,6	11,6	3,0	5,5	5,7	1,4	7, —	0,1	45,6	25,3	3,6	28,9		
Transformations et préparations																	
Salaison . . . . .	1,5	1,5	—	1,8	1,7	—	—	—	—	—	—	—	3,3	—	—	—	
Séchage . . . . .	—	—	—	1,8	0,1	—	—	1,5	—	—	—	—	3,3	—	—	—	
Fumage . . . . .	3,5	2,6	—	1,2	—	0,5	—	1,0	—	1,7	—	1,5	7,4	—	—	—	
Préparations et mise en conserves . . . .	1,2	0,8	—	0,4	—	—	—	—	—	1,0	—	0,6	2,6	1,0	0,5	1,5	
Surgélation . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Préparation d'huile et farine de poisson .	4,0	0,4	—	6,0	2,0	—	0,8	1,5	—	1,8	—	—	13,3	—	—	—	
<i>Transformations et préparations totales</i> .	<i>10,2</i>	<i>5,3</i>	<i>—</i>	<i>11,2</i>	<i>3,8</i>	<i>0,5</i>	<i>0,8</i>	<i>4,0</i>	<i>—</i>	<i>4,5</i>	<i>—</i>	<i>2,1</i>	<i>29,9</i>	<i>1,0</i>	<i>0,5</i>	<i>1,5</i>	
Alimentation du bétail . . . . .	—	—	—	0,5	—	0,5	—	—	—	0,2	—	—	0,7	—	—	—	
Exportations à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers) . . . . .	3,3	1,5	—	8,6	4,1	1,0	1,0	4,5	1,7	2,2	—	0,3	18,6	0,0	0,1	0,1	
Pertes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Utilisations totales</b> . . . . .	<b>19,8</b>	<b>12,6</b>	<b>—</b>	<b>46,9</b>	<b>19,5</b>	<b>5,0</b>	<b>7,3</b>	<b>14,2</b>	<b>3,1</b>	<b>13,9</b>	<b>—</b>	<b>2,5</b>	<b>94,8</b>	<b>26,3</b>	<b>4,2</b>	<b>30,5</b>	

Poids du produit

<b>Produits obtenus</b>																	
Poissons salés, séchés ou fumés . . . . .	3,1	2,6	—	2,2	1,3	0,2	—	0,7	—	1,0	—	0,9	7,0	—	—	—	
Préparations et conserves de poissons . . .	1,0	0,7	—	0,3	—	—	—	—	—	0,8	—	0,5	2,1	0,6	0,3	0,9	
Poissons surgelés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>dont :</i>																	
poissons entiers surgelés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
filets de poissons surgelés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Farine de poisson . . . . .	0,8	0,1	—	1,3	0,4	—	0,2	0,3	—	0,4	—	—	2,8	—	—	—	
Huile de poisson . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.1 Production et utilisation

	Hering und verwandte Arten			Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter				Ins-gesamt	darunt. See-zunge	Ins-gesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Ka-beljau	See-lachs	Rot-barsch	Wittling				Thun-fisch					Makrele

noch : 1.1 Nach Ländern

1.1 (suite) : Par pays

noch UEBL

1964/65

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

<b>Anfall</b>																		
Anlandungen inländischer Schiffe . . . . .	3,2	1,6	—	31,6	12,9	2,5	3,8	4,2	9,4	3,2	7,0	—	0,1	51,2	0,4	1,7	2,1	
<i>darunter :</i>																		
<i>in ausländischen Häfen . . . . .</i>	—	—	—	4,2	1,9	0,0	0,0	0,3	1,3	0,2	0,9	—	0,0	6,4	0,0	0,0	0,0	
Einfuhr . . . . .	10,7	10,0	—	22,3	7,9	7,5	4,0	0,2	2,5	0,4	4,7	—	1,9	40,2	26,5	2,0	28,5	
<i>darunter :</i>																		
<i>Anlandungen ausländischer Schiffe</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Sonstige Quellen . . . . .</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Anfall insgesamt . . . . .</b>	<b>13,9</b>	<b>11,6</b>	<b>—</b>	<b>53,9</b>	<b>20,8</b>	<b>10,0</b>	<b>7,8</b>	<b>4,4</b>	<b>11,9</b>	<b>3,6</b>	<b>11,7</b>	<b>—</b>	<b>2,0</b>	<b>91,4</b>	<b>26,9</b>	<b>3,7</b>	<b>30,6</b>	
<b>Verwendung</b>																		
Zum direkten Verbrauch . . . . .	[5,6]	[5,3]	—	[35,4]	[12,8]	[7,3]	[6,0]	.	[4,5]	[2,2]	[6,6]	—	[0,2]	52,1	26,9	3,1	30,0	
Be- und Verarbeitung																		
Salzen . . . . .	[2,4]	[2,3]	—	[1,2]	[1,1]	—	—	.	—	—	—	—	—	[3,6]	—	—	—	
Trocknen . . . . .	—	—	—	[2,0]	[1,7]	—	—	.	[1,3]	—	—	—	—	[3,3]	—	—	—	
Räuchern . . . . .	[1,6]	[1,3]	—	[0,7]	—	[0,5]	—	.	[0,2]	—	[1,7]	—	[1,2]	[4,2]	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven . . . . .	[2,5]	[1,4]	—	[0,5]	—	—	—	.	—	—	[0,7]	—	[0,4]	[3,7]	0,0	0,5	0,5	
Tiefrieren . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl . . . . .	[0,5]	[0,4]	—	[2,0]	[0,7]	[0,2]	[0,9]	.	[0,5]	[0,2]	[1,0]	—	—	[4,0]	—	—	—	
<i>Be- und Verarbeitung insgesamt</i>	[7,0]	[5,4]	—	[6,4]	[3,5]	[0,7]	[0,9]	.	[2,0]	[0,2]	[3,4]	—	[1,6]	18,8	0,0	0,5	0,5	
Viehfutter . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . . . .	1,3	0,9	—	[12,1]	[4,5]	[2,0]	[0,9]	.	[5,4]	[1,2]	[1,7]	—	[0,2]	20,5	0,0	0,1	0,1	
Verluste . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Verwendung insgesamt . . . . .</b>	<b>13,9</b>	<b>11,6</b>	<b>—</b>	<b>53,9</b>	<b>20,8</b>	<b>10,0</b>	<b>7,8</b>	<b>4,4</b>	<b>11,9</b>	<b>3,6</b>	<b>11,7</b>	<b>—</b>	<b>2,0</b>	<b>91,4</b>	<b>26,9</b>	<b>3,7</b>	<b>30,6</b>	

Produktgewicht

<b>Hergestellte Erzeugnisse</b>																		
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische . . . . .	[3,3]	[2,4]	—	[2,8]	[0,4]	—	—	—	[0,4]	—	[1,1]	—	[0,7]	7,6	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . . . .	[2,1]	[0,7]	—	[1,7]	—	[0,2]	—	—	[0,0]	—	[0,6]	—	[0,3]	4,4	0,0	0,5	0,5	
Tiefgefrorene Fische . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—	
<i>darunter :</i>																		
<i>Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—	
<i>Tiefgefrorene Filets . . . . .</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—	
Fischmehl . . . . .	[0,1]	[0,1]	—	[0,1]	[0,4]	[0,0]	[0,1]	—	[0,1]	[0,0]	[0,2]	—	—	[0,8]	—	—	—	
Fischöl . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

## 1.20 Ausfuhr

## 1.20 Exportation

1959/60

1 000 t

## FISCHE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frischfische</b>																			
Hering und verwandte Arten																			
Hering . . . . .	5,6	—	—	29,9	1,7	37,2	0,1	—	—	26,6	0,9	27,6	5,5	—	—	3,3	0,8	9,6	
Sardine . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,6	—	0,6	
Sonstige . . . . .	0,5	—	—	0,6	0,1	1,2	0,1	—	—	—	—	0,1	0,4	—	—	—	0,1	0,5	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>6,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>30,5</b>	<b>1,8</b>	<b>38,4</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>26,6</b>	<b>0,9</b>	<b>27,7</b>	<b>5,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3,9</b>	<b>0,9</b>	<b>10,7</b>	
<b>Rundfische</b>																			
Kabeljau . . . . .	13,9	4,7	.	3,0	2,6	.	2,4	.	.	2,5	2,5	.	11,5	.	.	0,5	0,1	.	
Seelachs . . . . .	5,9	2,8	.	1,3	0,4	.	1,2	.	.	1,0	0,4	.	4,7	.	.	0,3	—	.	
Rotbarsch . . . . .	6,7	0,1	.	0,0	0,3	.	1,1	.	.	0,0	0,1	.	5,6	.	.	0,0	0,2	.	
Sonstige . . . . .	10,2	3,3	.	9,5	7,5	.	1,4	.	.	3,9	2,6	.	8,8	.	.	5,6	4,9	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>36,7</b>	<b>10,9</b>	<b>0,5</b>	<b>13,8</b>	<b>10,8</b>	<b>72,7</b>	<b>6,1</b>	<b>4,1</b>	<b>0,1</b>	<b>7,4</b>	<b>5,6</b>	<b>23,3</b>	<b>30,6</b>	<b>6,8</b>	<b>0,4</b>	<b>6,4</b>	<b>5,2</b>	<b>49,4</b>	
<b>Plattfische</b>																			
Seezunge . . . . .	—	0,1	—	7,0	1,4	8,5	—	—	—	5,4	0,7	6,1	—	0,1	—	1,6	0,7	2,4	
Sonstige . . . . .	0,7	—	—	3,7	1,1	5,5	0,4	—	—	1,7	0,3	2,4	0,3	—	—	2,0	0,8	3,1	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,7</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>10,7</b>	<b>2,5</b>	<b>14,0</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>7,1</b>	<b>1,0</b>	<b>8,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>3,6</b>	<b>1,5</b>	<b>5,5</b>	
<b>Sonstige</b>																			
Thunfisch . . . . .	—	7,4	—	0,0	—	7,4	—	—	—	0,0	—	0,0	—	7,4	—	0,0	—	7,4	
Makrele . . . . .	2,7	—	—	1,4	0,2	4,3	2,4	—	—	1,0	—	3,4	0,3	—	—	0,4	0,2	0,9	
Sonstige . . . . .	2,9	—	—	2,8	1,6	7,3	0,5	—	—	1,8	0,6	2,9	2,4	—	—	1,0	1,0	4,4	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>5,6</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>4,2</b>	<b>1,8</b>	<b>19,0</b>	<b>2,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,8</b>	<b>0,6</b>	<b>6,3</b>	<b>2,7</b>	<b>7,4</b>	<b>—</b>	<b>1,4</b>	<b>1,2</b>	<b>12,7</b>	
<b>Frischfische insgesamt</b>	<b>49,1</b>	<b>18,4</b>	<b>0,5</b>	<b>59,2</b>	<b>16,9</b>	<b>144,1</b>	<b>9,6</b>	<b>4,1</b>	<b>0,1</b>	<b>43,9</b>	<b>8,1</b>	<b>65,8</b>	<b>39,5</b>	<b>14,3</b>	<b>0,4</b>	<b>15,3</b>	<b>8,8</b>	<b>78,3</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
assoziierte Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,2	—	—	—	—	

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitete Fische</b>																			
<b>Gesalzen, getrocknet, geräuchert</b>																			
Hering . . . . .	8,4	0,3	0,1	39,5	0,2	48,5	0,0	—	—	24,5	0,2	24,7	8,4	0,3	0,1	15,0	—	23,8	
Kabeljau . . . . .	8,8	24,4	0,1	—	—	33,3	5,3	8,7	—	—	—	14,0	3,5	15,7	0,1	—	—	19,3	
Sonstige . . . . .	0,6	0,4	0,0	1,4	0,4	2,8	0,5	0,1	—	0,4	0,3	1,3	0,1	0,3	0,0	1,0	0,1	1,5	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>17,8</b>	<b>25,1</b>	<b>0,2</b>	<b>40,9</b>	<b>0,6</b>	<b>84,6</b>	<b>5,8</b>	<b>8,8</b>	<b>—</b>	<b>24,9</b>	<b>0,5</b>	<b>40,0</b>	<b>12,0</b>	<b>16,3</b>	<b>0,2</b>	<b>16,0</b>	<b>0,1</b>	<b>44,6</b>	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,2	—	—	—	—	
assoziierte Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	1,8	—	—	—	—	

	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1959/60

1 000 t

noch : FISCHERIE

Produktgewicht

<b>Zubereitungen und Konserven</b>																			
Hering . . . . .	3,9	—	0,2 <sup>1)</sup>	8,4	0,1	12,6 <sup>1)</sup>	0,4	—	—	1,3	0,0	1,7	3,5	—	0,2 <sup>1)</sup>	7,1	0,1	10,9 <sup>1)</sup>	
Sardine . . . . .	0,0	0,5	—	—	0,1	0,6	—	0,1	—	—	0,0	0,1	0,0	0,4	—	—	0,1	0,5	
Thunfisch . . . . .	0,0	—	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	—	—	0,0	—	0,1	—	—	0,1	
Sonstige . . . . .	2,1	4,0	0,3	4,0	0,6	11,0	0,9	0,2	—	2,4	0,6	4,1	1,2	3,8	0,3	1,6	—	6,9	
<b>Insgesamt</b>	<b>6,0</b>	<b>4,5</b>	<b>0,6</b>	<b>12,4</b>	<b>0,8</b>	<b>24,3</b>	<b>1,3</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>3,7</b>	<b>0,6</b>	<b>5,9</b>	<b>4,7</b>	<b>4,2</b>	<b>0,6</b>	<b>8,7</b>	<b>0,2</b>	<b>18,4</b>	
<i>französische überseeische Gebiete</i>													0,0	0,4	—	—	—	0,4	
<i>assoziierte Gebiete</i>													0,0	3,4	—	—	—	3,4	
<b>Tiefgefrorene Fische</b>																			
Ganze Fische . . . . .	3,5	—	—	—	—	3,5	—	—	—	—	—	—	3,5	—	—	—	—	3,5	
Filets . . . . .	6,9	—	—	—	—	6,9	2,1	—	—	—	—	2,1	4,8	—	—	—	—	4,8	
<b>Insgesamt</b>	<b>10,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10,4</b>	<b>2,1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,1</b>	<b>8,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8,3</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													0,0	—	—	—	—	0,0	
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frisch</b>																			
Weichtiere . . . . .	10,5	5,4	.	59,9	0,4	.	10,5	2,4	.	[59,3]	0,3	.	—	3,0	.	[0,6]	0,1	.	
Krebstiere . . . . .	0,2	0,5	.	2,8	0,0	.	0,2	—	.	[2,8]	—	.	—	0,5	.	[—]	0,0	.	
<b>Insgesamt</b>	<b>10,7</b>	<b>5,9</b>	<b>0,3</b>	<b>62,7</b>	<b>0,4</b>	<b>80,0</b>	<b>10,7</b>	<b>2,4</b>	<b>0,2</b>	<b>[62,1]</b>	<b>0,3</b>	<b>[75,7]</b>	<b>—</b>	<b>3,5</b>	<b>0,1</b>	<b>[0,6]</b>	<b>0,1</b>	<b>[4,3]</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	

Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitet</b>																			
Weichtiere . . . . .	0,0	0,1	.	1,8	0,0	.	0,0	0,1	—	1,3	—	1,4	—	—	.	0,5	0,0	.	
Krebstiere . . . . .	0,2	0,1	.	0,6	0,0	.	0,1	—	—	0,6	—	0,7	0,1	0,1	.	—	0,0	.	
<b>Insgesamt</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>2,4</b>	<b>0,0</b>	<b>2,8</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>1,9</b>	<b>—</b>	<b>2,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,7</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	0,1	—	—	—	0,1	

<sup>1)</sup> Für Italien : einschl. „Sardine“.

<sup>1)</sup> Pour l'Italie : y compris « Sardine ».

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

	Total						Territoires de destination										
							Pays métropolitains de la CEE					Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

POISSONS (suite)

1963/64

1 000 t

## Pêche nominale

<b>Hareng et espèces voisines</b>																			
Hareng . . . . .	1,7	0,3	0,1	20,6	1,5	24,2	1,1	0,2	—	19,8	1,1	22,2	0,6	0,1	0,1	0,8	0,4	2,0	
Sardine . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Autres . . . . .	0,3	0,6	—	1,6	1,8	4,3	0,0	0,1	—	1,6	1,2	2,9	0,3	0,5	—	—	0,6	1,4	
<b>Total</b> . . . . .	<b>2,0</b>	<b>0,9</b>	<b>0,1</b>	<b>22,2</b>	<b>3,3</b>	<b>28,5</b>	<b>1,1</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>21,4</b>	<b>2,3</b>	<b>25,1</b>	<b>0,9</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,8</b>	<b>1,0</b>	<b>3,4</b>	
<b>Poissons ronds</b>																			
Morue . . . . .	17,6	1,8	—	7,7	4,1	31,2	10,8	—	—	7,7	2,5	—	6,8	—	—	—	1,6	—	
Lieu noir . . . . .	6,2	—	—	2,6	1,0	9,8	4,6	—	—	2,6	0,3	—	1,6	—	—	—	0,7	—	
Rascasse du nord . . . . .	9,0	—	—	0,9	1,0	10,9	6,5	—	—	0,9	0,5	—	2,5	—	—	—	0,5	—	
Autres . . . . .	20,0	2,2	0,3	5,6	2,5	30,6	4,5	1,3	0,1	5,6	0,3	11,8	15,5	0,9	0,2	—	2,2	18,8	
<b>Total</b> . . . . .	<b>52,8</b>	<b>4,0</b>	<b>0,3</b>	<b>16,8</b>	<b>8,6</b>	<b>82,5</b>	<b>26,4</b>	<b>3,0</b>	<b>0,1</b>	<b>16,8</b>	<b>3,6</b>	<b>49,9</b>	<b>26,4</b>	<b>1,0</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>5,0</b>	<b>32,6</b>	
<b>Poissons plats</b>																			
Sole . . . . .	—	—	—	8,2	1,7	9,9	—	—	—	6,4	1,6	8,0	—	—	—	1,8	0,1	1,9	
Autres . . . . .	0,4	—	—	12,4	2,8	15,6	0,2	—	—	5,5	2,2	7,9	0,2	—	—	6,9	0,6	7,7	
<b>Total</b> . . . . .	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20,6</b>	<b>4,5</b>	<b>25,5</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>11,9</b>	<b>3,8</b>	<b>15,9</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8,7</b>	<b>0,7</b>	<b>9,6</b>	
<b>Autres</b>																			
Thon . . . . .	—	14,3	0,5	—	—	14,8	—	—	—	—	—	—	—	14,3	0,5	—	—	14,8	
Maquereau . . . . .	1,3	—	—	3,9	0,3	5,5	1,2	—	—	3,9	0,3	5,4	0,1	—	—	—	—	0,1	
Autres . . . . .	1,3	—	—	2,7	1,9	5,9	0,2	—	—	1,5	1,2	2,9	1,1	—	—	1,2	0,7	3,0	
<b>Total</b> . . . . .	<b>2,6</b>	<b>14,3</b>	<b>0,5</b>	<b>6,6</b>	<b>2,2</b>	<b>26,2</b>	<b>1,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5,4</b>	<b>1,5</b>	<b>8,3</b>	<b>1,2</b>	<b>14,3</b>	<b>0,5</b>	<b>1,2</b>	<b>0,7</b>	<b>17,9</b>	
<b>Total des poissons frais</b> . . . . .	<b>57,8</b>	<b>19,2</b>	<b>0,9</b>	<b>66,2</b>	<b>18,6</b>	<b>162,7</b>	<b>29,1</b>	<b>3,3</b>	<b>0,1</b>	<b>55,5</b>	<b>11,2</b>	<b>99,2</b>	<b>28,7</b>	<b>15,9</b>	<b>0,8</b>	<b>10,7</b>	<b>7,4</b>	<b>63,5</b>	
dont :																			
territoires d'outre-mer français . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,4	—	—	—	1,4	
territoires associés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12,0	—	—	—	12,0	

## Poids du produit

<b>Poissons transformés et préparés</b>																			
<b>Salés, séchés, fumés</b>																			
Hareng . . . . .	6,2	—	0,1	40,7	0,1	47,1	0,1	—	—	26,7	0,0	26,8	6,1	—	0,1	14,0	0,1	20,3	
Morue . . . . .	13,2	18,8	0,1	0,0	3,7	35,8	4,6	5,3	—	0,0	0,2	10,1	8,6	13,5	0,1	—	3,5	25,7	
Autres . . . . .	1,5	0,9	—	2,5	0,2	5,1	0,7	—	—	0,7	0,1	1,5	0,8	0,9	—	1,8	0,1	3,6	
<b>Total</b> . . . . .	<b>20,9</b>	<b>19,7</b>	<b>0,2</b>	<b>43,2</b>	<b>4,0</b>	<b>88,0</b>	<b>5,4</b>	<b>5,3</b>	<b>—</b>	<b>27,4</b>	<b>0,3</b>	<b>38,4</b>	<b>15,5</b>	<b>14,4</b>	<b>0,2</b>	<b>15,8</b>	<b>3,7</b>	<b>49,6</b>	
dont :																			
territoires d'outre-mer français . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,0	—	—	—	6,0	
territoires associés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,2	3,0	—	—	3,2	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.2 Commerce extérieur

	Total						Territoires de destination										
							Pays métropolitains de la CEE					Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1963/64

1 000 t

POISSONS (suite)

Poids du produit

<b>Préparations et conserves</b>																			
Hareng	6,1	0,1	0,0	10,4	0,1	16,7	1,0	—	—	3,5	0,0	4,5	5,1	0,1	0,0	6,9	0,1	12,2	
Sardine	0,0	0,4	0,1	0,0	0,0	0,5	0,0	—	—	0,0	0,0	0,0	—	0,4	0,1	—	—	0,5	
Thon	0,0	0,8	0,3	—	—	1,1	0,0	—	0,2	—	—	0,2	—	0,8	0,1	—	—	0,9	
Autres	1,0	0,8	0,3	1,8	0,2	4,1	0,3	—	—	0,7	0,0	1,0	0,7	0,8	0,3	1,1	0,2	3,1	
<b>Total</b>	<b>7,1</b>	<b>2,1</b>	<b>0,7</b>	<b>12,2</b>	<b>0,3</b>	<b>22,4</b>	<b>1,3</b>	—	<b>0,2</b>	<b>4,2</b>	<b>0,0</b>	<b>5,7</b>	<b>5,8</b>	<b>2,1</b>	<b>0,5</b>	<b>8,0</b>	<b>0,3</b>	<b>16,7</b>	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													0,0	0,5	—	—	—	0,5	
territoires associés													0,1	0,3	—	2,1	—	2,5	
<b>Poissons surgelés</b>																			
Poissons entiers	3,2	—	—	—	—	3,2	1,2	—	—	—	—	1,2	2,0	—	—	—	—	2,0	
Filets	24,1	—	—	—	—	24,1	10,2	—	—	—	—	10,2	13,9	—	—	—	—	13,9	
<b>Total</b>	<b>27,3</b>	—	—	—	—	<b>27,3</b>	<b>11,4</b>	—	—	—	—	<b>11,4</b>	<b>15,9</b>	—	—	—	—	<b>15,9</b>	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													0,0	—	—	—	—	0,0	
territoires associés													0,1	—	—	—	—	0,1	

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

<b>Frais</b>																			
Mollusques	1,4	1,8	0,2	72,3	0,0	75,7	1,3	—	—	72,0	0,0	73,3	0,1	1,8	0,2	0,3	—	2,4	
Crustacés	0,6	0,1	0,2	6,8	0,1	7,8	0,6	—	0,2	5,8	0,0	6,6	—	0,1	—	1,0	0,1	1,2	
<b>Total</b>	<b>2,0</b>	<b>1,9</b>	<b>0,4</b>	<b>79,1</b>	<b>0,1</b>	<b>83,5</b>	<b>1,9</b>	—	<b>0,2</b>	<b>77,8</b>	<b>0,0</b>	<b>79,9</b>	<b>0,1</b>	<b>1,9</b>	<b>0,2</b>	<b>1,3</b>	<b>0,1</b>	<b>3,6</b>	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													—	0,3	—	—	—	0,3	
territoires associés													—	0,2	—	—	—	0,2	

Poids du produit

<b>Transformés et préparés</b>																			
Mollusques	0,0	.	0,1	1,9	0,0	.	0,0	.	—	1,6	0,0	.	—	.	0,1	0,3	—	.	
Crustacés	0,7	.	—	1,4	0,1	.	0,6	.	—	1,4	0,1	.	0,1	.	—	—	—	.	
<b>Total</b>	<b>0,7</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>3,3</b>	<b>0,1</b>	<b>4,3</b>	<b>0,6</b>	.	—	<b>3,0</b>	<b>0,1</b>	.	<b>0,1</b>	.	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	—	.	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													—	.	—	0,0	—	0,0	
territoires associés													—	.	—	—	—	—	

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1964/65

1 000 t

## FISCHE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frischfische</b>																				
Hering und verwandte Arten																				
Hering . . . . .	1,1	0,3	0,1	25,6	0,9	28,0	1,0	0,3	—	22,3	0,5	24,1	0,1	—	0,1	3,3	0,4	3,9		
Sardine . . . . .	—	—	0,2	—	—	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—	0,2	—	—	0,2		
Sonstige . . . . .	0,2	1,2	—	2,8	0,4	4,6	0,0	0,8	—	2,7	0,3	3,8	0,2	0,4	—	0,1	—	0,2		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1,3</b>	<b>1,5</b>	<b>0,3</b>	<b>28,4</b>	<b>1,3</b>	<b>32,8</b>	<b>1,0</b>	<b>1,1</b>	<b>—</b>	<b>25,0</b>	<b>0,8</b>	<b>27,9</b>	<b>0,3</b>	<b>0,4</b>	<b>0,3</b>	<b>3,4</b>	<b>0,5</b>	<b>4,9</b>		
<b>Rundfische</b>																				
Kabeljau . . . . .	18,5	—	—	11,0	[4,5]	—	10,7	—	—	11,0	—	—	7,8	—	—	—	—	—		
Seelachs . . . . .	1,2	3,3	—	6,6	[2,0]	[53,8]	0,7	2,6	—	6,5	—	—	0,5	0,7	—	0,1	—	—		
Rotbarsch . . . . .	4,9	—	—	0,9	[0,9]	—	3,7	—	—	0,9	—	—	1,2	—	—	—	—	—		
Wittling . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Sonstige . . . . .	4,0	4,6	0,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>28,6</b>	<b>9,3</b>	<b>0,4</b>	<b>27,0</b>	<b>[12,1]</b>	<b>[77,4]</b>	<b>16,3</b>	<b>6,4</b>	<b>0,1</b>	<b>26,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12,3</b>	<b>2,9</b>	<b>0,3</b>	<b>0,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>		
<b>Plattfische</b>																				
Seezunge . . . . .	—	—	—	6,3	[1,2]	—	—	—	—	4,2	—	—	—	—	—	2,1	—	—		
Sonstige . . . . .	0,3	—	—	14,9	(.)	—	0,2	—	—	0,1	—	—	0,1	—	—	8,8	—	—		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>21,2</b>	<b>[5,4]</b>	<b>[27,0]</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>10,9</b>	<b>—</b>	<b>—</b>		
<b>Sonstige</b>																				
Thunfisch . . . . .	—	13,0	0,1	—	—	13,1	—	—	—	—	—	—	—	13,0	0,1	—	—	—		
Makrele . . . . .	0,3	—	0,2	2,4	0,2	3,1	0,3	—	—	2,3	0,1	—	—	0,2	0,2	0,1	0,1	0,4		
Sonstige . . . . .	0,6	—	—	2,8	—	—	0,3	—	—	2,4	—	—	0,3	—	—	0,4	—	—		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,9</b>	<b>13,0</b>	<b>0,3</b>	<b>5,2</b>	<b>[1,7]</b>	<b>[21,1]</b>	<b>0,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>13,0</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>		
<b>Frischfische insgesamt</b>	<b>31,1</b>	<b>23,8</b>	<b>1,1</b>	<b>81,8</b>	<b>20,5</b>	<b>158,3</b>	<b>18,1</b>	<b>7,5</b>	<b>0,1</b>	<b>66,3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>13,0</b>	<b>16,3</b>	<b>1,0</b>	<b>15,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>		
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
assoziierte Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13,0	—	—	—	—	—	

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitete Fische</b>																				
<b>Gesalzen, getrocknet, geräuchert</b>																				
Hering . . . . .	2,9	0,1	0,0	38,1	0,1	41,2	0,1	—	—	25,2	0,0	25,3	2,8	0,1	0,0	12,9	0,1	15,9		
Kabeljau . . . . .	9,5	16,6	—	0,0	3,5	29,6	4,7	5,5	—	0,0	0,3	10,5	4,8	11,1	—	0,0	3,2	19,1		
Sonstige . . . . .	1,8	1,0	0,4	3,2	0,2	6,6	1,2	—	0,3	0,7	0,1	2,3	0,6	1,0	0,1	2,5	0,1	4,3		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>14,2</b>	<b>17,7</b>	<b>0,4</b>	<b>41,3</b>	<b>3,8</b>	<b>77,4</b>	<b>6,0</b>	<b>5,5</b>	<b>0,3</b>	<b>25,9</b>	<b>0,4</b>	<b>38,1</b>	<b>8,2</b>	<b>12,2</b>	<b>0,1</b>	<b>15,4</b>	<b>3,4</b>	<b>39,3</b>		
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
assoziierte Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,2	—	—	—	—	—	—	



## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

	Insgesamt						Bestimmungsgebiete										
							EWG-Mutterländer					Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1964/65

1 000 t

noch : Fische

## Produktgewicht

<b>Zubereitungen und Konserven</b>																			
Hering . . . . .	5,5	0,1	0,0	8,2	0,2	14,0	1,0	—	—	3,7	0,1	4,8	4,5	0,1	0,0	4,5	0,1	9,2	
Sardine . . . . .	—	0,3	0,0	0,0	0,0	0,3	—	—	—	0,0	0,0	—	—	0,3	0,0	0,0	0,0	0,3	
Thunfisch . . . . .	0,0	0,5	0,2	1,8	—	2,5	0,0	—	0,0	1,0	—	1,0	—	0,5	0,2	0,8	—	1,5	
Sonstige . . . . .	2,5	0,9	0,4	0,1	0,1	4,0	1,0	—	—	0,0	0,0	1,0	1,5	0,9	0,4	0,1	0,1	3,0	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>8,0</b>	<b>1,8</b>	<b>0,6</b>	<b>10,1</b>	<b>0,3</b>	<b>20,8</b>	<b>2,0</b>	<b>—</b>	<b>0,0</b>	<b>4,7</b>	<b>0,1</b>	<b>6,8</b>	<b>6,0</b>	<b>1,8</b>	<b>0,6</b>	<b>5,4</b>	<b>0,2</b>	<b>14,0</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>																			
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>													0,1	—	—	—	—	0,1	
<b>Tiefgefrorene Fische</b>																			
Ganze Fische . . . . .	3,1	.	—	—	0,7	.	1,0	.	—	—	0,4	.	2,1	.	—	—	0,3	.	
Filets . . . . .	32,9	.	—	—	0,4	.	13,0	.	—	—	0,3	.	19,9	.	—	—	0,1	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>36,0</b>	.	—	—	<b>1,1</b>	.	<b>14,0</b>	.	—	—	<b>0,7</b>	.	<b>22,0</b>	.	—	—	<b>0,4</b>	.	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>																			
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>																			

## WEICH- UND KREBSTIERE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frisch</b>																			
Weichtiere . . . . .	2,9	1,8	0,7	73,9	0,0	79,3	2,9	0,6	0,1	73,3	0,0	76,9	—	1,2	0,6	0,6	0,0	2,4	
Krebstiere . . . . .	0,4	0,1	0,2	5,6	0,1	6,4	0,4	—	—	5,6	0,0	6,0	—	0,1	0,2	—	0,1	0,4	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3,3</b>	<b>1,9</b>	<b>0,9</b>	<b>79,5</b>	<b>0,1</b>	<b>85,7</b>	<b>3,3</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>78,9</b>	<b>0,0</b>	<b>82,9</b>	<b>—</b>	<b>1,3</b>	<b>0,8</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>2,8</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>																			
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>																			

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitet</b>																			
Weichtiere . . . . .	0,0	1,8	0,0	2,1	0,0	3,9	0,0	—	—	1,5	0,0	1,5	—	1,8	0,0	0,6	0,0	2,4	
Krebstiere . . . . .	0,4	0,1	0,0	1,3	0,1	1,9	0,4	—	—	1,3	0,0	1,7	—	0,1	0,0	—	0,1	0,2	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,4</b>	<b>1,9</b>	<b>0,0</b>	<b>3,4</b>	<b>0,1</b>	<b>5,8</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,8</b>	<b>0,0</b>	<b>3,2</b>	<b>—</b>	<b>1,9</b>	<b>0,0</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>2,6</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>																			
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>																			

## 1.2 Außenhandel

## 1.2 Commerce extérieur

	Insgesamt						Ursprungsländer										
							EWG-Mutterländer					Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL

## 1.21 Einfuhr

## 1.1 Importation

1959/60

1 000 t

## FISCHE

## Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frischfische</b>																				
Hering und Verwandte Arten																				
Hering . . . . .	113,5	5,5	.	6,4	6,7	.	22,2	1,8	—	0,3	5,0	29,3	91,3	3,7	.	6,1	1,7	.	.	
Sardine . . . . .	—	9,2	.	—	—	.	—	0,5	—	—	—	0,5	—	8,7	.	—	—	.	.	
Sonstige . . . . .	2,6	—	.	—	0,8	.	0,9	—	—	—	0,8	1,7	1,7	—	.	—	—	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>116,1</b>	<b>14,7</b>	<b>1,2</b>	<b>6,4</b>	<b>7,5</b>	<b>145,9</b>	<b>23,1</b>	<b>2,3</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>5,8</b>	<b>31,5</b>	<b>93,0</b>	<b>12,4</b>	<b>1,2</b>	<b>6,1</b>	<b>1,7</b>	<b>114,4</b>		
<b>Rundfische</b>																				
Kabeljau . . . . .	5,1	5,2	.	8,5	4,6	.	0,0	1,4	.	4,0	.	.	5,1	3,8	.	4,5	.	.	.	
Seelachs . . . . .	6,1	4,8	.	0,8	0,7	.	2,4	4,8	.	0,6	.	.	3,7	—	.	0,2	.	.	.	
Rotbarsch . . . . .	1,9	7,3	.	0,1	1,6	.	0,1	5,6	.	0,0	.	.	1,8	1,7	.	0,1	.	.	.	
Sonstige . . . . .	1,9	—	.	1,6	1,0	.	0,4	—	.	1,3	.	.	1,5	—	.	0,3	.	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>15,0</b>	<b>17,3</b>	<b>4,8</b>	<b>11,0</b>	<b>7,9</b>	<b>56,0</b>	<b>2,9</b>	<b>11,8</b>	<b>1,2</b>	<b>5,9</b>	<b>5,7</b>	<b>27,5</b>	<b>12,1</b>	<b>5,5</b>	<b>3,6</b>	<b>5,1</b>	<b>2,2</b>	<b>28,5</b>		
<b>Plattfische</b>																				
Seezunge . . . . .	—	4,3	.	0,4	1,3	.	—	3,8	—	0,4	.	.	—	0,5	.	—	.	.	.	
Sonstige . . . . .	5,7	—	.	0,8	1,0	.	0,7	—	—	0,6	.	.	5,0	—	.	0,2	.	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>5,7</b>	<b>4,3</b>	<b>2,6</b>	<b>1,2</b>	<b>2,3</b>	<b>16,1</b>	<b>0,7</b>	<b>3,8</b>	<b>—</b>	<b>1,0</b>	<b>1,8</b>	<b>7,3</b>	<b>5,0</b>	<b>0,5</b>	<b>2,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,5</b>	<b>8,8</b>		
<b>Sonstige</b>																				
Thunfisch . . . . .	—	3,5	.	0,0	0,0	.	—	—	—	0,0	—	.	—	3,5	.	0,0	0,0	.	.	
Makrele . . . . .	1,2	—	.	0,3	2,7	.	0,1	—	—	0,0	2,5	.	1,1	—	.	0,3	0,2	.	.	
Sonstige . . . . .	10,0	3,0	.	2,1	1,4	.	1,7	—	—	0,3	1,2	.	8,3	3,0	.	1,8	0,2	.	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11,2</b>	<b>6,5</b>	<b>53,4</b>	<b>2,4</b>	<b>4,1</b>	<b>77,6</b>	<b>1,8</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>3,7</b>	<b>5,8</b>	<b>9,4</b>	<b>6,5</b>	<b>53,4</b>	<b>2,1</b>	<b>0,4</b>	<b>71,8</b>		
<b>Frischfische insgesamt</b>	<b>148,0</b>	<b>42,8</b>	<b>62,0</b>	<b>21,0</b>	<b>21,8</b>	<b>295,6</b>	<b>28,5</b>	<b>17,9</b>	<b>1,2</b>	<b>7,5</b>	<b>17,0</b>	<b>72,1</b>	<b>119,5</b>	<b>24,9</b>	<b>60,8</b>	<b>13,5</b>	<b>4,8</b>	<b>223,5</b>		
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,4	—	—	—	—	—	1,4
assoziierte Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,9	—	—	—	—	—	11,9

## Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitete Fische</b>																				
<b>Gesalzen, getrocknet, geräuchert</b>																				
Hering . . . . .	13,5	7,8	11,7	3,2	11,0	4,72	10,2	5,6	1,4	0,2	10,6	28,0	3,3	2,2	10,3	3,0	0,4	19,2		
Kabeljau . . . . .	0,1	0,7	50,3	—	—	51,1	—	0,1	11,1	—	—	11,9	0,1	0,6	38,5	—	—	—	39,2	
Sonstige . . . . .	2,6	5,0	0,0	0,3	2,3	10,2	0,4	0,1	—	0,1	1,8	2,4	2,2	4,9	0,0	0,2	0,5	7,8		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>16,2</b>	<b>13,5</b>	<b>62,0</b>	<b>3,5</b>	<b>13,3</b>	<b>108,5</b>	<b>10,6</b>	<b>5,8</b>	<b>13,2</b>	<b>0,3</b>	<b>12,4</b>	<b>42,3</b>	<b>5,6</b>	<b>7,7</b>	<b>48,8</b>	<b>3,2</b>	<b>0,9</b>	<b>66,2</b>		
darunter :																				
französische überseeische Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,4	—	—	—	—	—	0,4
assoziierte Gebiete . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,3	—	—	—	—	—	4,3

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.2 Commerce extérieur

	Insgesamt						Ursprungsländer													
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete							
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG		
noch : 1.21 Einfuhr <span style="float: right;">1.21 (suite) : Importation</span>																				
noch : FISCHERIE <span style="float: right;">1959/60</span>																				
noch : Produktgewicht <span style="float: right;">1 000 t</span>																				
<b>Zubereitungen und Konserven</b>																				
Hering . . . . .	3,4	—	9,1 <sup>1)</sup>	0,3	0,5	13,3 <sup>1)</sup>	0,6	—	—	0,0	0,4	1,0	2,8	—	9,1 <sup>1)</sup>	0,3	0,1	12,3 <sup>1)</sup>		
Sardine . . . . .	18,0	16,9	—	0,9	4,2	40,0	0,2	—	—	0,0	—	0,2	17,8	16,9	—	0,9	4,2	39,8		
Thunfisch . . . . .	8,5	—	11,2	—	—	19,7	0,0	—	—	—	—	0,0	8,5	—	11,2	—	—	19,7		
Sonstige . . . . .	1,0	10,4	9,5	2,8	11,7	35,4	0,2	0,6	2,4	0,3	9,3	12,8	0,8	9,8	7,1	2,5	2,4	22,6		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>30,9</b>	<b>27,3</b>	<b>29,8</b>	<b>4,0</b>	<b>16,4</b>	<b>108,4</b>	<b>1,0</b>	<b>0,6</b>	<b>2,4</b>	<b>0,3</b>	<b>9,7</b>	<b>14,0</b>	<b>29,9</b>	<b>26,7</b>	<b>27,4</b>	<b>3,7</b>	<b>6,7</b>	<b>94,4</b>		
<i>darunter :</i>																				
<i>französische überseeische Gebiete</i>																				
<i>assoziierte Gebiete</i>														20,4					20,4	
<b>Tiefgefrorene Fische</b>																				
Ganze Fische . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Files . . . . .	0,4	—	—	—	—	0,4	0,0	—	—	—	—	0,0	0,4	—	—	—	—	0,4		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,4</b>	<b>0,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,0</b>	<b>0,4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,4</b>		
<i>darunter :</i>																				
<i>französische überseeische Gebiete</i>																				
<i>assoziierte Gebiete</i>																				
<b>WEICH- UND KREBSTIERE</b>																				
<b>Fanggewicht der Anlandungen</b>																				
<b>Frisch</b>																				
Weichtiere . . . . .	0,5	37,8	.	14,3	24,5	.	0,3	35,0	.	[8,0]	24,4	.	0,2	2,8	.	[6,3]	0,1	.		
Krebstiere . . . . .	0,3	4,8	.	0,0	1,3	.	0,0	2,6	.	[0,0]	0,8	.	0,3	2,2	.	[—]	0,5	.		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,8</b>	<b>42,6</b>	<b>5,2</b>	<b>14,3</b>	<b>25,8</b>	<b>88,7</b>	<b>0,3</b>	<b>37,6</b>	<b>2,3</b>	<b>[8,0]</b>	<b>25,2</b>	<b>[73,4]</b>	<b>0,5</b>	<b>5,0</b>	<b>2,9</b>	<b>[6,3]</b>	<b>0,6</b>	<b>[15,3]</b>		
<i>darunter :</i>																				
<i>französische überseeische Gebiete</i>																				
<i>assoziierte Gebiete</i>														2,1					2,1	
<b>Produktgewicht</b>																				
<b>Be- und verarbeitet</b>																				
Weichtiere . . . . .	0,1	2,2	.	0,2	1,1	.	0,0	0,1	—	[0,0]	1,0	1,1	0,1	2,1	.	[1,3]	0,1	.		
Krebstiere . . . . .	0,3	0,1	.	0,1	1,4	.	0,0	0,1	—	[0,0]	0,6	0,7	0,3	—	.	[0,4]	0,8	.		
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>0,4</b>	<b>2,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>2,5</b>	<b>7,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>[0,0]</b>	<b>1,6</b>	<b>1,8</b>	<b>0,4</b>	<b>2,1</b>	<b>0,2</b>	<b>[1,7]</b>	<b>0,9</b>	<b>[5,3]</b>		
<i>darunter :</i>																				
<i>französische überseeische Gebiete</i>																				
<i>assoziierte Gebiete</i>														0,1					0,1	
														0,1					0,1	

<sup>1)</sup> Für Italien : einschl. „Sardine“.

<sup>1)</sup> Pour l'Italie : y compris « Sardine ».

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren  
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons  
1.2 Commerce extérieur

	Total						Territoires d'origine												
							Pays métropolitains de la CEE					Autres territoires							
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	
1963/64																			
1 000 t										1.21 (suite) : Importation									
POISSONS (suite)										Pêche nominale									
<p>noch : 1.21 Einfuhr</p>																			
<p>Hareng et espèces voisines</p>																			
Hareng	129,9	7,2	0,7	2,9	10,2	150,9	8,7	—	—	1,1	7,6	—	121,2	—	0,7	1,8	2,6	—	—
Sardine	0,0	6,1	2,4	0,0	—	8,5	0,0	—	—	0,0	—	—	—	—	2,4	—	—	—	—
Autres	2,5	[2,1]	—	0,1	0,5	5,2	1,1	—	—	0,1	0,5	—	1,4	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>132,4</b>	<b>15,4</b>	<b>3,1</b>	<b>3,0</b>	<b>10,7</b>	<b>164,6</b>	<b>9,8</b>	<b>6,4</b>	<b>—</b>	<b>1,2</b>	<b>8,1</b>	<b>25,5</b>	<b>122,6</b>	<b>9,0</b>	<b>3,1</b>	<b>1,8</b>	<b>2,6</b>	<b>—</b>	<b>139,1</b>
<p>Poissons ronds</p>																			
Morue	7,1	13,4	—	22,3	8,3	51,1	0,1	—	—	17,9	8,2	—	7,0	—	—	4,4	0,1	—	—
Lieu noir	11,7	20,5	—	1,1	2,1	35,4	4,9	—	—	0,7	1,9	—	6,8	—	—	0,4	0,2	—	—
Rascasse du nord	8,9	22,5	—	0,0	3,3	34,7	1,3	—	—	0,0	1,5	—	7,6	—	—	—	1,8	—	—
Autres	7,9	[4,2]	3,3	4,9	1,2	21,5	0,7	—	0,8	3,2	0,2	—	7,2	—	2,5	1,7	1,0	—	—
<b>Total</b>	<b>35,6</b>	<b>60,6</b>	<b>3,3</b>	<b>28,3</b>	<b>14,9</b>	<b>142,7</b>	<b>7,0</b>	<b>33,1</b>	<b>0,8</b>	<b>21,8</b>	<b>11,8</b>	<b>74,5</b>	<b>28,6</b>	<b>27,5</b>	<b>2,5</b>	<b>6,5</b>	<b>3,1</b>	<b>—</b>	<b>68,2</b>
<p>Poissons plats</p>																			
Sole	—	9,0	—	0,2	0,5	—	—	—	1,7	0,2	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres	5,7	[1,2]	—	0,6	2,7	—	1,7	—	—	0,6	1,6	—	4,0	—	—	—	1,1	—	—
<b>Total</b>	<b>5,7</b>	<b>10,2</b>	<b>9,7</b>	<b>0,8</b>	<b>3,2</b>	<b>29,6</b>	<b>1,7</b>	<b>5,7</b>	<b>1,7</b>	<b>0,8</b>	<b>2,1</b>	<b>12,0</b>	<b>4,0</b>	<b>4,5</b>	<b>8,0</b>	<b>—</b>	<b>1,1</b>	<b>—</b>	<b>17,6</b>
<p>Autres</p>																			
Thon	0,0	3,1	76,9	—	—	80,0	0,0	—	1,4	—	—	1,4	—	3,1	75,5	—	—	—	78,6
Maquereau	3,0	1,7	2,7	1,8	2,4	11,6	0,3	0,4	—	1,2	1,8	3,7	2,7	1,3	2,7	0,6	0,6	—	7,9
Autres	8,0	—	—	3,5	2,2	13,7	1,6	—	—	0,4	0,4	2,4	6,4	—	3,1	1,8	1,8	—	11,3
<b>Total</b>	<b>11,0</b>	<b>4,8</b>	<b>79,6</b>	<b>5,3</b>	<b>4,6</b>	<b>105,3</b>	<b>1,9</b>	<b>0,4</b>	<b>1,4</b>	<b>1,6</b>	<b>2,2</b>	<b>7,5</b>	<b>9,1</b>	<b>4,4</b>	<b>78,2</b>	<b>3,7</b>	<b>2,4</b>	<b>—</b>	<b>97,8</b>
<b>Total des poissons frais</b>	<b>184,7</b>	<b>91,0</b>	<b>95,7</b>	<b>37,4</b>	<b>33,4</b>	<b>442,2</b>	<b>20,4</b>	<b>45,6</b>	<b>3,9</b>	<b>25,4</b>	<b>24,2</b>	<b>119,5</b>	<b>164,3</b>	<b>45,4</b>	<b>91,8</b>	<b>12,0</b>	<b>9,2</b>	<b>—</b>	<b>322,7</b>
dont :																			
territoires d'outre-mer français	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
territoires associés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poids de produit																			
<p>Poissons transformés et préparés</p>																			
<p>Salés, séchés, fumés</p>																			
Hareng	14,4	7,4	2,7	0,4	9,0	33,9	12,2	—	0,8	0,0	8,9	—	2,2	—	1,9	0,4	0,1	—	—
Morue	0,1	1,4	45,8	0,3	2,5	50,1	0,0	—	10,2	0,1	1,5	—	0,1	—	35,6	0,2	1,0	—	—
Autres	3,0	4,1	11,3	0,2	0,3	18,9	0,5	—	—	0,0	0,1	—	2,5	—	11,3	0,2	0,2	—	—
<b>Total</b>	<b>17,5</b>	<b>12,9</b>	<b>59,8</b>	<b>0,9</b>	<b>11,8</b>	<b>102,9</b>	<b>12,7</b>	<b>5,5</b>	<b>11,0</b>	<b>0,1</b>	<b>10,5</b>	<b>39,8</b>	<b>4,8</b>	<b>7,4</b>	<b>48,8</b>	<b>0,8</b>	<b>1,3</b>	<b>—</b>	<b>63,1</b>
dont :																			
territoires d'outre-mer français	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
territoires associés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—	—

	Total						Territoires d'origine										
							Pays métropolitains de la CEE					Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL

noch : 1.20 Einfuhr

1.20 (suite) : Importation

1963/64

1 000 t

POISSONS (suite)

Poids du produit (suite)

<b>Préparations et conserves</b>																			
Hareng . . . . .	3,7	2,1	0,2	0,4	1,1	7,5	1,7	.	—	0,0	1,0	.	2,0	.	0,2	0,4	0,1	.	
Sardine . . . . .	17,2	16,6	7,1	1,0	4,0	45,9	0,0	.	—	0,0	0,0	.	17,2	.	7,1	1,0	4,0	.	
Thon . . . . .	13,7	10,7	6,2	—	—	30,6	0,0	.	—	—	—	.	13,7	—	13,7	—	—	.	
Autres . . . . .	3,4	7,8	14,1	4,0	14,7	44,0	1,1	.	—	0,1	0,5	.	2,3	.	14,1	3,9	14,2	.	
<b>Total</b> . . . . .	<b>38,0</b>	<b>37,2</b>	<b>27,6</b>	<b>5,4</b>	<b>19,8</b>	<b>128,0</b>	<b>2,8</b>	<b>2,0</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>1,5</b>	<b>6,4</b>	<b>35,2</b>	<b>35,2</b>	<b>27,6</b>	<b>5,3</b>	<b>18,3</b>	<b>121,6</b>	
<i>territoires d'outre mer français</i>													—	.	—	—	—	.	
<i>territoires associés</i>													0,0	.	0,7	—	—	.	
<b>Poissons surgelés</b>																			
Poissons entiers . . . . .	17,3	—	—	—	—	17,3	0,5	—	—	—	—	0,5	16,8	—	—	—	—	16,8	
Filets . . . . .	2,4	—	—	—	—	2,4	0,0	—	—	—	—	0,0	2,4	—	—	—	—	2,4	
<b>Total</b> . . . . .	<b>19,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>19,7</b>	<b>0,5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,5</b>	<b>19,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>19,2</b>	
<i>dont :</i>																			
<i>territoires d'outre mer français</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>territoires associés</i>													—	—	—	—	—	—	

## MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

<b>Frais</b>																			
Mollusques . . . . .	1,6	55,6	10,9	1,1	26,1	95,3	1,0	.	—	0,6	25,9	.	0,6	.	10,9	0,5	0,2	.	
Crustacés . . . . .	0,5	9,9	0,8	1,0	2,1	14,3	0,0	.	—	0,4	1,7	.	0,5	.	0,8	0,6	0,4	.	
<b>Total</b> . . . . .	<b>2,1</b>	<b>65,5</b>	<b>11,7</b>	<b>2,1</b>	<b>28,2</b>	<b>109,6</b>	<b>1,0</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>1,0</b>	<b>27,6</b>	<b>.</b>	<b>1,1</b>	<b>.</b>	<b>11,7</b>	<b>1,1</b>	<b>0,6</b>	<b>.</b>	
<i>dont :</i>																			
<i>territoires d'outre-mer français</i>													—	.	—	—	—	.	
<i>territoires associés</i>													0,0	.	—	—	—	.	

Poids de produit

<b>Transformés et préparés</b>																			
Mollusques . . . . .	0,4	.	0,5	0,0	1,3	.	0,1	.	—	0,0	1,2	.	0,3	.	0,5	—	0,1	.	
Crustacés . . . . .	0,8	.	0,1	0,9	2,3	.	0,0	.	—	0,6	1,4	.	0,8	.	0,1	0,3	0,9	.	
<b>Total</b> . . . . .	<b>1,2</b>	<b>5,9</b>	<b>0,6</b>	<b>0,9</b>	<b>3,6</b>	<b>12,2</b>	<b>0,1</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>0,6</b>	<b>2,6</b>	<b>.</b>	<b>1,1</b>	<b>.</b>	<b>0,6</b>	<b>0,3</b>	<b>1,0</b>	<b>.</b>	
<i>dont :</i>																			
<i>territoires d'outre-mer français</i>													—	.	—	—	—	.	
<i>territoires associés</i>													0,0	.	—	—	—	.	



1.2 Außenhandel

1.2 Commerce extérieur

	Insgesamt						Ursprungsländer										
							EWG-Mutterländer					Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL

noch : 1.20 Einfuhr

1.20 (suite) : Importation

1964/65

1 000 t

noch : FISCHE

Produktgewicht

<b>Zubereitungen und Konserven</b>																			
Hering . . . . .	4,0	2,1	0,1	0,5	1,0	7,7	2,2	1,8	—	0,1	0,9	5,0	1,8	0,3	0,1	0,4	0,1	2,7	
Sardine . . . . .	16,9	15,7	6,4	0,9	4,0	43,9	0,0	—	—	0,0	0,0	0,0	16,9	15,7	6,4	0,9	4,0	43,9	
Thunfisch . . . . .	15,4	9,6	4,3	1,3	—	30,6	0,0	—	0,3	0,0	—	0,3	15,4	9,6	4,0	1,3	—	30,3	
Sonstige . . . . .	4,6	7,1	10,3	2,8	14,9	39,7	0,2	0,3	—	0,0	0,6	1,1	4,4	6,8	10,3	2,8	14,3	38,6	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>40,9</b>	<b>34,5</b>	<b>21,1</b>	<b>5,5</b>	<b>19,9</b>	<b>121,9</b>	<b>2,4</b>	<b>2,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>1,5</b>	<b>6,4</b>	<b>38,5</b>	<b>32,4</b>	<b>20,8</b>	<b>5,4</b>	<b>18,4</b>	<b>115,5</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete . . . . .</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>													0,0	—	—	—	—	0,0	
<b>Tiefgefrorene Fische</b>																			
Ganze Fische . . . . .	15,1	.	.	—	1,3	.	0,8	.	.	—	0,0	.	14,3	.	.	—	1,3	.	
Filets . . . . .	8,2	.	.	—	2,9	.	0,1	.	.	—	1,4	.	8,1	.	.	—	1,5	.	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>23,3</b>	.	.	—	<b>4,2</b>	.	<b>0,9</b>	.	.	—	<b>1,4</b>	.	<b>22,4</b>	.	.	—	<b>2,8</b>	.	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete . . . . .</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>													0,1	—	—	—	—	0,1	

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

<b>Frisch</b>																			
Weichtiere . . . . .	1,6	59,8	8,7	6,2	26,5	102,8	1,3	43,2	—	3,1	26,2	73,8	0,3	16,6	8,7	3,1	0,3	29,0	
Krebstiere . . . . .	0,4	11,2	0,8	0,9	2,0	15,3	0,0	2,6	—	0,2	1,5	4,3	0,4	8,6	0,8	0,7	0,5	11,0	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>2,0</b>	<b>71,0</b>	<b>9,5</b>	<b>7,1</b>	<b>28,5</b>	<b>118,1</b>	<b>1,3</b>	<b>45,8</b>	—	<b>3,3</b>	<b>27,7</b>	<b>78,1</b>	<b>0,7</b>	<b>25,2</b>	<b>9,5</b>	<b>3,8</b>	<b>0,8</b>	<b>40,0</b>	
<i>französische überseeische Gebiete . . . . .</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>													—	—	—	—	—	—	

Produktgewicht

<b>Be- und verarbeitet</b>																			
Weichtiere . . . . .	0,8	—	0,4	0,1	1,1	2,4	0,1	—	—	0,0	1,0	1,1	0,7	—	0,4	0,1	0,1	1,3	
Krebstiere . . . . .	0,9	7,1	0,1	1,0	2,2	11,3	0,0	—	—	0,4	1,4	1,8	0,9	7,1	0,1	0,6	0,8	9,5	
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1,7</b>	<b>7,1</b>	<b>0,5</b>	<b>1,1</b>	<b>3,3</b>	<b>13,7</b>	<b>0,1</b>	—	—	<b>0,4</b>	<b>2,4</b>	<b>2,9</b>	<b>1,6</b>	<b>7,1</b>	<b>0,5</b>	<b>0,7</b>	<b>0,9</b>	<b>10,8</b>	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete . . . . .</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete . . . . .</i>													0,0	—	—	—	—	0,0	





Teil II

**Andere Fischereistatistiken**

Partie II

**Autres statistiques de pêche**

## 2.0 Anlandungen

## 2.0 Débarquements et captures

## 2.00 Anlandungen : Unterteilung nach Arten

## 2.00 Débarquements : répartition par espèces

	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA <sup>1)</sup>		NEDERLAND		BELGIE/ BELGIQUE		EWG - CEE		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Anlandegewicht - 1 000 kg - poids débarqué													
<b>Hering und verwandte Arten</b>													<b>Hareng et espèces voisines</b>
Hering, frisch . . . . .	79 279	77 567	35 020	25 425	—	—	56 708	37 323	1 607	786	172 614	141 101	Hareng frais
Hering, gesalzen . . . . .	23 784	16 761	—	—	—	—	47 697	34 850	—	—	71 481	51 611	Hareng salé
Hering u. Heringsfilet, tiefgefr.	3 705	5 807	—	—	—	—	—	—	—	—	3 705	5 807	Hareng et filets de hareng surgelés
Sprott . . . . .	12 380	6 369	734	920	—	—	4 856	3 756	6 074	1 170	24 044	12 215	Sprat
Sardine . . . . .	—	—	30 056	23 332	21 720	23 674	—	—	—	—	51 776	47 006	Sardine
Sonstige . . . . .	2	1	3 664	5 043	28 403	33 087	1 278	1 184	—	—	3 347	39 315	Autres espèces
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>119 150</b>	<b>106 505</b>	<b>69 474</b>	<b>54 720</b>	<b>50 123</b>	<b>56 761</b>	<b>110 539</b>	<b>77 113</b>	<b>7 681</b>	<b>1 956</b>	<b>326 967</b>	<b>297 055</b>	<b>Total</b>
<b>Rundfische</b>													<b>Poissons ronds</b>
Kabeljau . . . . .	78 834	63 295	18 818	30 605	—	—	9 117	17 585	8 840	15 522	115 609	127 007	Cabillaud
Seelachs . . . . .	27 904	32 031	34 969	39 308	—	—	4 082	7 767	2 032	1 974	68 987	81 080	Lieu noir, lieu jaune
Rotbarsch . . . . .	107 799	110 789	4 000	4 012	—	—	590	1 754	3 508	3 843	115 897	120 398	Rascasse du Nord
Wittling . . . . .	2 264	533	40 261	44 814	—	—	5 949	8 063	3 720	3 920	52 194	57 330	Merlan
Seehecht . . . . .	83	82	28 134	24 396	5 950	6 609	45	35	128	138	34 340	31 260	Merlu, colin
Knurrhahn . . . . .	56	55	7 158	6 912	—	—	190	403	764	762	8 168	8 132	Gronдин
Meerbarbe . . . . .	—	—	—	—	5 019	6 075	—	—	—	—	5 019	6 075	Rouget
Schellfisch . . . . .	4 696	5 448	22 302	28 207	—	—	14 892	24 291	5 049	3 527	46 939	61 473	Eglefin
Blauer Wittling . . . . .	—	—	—	—	1 865	1 628	—	—	—	—	1 865	1 628	Poutassou
Leng, Blauleng . . . . .	7 427	6 277	9 297	8 289	—	—	227	321	1 154	1 336	18 105	16 223	Lingue, julienne
Congeraal . . . . .	—	—	4 456	3 297	—	—	—	—	88	96	4 544	3 393	Congre
Katfisch . . . . .	3 891	3 388	—	—	—	—	—	—	239	248	4 130	3 636	Loup de mer
Meeräsche . . . . .	—	—	1 694	1 244	3 867	3 881	—	—	—	—	5 561	5 125	Mulet
Laxierfisch, Pikarel . . . . .	—	—	—	—	3 397	4 156	—	—	—	—	3 397	4 156	Mendole
Stöcker . . . . .	—	—	2 115	2 312	6 277	5 484	—	—	3	5	8 395	7 801	Chinchard
Tiefgefr. Fische : ganze u. Filets	31 854	43 178	870	1 502	—	—	—	—	—	—	32 724	44 680	Poissons surgelés : entiers et en filets
Rundfische, gesalzen : ganze und Filets . . . . .	9 132	7 028	49 654	44 273	—	—	—	—	—	—	58 786	51 301	Poissons ronds salés : entiers et en filets
Sonstige . . . . .	1 387	1 484	41 528	37 670	19 471	17 876	816	599	807	856	64 009	58 485	Autres espèces
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>275 327</b>	<b>273 588</b>	<b>265 256</b>	<b>276 841</b>	<b>45 846</b>	<b>45 709</b>	<b>35 908</b>	<b>60 818</b>	<b>26 332</b>	<b>32 227</b>	<b>648 669</b>	<b>689 183</b>	<b>Total</b>

<b>Plattfische</b>																	<b>Poissons plats</b>
Seezunge . . . . .	301	396	3 467	3 984	2 639	3 839	7 463	11 592	2 601	3 261	16 471	23 072	Sole				
Scholle . . . . .	4 516	4 473	5 236	6 304	—	—	22 233	20 738	4 562	4 195	36 547	35 710	Carrelet, plie				
Heilbutt . . . . .	4 260	5 760	—	—	—	—	—	—	263	307	4 523	6 067	Flétan				
Butt, Flunder . . . . .	755	651	—	—	—	—	510	490	28	112	1 293	1 253	Flet				
Steinbutt . . . . .	501	369	973	881	—	—	1 198	1 081	405	364	3 077	2 695	Turbot				
Scheefsnut . . . . .	112	75	7 287	6 573	—	—	—	—	377	434	7 776	7 082	Cardine				
Scharbe, Kliesche . . . . .	164	209	5 679	6 238	—	—	949	1 204	557	568	7 349	8 219	Limande				
Tiefgefr. Fische u. Filets . . . . .	448	526	—	—	—	—	—	—	—	—	448	526	Poissons entiers et filets surg.				
Sonstige . . . . .	139	202	19 296	19 081	—	—	409	510	1 250	1 353	21 094	21 146	Autres espèces				
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11 196</b>	<b>12 661</b>	<b>41 938</b>	<b>43 061</b>	<b>2 639</b>	<b>3 839</b>	<b>32 762</b>	<b>35 615</b>	<b>10 043</b>	<b>10 594</b>	<b>98 578</b>	<b>105 770</b>	<b>Total</b>				
<b>Makrele und verwandte Arten</b>																	<b>Maquereau et espèces voisines</b>
Makrele . . . . .	3 348	2 497	40 433	37 509	11 769	10 228	17 531	17 960	132	145	73 213	68 339	Maquereau				
Thunfisch . . . . .	0	0	40 816	34 253	1 867	1 574	—	—	—	—	42 683	35 827	Thon				
Ganze Fische und Filets, tiefgefroren . . . . .	111	225	—	—	—	—	—	—	—	—	111	225	Poissons entiers et filets surgelés				
Sonstige . . . . .	—	—	—	—	1 106	1 118	—	—	—	—	1 106	1 118	Autres espèces				
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3 459</b>	<b>2 722</b>	<b>81 249</b>	<b>71 762</b>	<b>14 742</b>	<b>12 920</b>	<b>17 531</b>	<b>17 960</b>	<b>132</b>	<b>145</b>	<b>117 113</b>	<b>105 509</b>	<b>Total</b>				
<b>Rochen und verwandte Arten</b>																	<b>Raie et espèces voisines</b>
Rochen . . . . .	162	192	14 177	14 129	1 722	1 892	142	223	4 675	3 855	20 878	20 291	Raies				
Haie . . . . .	941	938	15 330	13 313	1 708	1 875	251	449	1 486	1 423	19 716	17 998	Squales				
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 103</b>	<b>1 130</b>	<b>29 507</b>	<b>27 442</b>	<b>3 430</b>	<b>3 767</b>	<b>393</b>	<b>672</b>	<b>6 161</b>	<b>5 278</b>	<b>40 594</b>	<b>38 289</b>	<b>Total</b>				
<b>Süßwasserfische</b>																	<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	424	376	1 380	1 506	2 718	2 459	1 984	2 275	—	—	6 506	6 616	Anguille				
Sonstige . . . . .	734	597	17	14	4 870	5 093	9 396	10 647	0	0	15 017	16 351	Autres espèces				
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 158</b>	<b>973</b>	<b>1 397</b>	<b>1 520</b>	<b>7 588</b>	<b>7 552</b>	<b>11 380</b>	<b>12 922</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>21 523</b>	<b>22 967</b>	<b>Total</b>				
<b>Sonstige Fische . . . . .</b>	<b>14 055</b>	<b>19 390</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>53 854</b>	<b>58 835</b>	<b>10 142</b>	<b>8 742</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>Autres poissons</b>				
<b>Weich- und Krebstiere</b>																	<b>Mollusques et crustacés</b>
Miesmuschel . . . . .	5 284	7 611	30 566	37 494	14 490	12 033	100 714	96 084	—	—	151 054	153 222	Moule				
Taschenkrebs . . . . .	17	13	4 347	4 447	—	—	—	—	27	48	4 391	4 508	Crabe araignée				
Kaisergranat . . . . .	145	57	9 185	7 425	1 036	1 474	—	—	789	536	11 155	9 492	Langoustine				
Pilgermuschel . . . . .	—	—	2 242	7 522	—	—	—	—	—	—	8 242	7 522	Coquille St. Jacques				
Flache Auster . . . . .	1	2	9 774	11 156	—	—	557	716	—	—	10 332	11 874	Huître plate				
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	52 376	54 594	—	—	—	—	—	—	52 376	54 594	Huître portugaise				
Kalmar, Tintenfische u.s.w. . . . .	—	—	1 804	3 942	17 732	19 549	—	—	82	107	19 618	23 598	Kalmar, poulpe et seiche				
Rosa u. graue Garnele . . . . .	6 777	5 714	2 582	2 321	3 820	3 746	8 886	8 047	901	999	22 966	20 827	Crevette grise et rose				
Guger . . . . .	—	—	—	—	2 544	3 118	—	—	—	—	2 544	3 118	Squille, grelero				
Sonstige . . . . .	380	1 395	14 223	13 994	12 280	17 855	5 994	8 930	119	116	32 996	42 290	Autres espèces				
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>12 604</b>	<b>14 792</b>	<b>133 099</b>	<b>142 895</b>	<b>51 902</b>	<b>57 775</b>	<b>116 151</b>	<b>113 777</b>	<b>1 918</b>	<b>1 806</b>	<b>315 674</b>	<b>331 045</b>	<b>Total</b>				
<b>Andere Fischereierzeugnisse</b>	<b>52 283</b>	<b>48 284</b>	<b>1 400</b>	<b>1 429</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>Autres produits de la pêche</b>				

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung2.01 Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## DEUTSCHLAND (BR)

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 DM		
	1964	1965	1964	1965	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS PÊCHES DESTINÉS A LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
<b>FRISCHFISCH</b>					<b>POISSONS FRAIS</b>
<b>Süßwasserfische</b>					<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	424	376	2 639	2 426	Anguille
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	Carpe
Forelle . . . . .	298	234	3 431	2 338	Truite
Andere Süßwasserfische . . . . .	431	367	282	298	Autres poissons d'eau douce
<b>Seefische</b>					<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	42 499	46 502	17 031	22 557	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Andere Clupeiden . . . . .	829	584	761	670	Autres clupéidés
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	74 475	63 295	48 391	42 531	Cabillaud
Seelachs . . . . .	26 872	32 031	18 859	22 447	Lieu noir
Wittling . . . . .	433	533	216	192	Merlan
Schellfisch . . . . .	3 948	5 448	3 752	4 367	Eglefin
Rotbarsch . . . . .	97 554	110 789	69 750	79 530	Rascasse du Nord
Andere Rundfische . . . . .	12 126	11 595	9 120	8 563	Autres poissons ronds
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	391	396	1 878	2 087	Sole
Scholle . . . . .	4 342	4 473	3 870	4 965	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . . .	5 496	7 267	6 806	8 012	Autres poissons plats
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	2 713	2 497	926	1 040	Maquereau
Thunfisch . . . . .	0	0	1	0	Thon
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	Autres scombridés
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					<i>Raie et espèces voisines</i>
Rochen . . . . .	918	1 129	494	569	Autres poissons de mer
Andere Seefische . . . . .	213	1 716	250	216	
<b>An Bord gesalzene Seefische</b>					<b>Poissons de mer salés à bord</b>
Hering . . . . .	23 084	16 761	15 787	13 226	Hareng
Kabeljau . . . . .	3 625	7 016	4 513	9 080	Cabillaud
Andere . . . . .	22	34	29	73	Autres
<b>AN BORD GEFRORENE UND TIEFGEFRORENE SEEFISCHE</b>					<b>POISSONS DE MER CONGÈLES ET SURGÈLES A BORD</b>
<i>Ganze Fische</i>					<i>Poissons entiers</i>
Kabeljau . . . . .	2 928	4 304	2 109	3 259	Cabillaud
Andere . . . . .	6 022	6 653	5 140	5 662	Autres
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	17 206	30 941	22 434	50 785	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	6 860	4 702	9 515	7 777	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	2 964	3 766	3 379	4 041	Autres

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.0 Anlandungen und Fänge**

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## Partie II : Autres statistiques de pêche

**2.0 Débarquements et captures**

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : DEUTSCHLAND (BR) (suite)

	Menge/Quantité		Wert/Valueur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 DM		
	1964	1965	1964	1965	
<b>Krebstiere</b>					<b>Crustacés</b>
Graue und rosa Garnele . . . . .	6 777	5 714	8 093	8 520	Crevette rose ou grise
Kaisergranat . . . . .	145	57	638	304	Langoustine
Andere Krebstiere . . . . .	20	25	74	54	Autres crustacés
<b>Weichtiere</b>					<b>Mollusques</b>
Muscheln . . . . .	5 284	7 611	750	971	Moule
Flachastern . . . . .	1	2	3	4	Hûtre plate
Portugiesische Austern . . . . .	—	—	—	—	Hûtre portugaise
Tintenfische, Kalmar, u.s.w. . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	0	—	0	—	Autres mollusques
<b>NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS PECHES POUR USAGES AUTRES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
Hering . . . . .	37 480	31 065	4 725	4 352	Hareng
Garnele . . . . .	20 678	21 599	1 251	1 522	Crevette
Andere (Sandspierling, u.s.w.) . . . . .	57 768	27 356	5 532	2 679	Autres (équille, lançon, blanchaille, etc.)
<b>ANDERE AN BORD HERGESTELLTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>AUTRES PRODUITS DE LA PECHE, TRANSFORMES A BORD</b>
Mehl . . . . .	13 443	18 612	8 691	14 361	Farine
Öl . . . . .	4 556	3 811	3 563	3 212	Huile
Andere . . . . .	458	483	344	403	Autres

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung anch Arten  
und nach Bestimmung

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## FRANCE

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Frs		
	1964	1965	1964	1965	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS DE MER PECHES POUR LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
<b>FRISCHFISCHE</b>					<b>POISSONS FRAIS</b>
<b>Süßwasserfische</b>					<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	1 380	1 506	4 689	5 121	Anguille
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	Carpe
Forelle . . . . .	—	—	—	—	Truite
Andere Süßwasserfische . . . . .	—	—	—	—	Autres poissons d'eau douce
<b>Seefische</b>					<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	35 020	25 425	22 697	24 383	Hareng
Sardine . . . . .	30 056	23 332	45 908	41 797	Sardine
Andere Clupeiden . . . . .	4 356	5 929	5 437	5 842	Autres clupéidés
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	18 818	30 606	23 191	37 306	Cabillaud
Seelachs . . . . .	34 969	39 308	35 296	38 056	Lieu noir
Wittling . . . . .	40 261	44 814	42 334	45 231	Merlan
Schellfisch . . . . .	22 302	28 207	14 722	20 628	Eglefin
Rotbarsch . . . . .	.	.	.	.	Rascasse du Nord
Andere Rundfische . . . . .	112 559	95 367	229 105	230 629	Autres poissons ronds
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	3 467	3 984	29 464	34 137	Sole
Scholle . . . . .	5 336	6 304	6 800	7 960	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . . .	33 775	32 773	67 288	69 432	Autres poissons plats
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	40 433	37 509	36 296	31 430	Maquereau
Thunfisch . . . . .	19 535 <sup>1)</sup>	35 253	86 611	86 463	Thon
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	Autres scombridés
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					<i>Raie et espèces voisines</i>
Andere Seefische . . . . .	—	—	—	—	Autres poissons de mer
<b>An Bord gesalzene Seefische</b>					<b>Poissons de mer salés à bord</b>
Hering . . . . .					Hareng
Kabeljau . . . . .	49 654 <sup>2)</sup>	44 273	68 135	65 246	Cabillaud
Andere . . . . .					Autres
<b>AN BORD GEFRORENE UND TIEFGEFRORENE SEEFISCHE</b>					<b>POISSONS DE MER CONGELES ET SURGELES A BORD</b>
<i>Ganze Fische</i>					<i>Poissons entiers</i>
Kabeljau . . . . .	870	1 502	1 654	3 318	Cabillaud
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : FRANCE (suite)

	Menge/Quantité		Wert/Valueur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Frs		
	1964	1965	1964	1965	
<b>Krebstiere</b>					<b>Crustacés</b>
Graue und rosa Garnele . . . . .	2 582	2 321	14 334	15 272	Crevette rose ou grise
Kaisergranat . . . . .	9 185	7 425	35 707	35 754	Langoustine
Andere Krebstiere . . . . .	7 202	7 116	48 165	53 250	Autres crustacés
<b>Weichtiere</b>					<b>Mollusques</b>
Muscheln . . . . .	30 556	37 494	26 049	28 060	Moule
Flach Austern . . . . .	244 346	11 156	49 036	66 897	Hûtre plate
Portugiesische Austern . . . . .	1 047 531	54 594	139 561	159 660	Hûtre portugaise
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	19 610	18 847	26 743	27 698	Autres mollusques
<b>NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS PÊCHES POUR USAGES AUTRES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Garnele . . . . .	—	—	—	—	Crevette
Andere (Sandspierling, usw.) . . . . .	—	—	—	—	Autres (équille, lançon, blanchaille, etc.)
<b>ANDERE AN BORD HERGESTELLTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE, TRANSFORMÉS A BORD</b>
Mehl . . . . .	—	—	—	—	Farine
Öl . . . . .	1 397	1 426	1 464	1 357	Huile
Andere . . . . .	2	3	3	12	Autres

<sup>1)</sup> Zu dieser Zahl kommen 10 082 t tiefgefrorener in Frankreich angelandeter Thunfisch (Thun albacor) und 11 200 t, die vom Fanggebiet nach Senegal ausgeführt wurden.

<sup>2)</sup> Zu dieser Zahl kommen 1 091 t Kabeljau, die vom Fanggebiet nach Portugal ausgeführt wurden.

<sup>1)</sup> A ce chiffre s'ajoutent 10 082 t de thon albacore congelé débarqué en France et 11 200 t exportées des lieux de pêche sur le Sénégal.

<sup>2)</sup> A ce chiffre s'ajoutent 1 091 t de morue exportées des lieux de pêche au Portugal.

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

ITALIA <sup>1)</sup>

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Lire		
	1964	1965	1964	1965	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS DE MER PECHES POUR LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
<b>FRISCHFISCHE</b>					<b>POISSONS FRAIS</b>
<b>Süßwasserfische</b>					<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	.	3 404	.	2 505 691	Anguille
Karpfen . . . . .	.	2 495	.	875 665	Carpe
Forelle . . . . .	.	1 114	.	958 040	Truite
Andere Süßwasserfische . . . . .	.	6 625	.	1 935 706	Autres poissons d'eau douce
<b>Seefische</b>					<b>Poissons de mer frais</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Sardine . . . . .	.	29 592	.	3 580 690	Sardine
Sardelle . . . . .	.	41 358	.	6 121 005	Anchois
Andere Clupeiden . . . . .	—	—	—	—	Autres clupéidés
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Seelachs . . . . .	—	—	—	—	Lieu noir
Wittling . . . . .	—	—	—	—	Merlan
Schellfisch . . . . .	—	—	—	—	Eglefin
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Gelbstriemen . . . . .	.	9 352	.	1 795 511	Bogue
Meeräscher . . . . .	.	4 852	.	2 765 407	Mulet
Seehecht . . . . .	.	8 261	.	7 732 407	Merlu, colin
Meerbarsch . . . . .	.	616	.	1 173 799	Spigole
Stöcker . . . . .	.	6 855	.	1 343 589	Chinchard
Meerbarbe . . . . .	.	7 593	.	6 925 031	Rouget
Andere Rundfische . . . . .	.	17 021	.	5 101 120	Autres poissons ronds
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	.	4 798	.	5 993 259	Sole
Scholle . . . . .	—	—	—	—	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . . .	—	—	—	—	Autres poissons plats
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	.	12 786	.	3 643 896	Maquereau
Thunfisch . . . . .	.	1 967	.	1 097 843	Thon
Andere Scombriden . . . . .	.	1 397	.	609 290	Autres scombridés
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					<i>Raie et espèces voisines</i>
Andere Seefische frisch . . . . .	.	43 488	.	13 742 170	Autres poissons de mer
<b>An Bord gesalzene Seefische</b>					<b>Poissons de mer salés à bord</b>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres

<sup>1)</sup> Les données de cette nouvelle répartition sont supérieures à celles de l'ancienne série, qui a été corrigée pour tenir compte des quantités débarquées non relevées dans les statistiques officielles.

<sup>1)</sup> Die Zahlen dieser neuen Aufteilung sind höher als die der alten Serie, die korrigiert wurde, um den Anlandungen Rechnung zu tragen, die in den offiziellen Statistiken nicht erfasst wurden.



## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : ITALIA (suite) <sup>1)</sup>

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Lire		
	1964	1965	1964	1965	
<b>AN BORD GEFRORENE UND TIEFGEFRORENE SEEFISCHE</b>					<b>POISSONS DE MER CONGELES ET SURGELES A BORD</b>
<i>Ganze Fische</i>					<i>Poissons entiers</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	.	30 169	.	5 460 579	Autres
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>Krebstiere, frisch</b>					<b>Crustacés, frais</b>
Graue und rosa Garnele . . . . .	.	4 682	.	3 594 005	Crevette rose ou grise
Kaisergranat . . . . .	.	1 842	.	1 280 325	Langoustine
Andere Krebstiere . . . . .	.	6 885 <sup>1)</sup>	.	2 476 064 <sup>2)</sup>	Autres crustacés
<b>Weichtiere, frisch</b>					<b>Mollusques, frais</b>
Muscheln . . . . .	.	15 041	.	1 669 551	Moule
Flach Austern . . . . .	—	—	—	—	Huître plate
Portugiesische Austern . . . . .	—	—	—	—	Huître portugaise
Tintenfische, Kalmar . . . . .	.	24 437	.	8 472 028 <sup>2)</sup>	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	.	19 466	.	4 187 451	Autres mollusques
<b>NICHT FÜR DEN MENSCHLI- CHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS PECHES POUR USAGES AUTRES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Garnele . . . . .	—	—	—	—	Crevette
Andere (Sandspierling, usw.) . . . . .	—	—	—	—	Autres (équille, lançon, blanchaille, etc.)
<b>ANDERE AN BORD HERGE- STELLTE FISCHEREIERZEUG- NISSE</b>					<b>AUTRES PRODUITS DE LA PECHE, TRANSFORMES A BORD</b>
Mehl . . . . .	—	—	—	—	Farine
Öl . . . . .	—	—	—	—	Huile
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres

<sup>1)</sup> Die Zahlen dieser neuen Aufteilung sind höher als die der alten Serie, die korrigiert wurde, um den Anlandungen Rechnung zu tragen, die in den offiziellen Statistiken nicht erfasst wurden.

<sup>1)</sup> Einschl. an Bord gefrorene oder tiefgefrorene Krebs- und Weichtiere.

<sup>1)</sup> Les données de cette nouvelle répartition sont supérieures à celles de l'ancienne série, qui a été corrigée pour tenir compte des quantités débarquées non relevées dans les statistiques officielles.

<sup>2)</sup> Y compris crustacés et mollusques congelés ou surgelés à bord.

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## NEDERLAND

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fl		
	1964	1965	1964	1965	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS DE MER PECHES POUR LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
<b>FRISCHFISCHE</b>					<b>POISSONS FRAIS</b>
<b>Süßwasserfische</b>					<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	1 984	2 275	7 127	920	Anguille
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	Carpe
Forelle . . . . .	—	—	—	—	Truite
Andere Süßwasserfische . . . . .	910	710	767	612	Autres poissons d'eau douce
<b>Seefische</b>					<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	56 708	37 323	16 255	16 928	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Andere Clupeiden . . . . .	5 326	5 115	687	1 088	Autres clupéidés
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	9 117	17 585	6 451	11 059	Cabillaud
Seelachs . . . . .	4 082	7 767	2 004	3 286	Lieu noir
Wittling . . . . .	5 949	8 063	2 701	2 775	Merlan
Schellfisch . . . . .	14 892	24 291	4 816	7 375	Eglefin
Rotbarsch . . . . .	—	1 754	—	905	Rascasse du Nord
Andere Rundfische . . . . .	1 968	1 358	2 001	1 780	Autres poissons ronds
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	7 463	11 592	39 740	45 674	Sole
Scholle . . . . .	22 233	20 738	11 291	14 618	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . . .	3 066	3 285	4 651	5 459	Autres poissons plats
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	17 531	16 776	5 421	4 780	Maquereau
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	Thon
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	Autres scombridés
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					<i>Raie et espèces voisines</i>
Andere Seefische . . . . .	—	—	—	—	Autres poissons de mer
<b>An Bord gesalzene Seefische</b>					<b>Poissons de mer salés à bord</b>
Hering . . . . .	47 697	34 850	30 088	28 307	Hareng
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	—	1 184	—	515	Autres
<b>AN BORD GEFRORENE UND TIEFGEFRORENE SEEFISCHE</b>					<b>POISSONS DE MER CONGELES ET SURGELES A BORD</b>
<i>Ganze Fische</i>					<i>Poissons entiers</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	54	703	18	385	Autres
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : NEDERLAND (suite)

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fl		
	1964	1965	1964	1965	
<b>Krebstiere</b>					<b>Crustacés</b>
Graue und rosa Garnele . . . . .	8 886	8 047	11 327	17 289	Crevette rose ou grise
Kaisergranat . . . . .	—	—	—	—	Langoustine
Andere Krebstiere . . . . .	285	607	193	245	Autres crustacés
<b>Weichtiere</b>					<b>Mollusques</b>
Muscheln . . . . .	100 714	96 084	12 009	11 444	Moule
Flach Austern . . . . .	557	716	3 436	4 586	Hûtre plate
Portugiesische Austern . . . . .	—	—	—	—	Hûtre portugaise
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	—	—	—	—	Autres mollusques
<b>NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS PECHES POUR USAGES AUTRES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
Hering . . . . .	1 278	1 184	99	137	Hareng
Garnele . . . . .	8 925	6 304	308	235	Crevette
Andere (Sandspiering, usw.) . . . . .	9 703	12 375	528	797	Autres (équille, lançon, blanchaille, etc.)
<b>ANDERE AN BORD HERGESTELLTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>AUTRES PRODUITS DE LA PECHE, TRANSFORMES A BORD</b>
Mehl . . . . .	—	—	—	—	Farine
Öl . . . . .	—	—	—	—	Huile
Andere . . . . .	12	1 058	57	137	Autres

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

## BELGIE/BELGIQUE

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Frb		
	1964	1965	1964	1965	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS PECHES DESTINES A LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
<b>FRISCHFISCHE</b>					<b>POISSONS FRAIS</b>
<b>Süßwasserfische</b>					<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	—	—	—	—	Anguille
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	Carpe
Forelle . . . . .	—	—	—	—	Truite
Andere Süßwasserfische . . . . .	.	.	.	.	Autres poissons d'eau douce
<b>Seefische</b>					<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	1 607	786	7 407	5 769	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	—	—	Sardine
Andere Clupeiden . . . . .	8 102	1 211	11 914	5 592	Autres clupéidés
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	8 840	15 522	98 050	146 609	Cabillaud
Seelachs . . . . .	2 032	1 974	18 031	18 429	Lieu noir
Wittling . . . . .	3 720	3 920	25 105	23 847	Merlan
Schellfisch . . . . .	5 050	3 527	36 202	30 941	Eglefin
Rotbarsch . . . . .	3 508	3 843	30 115	35 519	Rascasse du Nord
Andere Rundfische . . . . .	3 107	3 478	39 684	42 864	Autres poissons ronds
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	2 601	3 261	191 447	217 208	Sole
Scholle . . . . .	4 562	4 195	43 144	46 702	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . . .	2 562	2 843	56 206	61 019	Autres poissons plats
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	131	145	671	779	Maquereau
Thunfisch . . . . .	—	—	—	—	Thon
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	Autres scombridés
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					<i>Raie et espèces voisines</i>
Rochen . . . . .	4 675	3 855	50 846	45 085	Raie et espèces voisines
Andere Seefische . . . . .	3 036	2 744	24 791	24 120	Autres poissons de mer
<b>An Bord gesalzene Seefische</b>					<b>Poissons de mer salés à bord</b>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<b>AN BORD GEFRORENE UND TIEFGEFRORENE SEEFISCHE</b>					<b>POISSONS DE MER CONGELES ET SURGELES A BORD</b>
<i>Ganze Fische</i>					<i>Poissons entiers</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau . . . . .	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch . . . . .	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres

## Teil II : Andere Fischereistatistiken

## 2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten  
und nach Bestimmung

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces  
selon la destination

noch : BELGIE/BELGIQUE (suite)

	Menge/Quantité		Wert/Valeur		
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Frb		
	1964	1965	1964	1965	
<b>Krebstiere</b>					<b>Crustacés</b>
Graue und rosa Garnele . . . . .	1 091	989	24 985	37 814	Crevette rose ou grise
Kaisergranat . . . . .	789	536	18 337	16 385	Langoustine
Andere Krebstiere . . . . .	37	56	1 384	1 340	Autres crustacés
<b>Weichtiere</b>					<b>Mollusques</b>
Muscheln . . . . .	101	56	63	104	Moule
Flach Austern . . . . .	—	—	—	—	Huître plate
Portugiesische Austern . . . . .	—	—	—	—	Huître portugaise
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	191	215	1 858	2 029	Autres mollusques
<b>NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>PRODUITS PECHES POUR USAGES AUTRES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
Hering . . . . .	—	—	—	—	Hareng
Garnele . . . . .	—	—	—	—	Crevette
Andere (Sandspierling, usw.) . . . . .	—	—	—	—	Autres (équille, lançon, blanchaille, etc.)
<b>ANDERE AN BORD HERGESTELLTE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>					<b>AUTRES PRODUITS DE LA PECHE, TRANSFORMES A BORD</b>
Mehl . . . . .	—	—	—	—	Farine
Öl . . . . .	—	—	—	—	Huile
Andere . . . . .	—	—	—	—	Autres

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

## 2.02 Fänge : Unterteilung nach Arten und Bestimmung

## 2.02 Captures : répartition par espèces selon la destination

Fanggewicht der Anlandungen - 1 000 kg - Pêche nominale

	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND		BELGIE/ BELGIQUE		EWG - CEE		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
<b>FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH GEFANGENE FISCHEREI- ERZEUGNISSE</b>													<b>PRODUITS DE MER PECHES, POUR LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
<b>Süßwasserfische</b>													<b>Poissons d'eau douce</b>
Aal . . . . .	424	376	1 513	1 657	.	.	2 063	2 366	—	—	.	.	Anguille
Karpfen . . . . .	—	—	—	—	.	.	—	—	—	—	.	.	Carpe
Forelle . . . . .	298	234	—	—	.	.	—	—	—	—	.	.	Truite
Andere Süßwasserfische .	431	367	—	—	.	.	946	738	—	—	.	.	Autres poissons d'eau douce
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 153</b>	<b>977</b>	<b>1 513</b>	<b>1 657</b>	.	.	<b>3 009</b>	<b>3 104</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	.	.	<b>Total</b>
<b>Seefische</b>													<b>Poissons de mer</b>
<i>Hering und verwandte Arten</i>													<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering . . . . .	83 564	83 877	36 421	26 442	.	.	121 603	84 631	1 607	786	.	.	Hareng
Sardine . . . . .	—	—	31 258	24 265	.	.	—	—	—	—	.	.	Sardine
Andere Clupeiden . . . .	834	587	4 530	6 166	.	.	5 539	5 320	6 102	1 211	.	.	Autres clupéidés
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>84 398</b>	<b>84 464</b>	<b>67 679</b>	<b>56 873</b>	.	.	<b>127 142</b>	<b>89 951</b>	<b>7 709</b>	<b>1 997</b>	.	.	<b>Total</b>
<i>Rundfische</i>													<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau . . . . .	155 851	192 498	164 820	162 562	.	.	11 305	21 805	10 431	18 316	.	.	Cabillaud
Seelachs . . . . .	35 832	40 782	43 362	48 742	.	.	5 062	9 631	2 398	2 329	.	.	Lieu noir
Wittling . . . . .	516	640	48 716	54 225	.	.	7 198	9 756	4 390	4 626	.	.	Merlan
Schellfisch . . . . .	6 966	6 963	26 093	33 022	.	.	17 424	28 420	5 958	4 162	.	.	Eglefin
Rotbarsch . . . . .	129 368	136 452	4 280	4 300	.	.	—	1 877	3 508	3 843	.	.	Rascasse du Nord
Andere Rundfische . . . .	15 863	16 907	87 955	114 873	.	.	2 263	1 562	3 906	4 281	.	.	Autres poissons ronds
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>344 396</b>	<b>394 242</b>	<b>375 226</b>	<b>417 724</b>	.	.	<b>43 252</b>	<b>73 051</b>	<b>30 591</b>	<b>37 557</b>	.	.	<b>Total</b>
<i>Plattfische</i>													<i>Poissons plats</i>
Seezunge . . . . .	321	421	3 848	4 422	.	.	8 284	12 867	2 809	3 522	.	.	Sole
Scholle . . . . .	4 736	4 885	5 812	6 998	.	.	24 679	23 019	4 927	4 530	.	.	Plie, carrelet
Andere Plattfische . . . .	6 732	8 709	37 491	36 378	.	.	3 403	3 646	2 767	3 071	.	.	Autres poissons plats
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>11 789</b>	<b>14 015</b>	<b>47 151</b>	<b>47 798</b>	.	.	<b>36 366</b>	<b>39 532</b>	<b>10 503</b>	<b>11 123</b>	.	.	<b>Total</b>

## 2.0 Anlandungen und Fänge

## 2.0 Débarquements et captures

noch : 2.02 Fänge : Unterteilung nach Arten und Bestimmung

2.02 (suite) : Captures : répartition par espèces selon la destination

Fanggewicht der Anlandungen - 1 000 kg - Pêche nominale

	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND		BELGIE/ BELGIQUE		EWG - CEE		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
<i>Makrele und verwandte Arten</i>													<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele . . . . .	3 037	2 915	42 050	39 009	.	.	18 236	19 551	131	145	.	.	Maquereau
Thun . . . . .	0	0	48 980	42 304	.	.	—	—	—	—	.	.	Thon
Andere Scombriden . . . . .	—	—	—	—	.	.	—	—	—	—	.	.	Autres scombridés
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3 037</b>	<b>2 915</b>	<b>91 030</b>	<b>81 313</b>	.	.	<b>18 236</b>	<b>19 551</b>	<b>131</b>	<b>145</b>	.	.	<b>Total</b>
<i>Rochen und verwandte Arten</i>													<i>Raie et espèces voisines</i>
Rochen . . . . .	1 211	1 478	18 549	16 109	.	.	506	867	4 892	4 066	.	.	
<i>Andere Seefische . . . . .</i>													<i>Autres poissons de mer</i>
Andere Seefische . . . . .	704	2 110	—	—	.	.	—	—	3 126	2 855	.	.	
<b>Seefische insgesamt . . . . .</b>	<b>447 841</b>	<b>500 201</b>	<b>604 165</b>	<b>621 474</b>	.	.	<b>225 502</b>	<b>222 952</b>	<b>56 952</b>	<b>57 743</b>	.	.	<b>Total des poissons de mer</b>
<b>Krebstiere</b>													<b>Crustacés</b>
Graue und rosa Garnele . . . . .	7 997	6 743	3 047	2 739	.	.	10 485	9 495	1 364	1 249	.	.	Crevette rose ou grise
Kaisergranat . . . . .	145	57	9 644	7 796	.	.	—	—	789	536	.	.	Langoustine
Andere Krebstiere . . . . .	20	25	8 384	8 413	.	.	285	607	51	80	.	.	Autres crustacés
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>8 162</b>	<b>6 825</b>	<b>21 075</b>	<b>18 948</b>	.	.	<b>10 770</b>	<b>10 102</b>	<b>2 204</b>	<b>1 865</b>	.	.	<b>Total</b>
<b>Weichtiere . . . . .</b>													<b>Mollusques</b>
Muscheln . . . . .	5 284	7 611	30 566	37 494	.	.	94 671	90 318	63	65	.	.	Moule
Flache Auster . . . . .	1	2	9 774	11 156	.	.	557	716	—	—	.	.	Huître plate
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	41 901	54 594	.	.	—	—	—	—	.	.	Huître portugaise
Tintenfische, Kalmar . . . . .	—	—	—	—	.	.	—	—	—	—	.	.	Kalmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere . . . . .	—	—	19 160	18 847	.	.	—	—	191	215	.	.	Autres mollusques
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>5 285</b>	<b>7 613</b>	<b>101 851</b>	<b>122 091</b>	.	.	<b>95 228</b>	<b>91 034</b>	<b>254</b>	<b>271</b>	.	.	<b>Total</b>
<b>NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VER- BRAUCH GEFANGENE FISCHEREIERZEUGNISSE</b>													<b>PRODUITS PÊCHES POUR USAGES AUTRES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE</b>
Hering . . . . .	40 408	31 438	—	—	.	.	1 329	1 231	—	—	.	.	Hareng
Garnelen . . . . .	20 678	21 599	—	—	.	.	10 531	7 439	—	—	.	.	Crevette
Andere . . . . .	60 663	55 087	—	—	.	.	10 730	13 970	—	—	.	.	Autres
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>121 749</b>	<b>163 211</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	.	.	<b>22 590</b>	<b>22 640</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	.	.	<b>Total</b>

## 2.1 Preise

## 2.1 Prix

	Deutschland (BR) DM/Kg		France Ffr/Kg		Italia Lit./Kg		Nederland Fl./Kg		Belgique/België FB/Kg		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1965	1965	
Anlandegewicht - (unit value) - poids débarqué											
<b>Hering und verwandte Arten</b>											<b>Hareng et espèces voisines</b>
Hering, frisch . . . . .	0,29	0,38	0,65	0,96	.	.	0,28	0,45	4,60	7,34	Hareng frais
Hering, gesalzen . . . . .	0,69	.	.	.	.	.	0,63	0,81	—	—	Hareng salé
Sprott . . . . .	0,17	0,22	0,45	0,69	.	.	0,11	0,21	1,95	4,74	Sprat
Sardelle . . . . .	—	—	0,84	0,84	} 142	} 155	.	.	—	—	Anchois
Sardine, frisch . . . . .	—	—	1,53	1,79			—	—	—	—	Sardine fraîche
Sardine, gesalzen . . . . .	—	—	.	.	.	.	—	—	—	—	Sardine salée
<b>Rundfische</b>											
Kabeljau . . . . .	0,75	0,98	1,23	1,22	.	.	0,71	0,63	10,86	8,46	Cabillaud
Salzkabeljau . . . . .	1,17	1,22	1,37	1,47	.	.	—	—	—	—	Cabillaud salé
Gefrorener Kabeljau . . . . .	—	—	1,90	2,20	.	.	—	—	—	—	Cabillaud congelé
Schelfisch . . . . .	0,91	0,82	0,66	0,73	.	.	0,32	0,30	7,10	8,46	Egelfin
Seelachs . . . . .	0,70	0,71	1,00	0,97	.	.	0,49	0,42	8,94	9,34	Lieu noir, merluche
Seehecht . . . . .	—	—	4,06	4,59	.	.	—	—	—	—	Merlu, colin
Leng, Blauleng . . . . .	0,83	0,85	—	—	.	.	—	—	—	—	Lingue, julienne
Rotbarsch . . . . .	0,66	0,73	—	—	.	.	—	—	8,60	9,24	Rascasse du Nord
Rotbarsch, tiefgefrorenes Filet . . . . .	1,39	1,65	—	—	.	.	—	—	—	—	Rascasse du Nord surgelée et en filets
Katfisch . . . . .	0,61	0,67	—	—	.	.	—	—	—	—	Loup de mer
Sandspierling . . . . .	0,09	0,10	—	—	.	.	—	—	—	—	Equille, lançon
Wittling . . . . .	—	—	1,05	1,01	.	.	0,45	0,34	6,69	6,14	Merlan
Congeraal . . . . .	—	—	1,29	1,32	.	.	—	—	—	—	Congre
Knurrhahn, Meerbarbe . . . . .	—	—	1,43	1,62	.	.	0,64	0,52	9,16	6,32	Gronchin, rouget
Stöcker . . . . .	—	—	—	—	.	.	.	.	—	—	Chinchard
<b>Plattfische</b>											<b>Poissons plats</b>
Scholle . . . . .	0,87	1,11	1,29	1,26	.	.	0,51	0,70	8,32	9,96	Carrelet, plie
Heilbutt . . . . .	1,08	0,95	—	—	.	.	—	—	—	—	Flétan
Butt, Flunder . . . . .	0,60	0,83	—	—	.	.	0,28	0,34	—	—	Flet
Steinbutt . . . . .	—	—	—	—	.	.	2,81	3,47	44,19	51,63	Turbot
Seezunge . . . . .	5,86	5,28	8,50	8,54	.	.	5,33	3,44	73,24	65,89	Sole
Scheefsnut . . . . .	—	—	1,90	2,28	.	.	—	—	—	—	Cardine
Scharbe, Kliesche . . . . .	—	—	—	—	.	.	0,46	0,44	6,04	6,02	Limande
<b>Makrele und verwandte Arten</b>											<b>Maquereau et espèces voisines</b>
Makrele, frisch . . . . .	0,31	0,43	0,89	0,84	.	.	0,31	0,29	5,13	5,32	Maquereau, frais
Makrele, gesalzen . . . . .	—	—	.	.	.	.	—	—	—	—	Maquereau, salé
Thunfisch . . . . .	—	2,02	.	.	510	538	—	—	—	—	Thon



	Deutschland (BR) DM/Kg		France Ffr/Kg		Italia Lit./Kg		Nederland Fl./Kg		Belgique/België FB/Kg	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1965	1965

Anlandegewicht - (unit value) - poids débarqué

	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1965	1965				
<b>Rochen und verwandte Arten</b>														
Rochen . . . . .	0,24	0,26	1,15	1,23	.	.	0,57	0,62	} 10,65	11,36	<b>Raie et espèces voisines</b>			
Glatrochen . . . . .	—	—	—	—	.	.	1,00	1,21					Raie	
Haie . . . . .	0,50	0,55	1,01	1,08	.	.	0,55	0,58			7,43	8,02	Flotte	
												Squale, requin		
<b>Süßwasserfische</b>												<b>Poissons d'eau douce</b>		
Aal . . . . .	—	—	3,39	3,39	} 345	} 372	3,59	4,04	—	—		Anguille		
Zander . . . . .	—	—	—	—					2,42	2,71	—	—		Sandre
Futterfische . . . . .	—	—	—	—					0,06	0,07	—	—		Blanchaille
Stör . . . . .	—	—	—	—					—	—	130,00	90,42		Esturgeon
<b>Weich- und Krebstiere</b>												<b>Mollusques et crustacés</b>		
Speisekrabbe . . . . .	1,19	1,49	4,58	5,19	.	.	1,27	2,15	25,30	41,21		Crevette grise		
Futterkrabbe . . . . .	0,06	0,07	—	—	.	.	0,07	.	—	—		Blanchaille		
Miesmuschel . . . . .	0,14	0,13	0,85	0,75	.	.	0,12	0,12	—	—		Moule		
Taschenkrebse . . . . .	—	—	2,05	2,24	.	.	—	—	—	—		Araignée de mer		
Kaisergranat . . . . .	—	—	3,88	4,81	.	.	—	—	23,22	30,61		Langoustine		
Pilgermuschel . . . . .	—	—	1,74	1,89	.	.	—	—	—	—		Coquille St. Jacques		
Amster . . . . .	—	—	5,01	5,99	.	.	6,17	6,40	—	—		Hütre plate		
Portugiesische Auster . . . . .	—	—	2,67	2,92	.	.	—	—	—	—		Hütre portugaise		
Kalmar und Tintenfisch . . . . .	—	—	—	—	347	334	—	—	—	—		Calmar, poulpe, seiche		
Sonstige Weichtiere . . . . .	—	—	—	—	161	168	—	—	—	—		Autres mollusques		
Krustentiere . . . . .	—	—	—	—	486	490	—	—	—	—		Crustacés		

**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
**2.2.1 Unterteilung nach Schiffstypen und Funktion**

**2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche**  
**2.2.1 Répartition par types de navires selon la fonction exercée**

**DEUTSCHLAND (BR)**

	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	
<b>Trawler</b>												<b>Chalutiers</b>
Eigner . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Propriétaires
Kapitäne . . . . .	212	201	192	207	203	208	196	179	165	165	175	Capitaines
Steuerleute . . . . .	362	357	328	366	386	363	360	351	355	343	334	Timoniers seconds
Maschinisten . . . . .	425	410	400	424	448	448	455	459	450	455	526	Officiers mécaniciens
Funker . . . . .	136	136	112	138	141	128	131	116	120	126	107	Opérateurs radio
Deckpersonal :												Personnel de pont :
Vollgrade . . . . .	1 963	1 990	1 955	2 064	2 043	2 015	1 901	1 918	1 911	1 890	1 956	matelots
Junggrade . . . . .	347	345	380	429	352	285	277	180	198	212	155	matelots légers
Maschinenpersonal . . . . .	660	645	655	695	709	696	619	553	553	560	633	Personnel mécanicien
Küchen- und Bedienungspersonal . . . . .	415	426	424	445	435	450	406	328	314	325	302	Cuisiniers et servants
Sonstige Mannschaften . . . . .	1	1	2	23	33	62	35	67	94	197	515	Equipages divers
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>4 521</b>	<b>4 511</b>	<b>4 448</b>	<b>4 791</b>	<b>4 750</b>	<b>4 655</b>	<b>4 380</b>	<b>4 151</b>	<b>4 160</b>	<b>4 273</b>	<b>4 703</b>	<b>Total</b>
<b>Fahrzeuge der Kleinen Hochsee- und Küstenfischerei</b>												<b>Bateaux de pêche côtière</b>
Eigner . . . . .	1 967	1 975	1 971	2 004	1 974	1 875	1 899	1 824	1 626	1 600	1 520	Propriétaires
Kapitäne . . . . .	98	100	105	115	101	102	55	58	59	60	62	Capitaines
Steuerleute . . . . .	55	46	44	45	56	55	56	58	55	60	54	Timoniers seconds
Maschinisten . . . . .	—	10	10	12	4	1	1	1	9	7	5	Officiers mécaniciens
Deckpersonal :												Personnel de pont :
Vollgrade . . . . .	750	859	702	818	796	793	652	663	586	618	579	matelots
Junggrade . . . . .	414	320	322	425	354	339	226	216	173	170	145	matelots légers
Sonstige Mannschaften . . . . .	—	80	101	58	87	84	35	27	30	27	35	Equipages divers
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>3 284</b>	<b>3 390</b>	<b>3 255</b>	<b>3 477</b>	<b>3 372</b>	<b>3 249</b>	<b>2 924</b>	<b>2 847</b>	<b>2 538</b>	<b>2 542</b>	<b>2 400</b>	<b>Total</b>
<b>Logger</b>												<b>Lougres</b>
Kapitäne . . . . .	98	101	102	80	102	95	85	83	75	71	70	Capitaines
Nautische Offiziere . . . . .	119	124	111	127	131	122	118	96	100	80	72	Officiers
Ingenieure . . . . .	137	149	154	157	144	138	134	135	135	122	120	Ingénieurs mécaniciens
Deckpersonal . . . . .	1 211	1 220	1 182	1 237	1 165	1 109	1 121	1 013	1 105	848	766	Personnel de pont
Maschinenpersonal . . . . .	71	67	67	70	70	75	59	53	49	43	30	Personnel mécanicien
Köche . . . . .	97	98	92	94	85	85	78	75	76	62	51	Cuisiniers
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>1 733</b>	<b>1 759</b>	<b>1 708</b>	<b>1 765</b>	<b>1 697</b>	<b>1 624</b>	<b>1 595</b>	<b>1 455</b>	<b>1 540</b>	<b>1 226</b>	<b>1 109</b>	<b>Total</b>
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>9 538</b>	<b>9 660</b>	<b>9 411</b>	<b>10 033</b>	<b>9 819</b>	<b>9 528</b>	<b>8 899</b>	<b>8 453</b>	<b>8 238</b>	<b>8 041</b>	<b>8 212</b>	<b>Total général</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
**2.2.2 Unterteilung nach Alter und nach Funktion**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche**  
**2.2.2 Répartition par âge et par fonction exercée**

**DEUTSCHLAND (BR)**

	1955	1956	1957	1948	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	
<b>Kapitäne</b>												<b>Capitaines</b>
16-20 Jahre . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	52	72	72	89	90	95	87	88	83	79	81	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	92	61	59	51	48	57	53	45	48	56	62	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	67	66	60	65	64	53	55	46	34	30	32	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	1	1	1	2	1	1	1	—	—	—	—	plus de 65 ans
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>212</b>	<b>201</b>	<b>192</b>	<b>207</b>	<b>203</b>	<b>208</b>	<b>196</b>	<b>179</b>	<b>165</b>	<b>165</b>	<b>175</b>	<b>Total</b>
<b>Steuerleute</b>												<b>Timoniers seconds</b>
16-20 Jahre . . . . .	—	—	—	—	1	—	1	1	—	2	1	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	39	37	24	52	58	55	56	52	48	38	38	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	209	219	220	234	246	230	222	223	225	220	217	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	75	68	48	45	49	40	47	50	58	62	55	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	39	33	36	35	32	38	34	24	24	21	23	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	plus de 65 ans
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>362</b>	<b>357</b>	<b>328</b>	<b>366</b>	<b>386</b>	<b>363</b>	<b>360</b>	<b>351</b>	<b>355</b>	<b>343</b>	<b>334</b>	<b>Total</b>
<b>Maschinisten</b>												<b>Officiers mécaniciens</b>
16-20 Jahre . . . . .	—	—	—	—	1	—	1	4	—	—	1	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	15	17	9	19	21	23	42	49	43	33	64	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	118	114	119	133	142	163	148	159	158	170	194	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	146	134	125	109	122	103	119	104	87	87	78	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	140	139	141	158	161	154	141	141	126	127	137	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	6	6	6	5	1	5	4	2	1	4	2	plus de 65 ans
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>425</b>	<b>410</b>	<b>400</b>	<b>424</b>	<b>448</b>	<b>448</b>	<b>455</b>	<b>459</b>	<b>415</b>	<b>421</b>	<b>476</b>	<b>Total</b>
<b>Funker</b>												<b>Opérateurs radio</b>
16-20 Jahre . . . . .	1	2	—	—	1	1	2	2	1	3	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre . . . . .	6	4	5	18	23	15	16	11	22	27	17	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre . . . . .	61	66	48	57	60	57	51	44	42	38	35	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre . . . . .	50	45	43	46	40	33	34	28	21	24	18	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre . . . . .	18	19	16	17	17	22	27	30	33	34	35	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	2	plus de 65 ans
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>136</b>	<b>136</b>	<b>112</b>	<b>138</b>	<b>141</b>	<b>128</b>	<b>131</b>	<b>116</b>	<b>120</b>	<b>126</b>	<b>107</b>	<b>Total</b>
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1 135</b>	<b>1 104</b>	<b>1 032</b>	<b>1 135</b>	<b>1 178</b>	<b>1 147</b>	<b>1 142</b>	<b>1 105</b>	<b>1 055</b>	<b>1 055</b>	<b>1 092</b>	<b>Total général</b>



Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
**2.2.1 Besatzung nach Fischereizweigen**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche**  
**2.2.1 Membres d'équipage suivant les catégories de pêche**

**NEDERLAND**

	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965		
Binnenvissers (meren, rivieren, e.d.) . . . . .	.	.	1 598	.	1 548	.	.	1 373	1 277	1 218	Binnenfischer (Seen, Flüsse, u. dgl.)	Pêcheurs en eau douce (lacs, fleuves, etc.)
IJsselmeervissers . . . . .	1 392	1 200	1 140	1 098	1 045	1 005	927	800	712	667	IJsselmeer fischer	Pêcheurs de l'IJsselmeer
Zeevissers . . . . .	2 660	2 620	2 505	2 525	2 530	2 540	2 360	2 360	2 270	1 780	Seefischer	Marins pêcheurs
Kottervissers . . . . .	1 255	1 325	1 430	1 640	1 835	2 115	2 385	2 115	2 710	2 605	Kutterfischer	Pêcheurs (cotres)
Overige zee- en kustvissers	340	360	380	400	418	540	498	494	464	438	Übrige See- und Küstenfischer	Autres pêcheurs en mer et pêcheurs côtiers
Mossel- en oestervissers .	510	520	525	532	522	520	522	518	464	444	Krabben- und Muschelfischer	Pêcheurs de mollusques et crustacés
<b>Totaal . . . . .</b>	.	.	<b>7 578</b>	.	<b>7 898</b>	.	.	<b>7 660</b>	<b>7 897</b>	<b>7 152</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
 2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte  
 2.2.1 Unterteilung nach Funktion und Alter <sup>1)</sup>

Partie II : Autres statistiques de pêche  
 2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche  
 2.2.1 Répartition d'après les fonctions exercées et par âge <sup>1)</sup>

BELGIË/BELGIQUE

	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965			
<b>Dekpersoneel :</b>													<b>Deckpersonal :</b>	<b>Personnel de pont :</b>
<b>Schippers</b>													<b>Kapitäne</b>	<b>patrons</b>
tot 20 jaar . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar .	31	35	44	45	37	32	26	32	28	40	36		ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar .	212	220	221	229	218	212	219	205	214	207	202		ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar .	149	150	152	130	141	127	129	126	126	131	122		ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar .	78	81	75	76	86	68	66	76	68	88	79		ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder . . .	—	—	—	—	—	1	1	4	—	1	—		66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . .</b>	<b>470</b>	<b>486</b>	<b>492</b>	<b>480</b>	<b>482</b>	<b>440</b>	<b>441</b>	<b>443</b>	<b>436</b>	<b>467</b>	<b>439</b>		<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Ondergeschikt</b>													<b>Deckpersonal :</b>	<b>Personnel de pont :</b>
<b>dekpersoneel</b>													<b>Mansschaften</b>	<b>subalternes</b>
tot 20 jaar . . .	376	382	401	397	403	416	393	398	373	314	311		bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar .	266	244	266	245	213	234	233	251	234	213	255		ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar .	416	374	409	427	394	399	388	420	374	311	350		ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar .	165	176	175	170	139	138	145	136	150	120	108		ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar .	96	107	119	107	98	113	107	100	92	69	70		ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder . . .	—	—	—	—	—	1	7	4	4	—	—		66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . .</b>	<b>1 319</b>	<b>1 283</b>	<b>1 370</b>	<b>1 346</b>	<b>1 247</b>	<b>1 301</b>	<b>1 273</b>	<b>1 309</b>	<b>1 227</b>	<b>1 027</b>	<b>1 094</b>		<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Machinepersoneel :</b>													<b>Maschinenpersonal :</b>	<b>Personnel</b>
<b>Motoristen</b>													<b>Leitende</b>	<b>de machine :</b>
<b>en Machinisten</b>													<b>Machinisten</b>	<b>motoristes</b>
tot 20 jaar . . .	22	19	26	22	17	15	18	16	18	24	23		bis 20 Jahre	et machinistes
van 21 tot 25 jaar .	68	60	57	50	53	53	59	55	45	40	42		ab 21 bis 25 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 26 tot 40 jaar .	168	180	177	161	154	145	153	132	140	137	133		ab 26 bis 40 Jahre	de 21 à 25 ans
van 41 tot 50 jaar .	117	129	123	118	101	88	83	74	63	81	68		ab 41 bis 50 Jahre	de 26 à 40 ans
van 51 tot 65 jaar .	72	73	74	81	77	74	70	76	74	78	75		ab 51 bis 65 Jahre	de 41 à 50 ans
66 en ouder . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1		66 und älter	de 51 à 65 ans
<b>Totaal . . .</b>	<b>447</b>	<b>461</b>	<b>457</b>	<b>432</b>	<b>402</b>	<b>375</b>	<b>383</b>	<b>353</b>	<b>341</b>	<b>361</b>	<b>342</b>		<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschl. abgemusterte Fischer.

<sup>1)</sup> Y compris les pêcheurs congédiés.

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte**  
 noch : 2.2.1 Unterteilung nach Funktion und Alter <sup>1)</sup>

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche**  
 2.2.1 (suite) : Répartition d'après les fonctions exercées et par âge <sup>1)</sup>

noch : BELGIE/BELGIQUE (suite)

	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965			
<b>Ondergeslacht machinepersoneel</b>													<b>Anderes Maschinenpersonal</b>	<b>Personnel de machine : subalternes</b>
tot 20 jaar . . . . .	10	6	11	11	13	16	17	16	11	8	5		bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar . . . . .	7	9	9	7	3	10	10	15	5	3	3		ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar . . . . .	18	16	15	13	14	9	11	10	5	3	6		ab 24 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar . . . . .	13	10	11	13	8	6	12	8	7	5	6		ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar . . . . .	7	10	11	8	9	11	18	13	11	6	6		ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
van 66 en ouder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>47</b>	<b>52</b>	<b>68</b>	<b>62</b>	<b>39</b>	<b>25</b>	<b>26</b>		<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Totaal bemanning</b>													<b>Besatzungsmit- glieder insgesamt</b>	<b>Membres d'équipage : total</b>
tot 20 jaar . . . . .	408	407	438	430	433	447	428	430	402	346	339		bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar . . . . .	372	348	376	347	306	329	328	353	312	296	336		ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar . . . . .	814	790	822	830	780	765	771	767	733	658	691		ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar . . . . .	444	465	461	431	389	359	369	344	346	337	304		ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar . . . . .	253	271	279	272	270	266	261	265	245	241	230		ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
van 66 en ouder . . . . .	—	—	—	—	—	2	8	8	5	2	1		66 und älter	de 66 et plus
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>2 291</b>	<b>2 281</b>	<b>2 376</b>	<b>2 310</b>	<b>2 178</b>	<b>2 168</b>	<b>2 165</b>	<b>2 167</b>	<b>2 043</b>	<b>1 880</b>	<b>1 901</b>		<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

**2.2.2 Unterteilung nach Funktion**

**2.2.2 Répartition d'après la fonction exercée**

Schippers Eigenaars . . . . .	152	146	155	143	123	123	116	114	113	122	129	Kapitäne (Eigentümer)	Patrons propriétaires
Schippers Niet eigenaars . . . . .	239	260	253	255	263	261	256	244	235	218	210	Kapitäne (nicht Eigentümer)	Patrons non propriétaires
Stuurlieden . . . . .	109	114	110	110	102	114	119	95	83	95	100	Steuerleute	Seconds
Bootslieden . . . . .	10	9	11	10	9	10	10	14	3	5	2	Bootsmänner	Maîtres d'équipage
Matrozen . . . . .	727	735	739	705	712	728	705	729	655	615	636	Matrosen	Matelots
Koks . . . . .	13	11	12	14	12	14	11	12	6	6	6	Köche	Cuisiniers
Speciaal personeel . . . . .	—	—	7	8	4	8	10	7	5	5	3	Spezialpersonal	Personnel spécialisé (T S F)
Lichtmatrozen . . . . .	53	43	64	55	59	53	46	42	51	63	62	Leichtmatrosen	Apprentis matelots
Jongens beneden 18 jaar . . . . .	98	87	75	83	83	77	62	51	56	46	35	Jungen bis 18 Jahre	Mousses de moins de 18 ans
Machinepersoneel . . . . .	399	411	392	369	337	348	343	330	286	286	281	Maschinenpersonal	Personnel de machine
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>1 800</b>	<b>1 816</b>	<b>1 818</b>	<b>1 752</b>	<b>1 704</b>	<b>1 736</b>	<b>1 678</b>	<b>1 638</b>	<b>1 493</b>	<b>1 461</b>	<b>1 464</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschließlich abgemusterte Fischer.

<sup>1)</sup> Y compris les pêcheurs congédiés.

2.30 : Zusammengefaßte Ergebnisse für die Gemeinschaft  
Unterteilung nach Antriebsart2.30 : Résultats récapitulatifs pour la Communauté  
Répartition des navires selon leur moyen de propulsion

	Anzahl/Nombre				Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute				
	1953	1963	1964	1965	1953	1963	1964	1965	
<b>Dampffahrzeuge</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	200	73	69	68	95 352	43 911	41 922	41 401	Deutschland (BR)
France . . . . .	60	—	—	—	25 050	—	—	—	France
Italia . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	Italia
Nederland . . . . .	44	4	4	4	11 396	1 381	1 381	1 381	Nederland
Belgique/België . . . . .	6	1	—	—	3 291	568	—	—	Belgique/België
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>310</b>	<b>78</b>	<b>73</b>	<b>72</b>	<b>135 089</b>	<b>45 860</b>	<b>43 303</b>	<b>42 782</b>	<b>EWG/CEE</b>
<b>Navires à vapeur</b>									
<b>Motorfahrzeuge</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	2 136	1 878	1 825	1 806	54 961	107 594	116 954	136 336	Deutschland (BR)
France . . . . .	11 530	13 289	13 817	13 566	176 139	262 640	281 390	287 776	France
Italia . . . . .	7 905	16 050	16 708	.	87 137	142 268	153 299	.	Italia
Nederland . . . . .	1 887	2 067	1 590	1 436	74 456	103 886	101 924	90 742	Nederland
Belgique/België . . . . .	404	395	388	383	22 379	28 301	29 280	29 859	Belgique/België
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>23 862</b>	<b>34 219</b>	<b>34 328</b>	<b>.</b>	<b>415 072</b>	<b>651 389</b>	<b>682 847</b>	<b>.</b>	<b>EWG/CEE</b>
<b>Navires à moteur</b>									
<b>Dampf- und Motorfahrzeuge</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	2 336	1 951	1 894	1 874	150 313	151 505	158 876	177 737	Deutschland (BR)
France . . . . .	11 590	13 829	13 817	13 566	201 189	268 640	281 390	287 776	France
Italia . . . . .	7 905	16 050	16 708	.	87 137	142 268	153 299	.	Italia
Nederland . . . . .	1 931	2 071	1 594	1 440	85 852	105 267	103 305	92 123	Nederland
Belgique/België . . . . .	410	396	388	383	25 670	28 869	29 280	29 859	Belgique/België
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>24 172</b>	<b>34 297</b>	<b>34 401</b>	<b>.</b>	<b>550 161</b>	<b>696 249</b>	<b>726 150</b>	<b>.</b>	<b>EWG/CEE</b>
<b>Navires à vapeur et à moteur</b>									
<b>Segel- und Ruderboote</b>									
Deutschland (BR) . . . . .	1 219	1 044	987	.	.	.	.	.	Deutschland (BR)
France <sup>1)</sup> . . . . .	3 368	.	.	.	9 076	.	.	.	France
Italia . . . . .	38 296	30 322	29 960	.	56 989	39 330	38 414	.	Italia
Nederland . . . . .	622	845	174	.	1 532	1 174	366	237	Nederland
Belgique/België . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	Belgique/België
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>EWG/CEE</b>
<b>Bateaux à voiles et à rames</b>									

1) Nur Segelboote.

1) Seulement voiliers.



Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
**2.31 Unterteilung nach Schiffstypen,**  
**Tonnageklassen und Antriebsart**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
**2.31 Répartition par types de navires,**  
**classes de tonnage et moyens de propulsion**

**DEUTSCHLAND (BR)**

	Anzahl/Nombre				Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute				
	1953	1963	1964	1965	1953	1963	1964	1965	
<b>Trawler</b>									<b>Chalutiers</b>
Dampffahrzeuge . . . . .	193	73	69	68	94 241	43 911	41 922	41 401	à vapeur
Motorfahrzeuge . . . . .	14	72	76	87	5 740	60 014	70 029	90 025	à moteur
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>207</b>	<b>145</b>	<b>145</b>	<b>155</b>	<b>99 981</b>	<b>103 925</b>	<b>111 951</b>	<b>131 426</b>	<b>Total</b>
davon :									dont :
150-299 BRT . . . . .	7	—	—	—	1 871	—	—	—	150-299 tonneaux bruts
300-499 BRT . . . . .	95	5	2	2	38 858	2 201	899	899	300-499 tonneaux bruts
500-699 BRT . . . . .	105	88	85	84	59 252	53 273	51 679	51 158	500-699 tonneaux bruts
700-999 BRT . . . . .	—	44	45	47	—	38 072	39 110	40 966	700-999 tonneaux bruts
1 000 BRT und mehr . . . . .	—	8	13	22	—	10 379	20 263	38 403	1 000 tonneaux bruts et plus
<b>Logger</b>									<b>Lougres</b>
Dampffahrzeuge . . . . .	7	—	—	—	1 111	—	—	—	à vapeur
Motorfahrzeuge . . . . .	96	74	68	63	18 521	19 211	18 035	18 308	à moteur
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>103</b>	<b>74</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>19 632</b>	<b>19 211</b>	<b>18 035</b>	<b>18 308</b>	<b>Total</b>
davon :									dont :
100-149 BRT . . . . .	15	—	—	—	2 034	—	—	—	100-149 tonneaux bruts
150-199 BRT . . . . .	64	17	12	9	11 731	3 233	2 273	1 736	150-199 tonneaux bruts
200-249 BRT . . . . .	17	20	19	15	3 647	4 376	4 160	3 353	200-249 tonneaux bruts
250-899 BRT . . . . .	7	37	37	39	2 161	11 602	11 602	13 218	250-899 tonneaux bruts
<b>Motorfischkutter</b>									<b>Cotres</b>
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1 499</b>	<b>1 117</b>	<b>1 079</b>	<b>1 044</b>	<b>(30 700)</b>	<b>28 369</b>	<b>28 890</b>	<b>28 273</b>	<b>Total</b>
davon :									dont :
1- 75 PS . . . . .	1 052	478	430	389	.	.	.	.	1- 75 CV
76-100 PS . . . . .	125	169	177	178	.	.	.	.	76-100 CV
101-125 PS . . . . .	181	174	170	174	.	.	.	.	101-125 CV
126-150 PS . . . . .	94	211	207	201	.	.	.	.	126-150 CV
> 150 PS . . . . .	47	85	95	102	.	.	.	.	> 150 CV
Offene Boote, mit Motor . . . . .	527	615	602	612	.	.	.	.	Bateaux à moteur non pontés
Offene Boote, ohne Motor . . . . .	1 219	1 044	987	1 013	.	.	.	.	- Bateaux non pontés sans moteur
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>1 746</b>	<b>1 659</b>	<b>1 589</b>	<b>1 625</b>	.	.	.	.	<b>Total</b>
<b>Insgesamt</b> . . . . .	<b>3 555</b>	<b>2 995</b>	<b>2 881</b>	<b>2 887</b>	<b>150 313</b>	<b>151 505</b>	<b>158 876</b>	<b>178 007</b>	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
 2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)  
 2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Tonnageklassen

Partie II : Autres statistiques de pêche  
 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)  
 2.31 Répartition par types de navires et par classes de tonnage

## FRANCE

	Anzahl/Nombre				Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute				
	1953	1963	1964	1965	1953	1963	1964	1965	
<b>Bateaux à vapeur . . . . .</b>	<b>60</b>	—	—		<b>25 050</b>	—	—		<b>Dampffahrzeuge</b>
<b>Bateaux à moteur . . . . .</b>	<b>11 530</b>	<b>13 817</b>	<b>13 822</b>	<b>13 566</b>	<b>176 139</b>	<b>268 340</b>	<b>281 390</b>	<b>287 776</b>	<b>Motorfahrzeuge</b>
soit :									darunter :
<i>Chalutiers de grande pêche salée . . . . .</i>		24	25	22		33 964	35 510	31 894	<i>Trawler (Salzfisch)</i>
<i>Chalutiers de pêche fraîche . . . . .</i>		1 489	1 510	1 515		129 391	140 122	146 777	<i>Trawler (Frischfisch)</i>
<i>Chalutiers congélateurs . . . . .</i>		2	1	9		2 448	1 900	6 357	<i>Gefrierschiffe</i>
<i>Chalutiers à viviers . . . . .</i>		80	77	73		5 664	5 279	5 135	<i>Fischdampfer mit Behältern für lebende Fische</i>
<i>Thoniers à l'appât vivant . . . . .</i>		121	105	92		9 060	7 837	6 498	<i>Thunfischereifahrzeuge</i>
<i>Thoniers congélateurs . . . . .</i>		24	29	33		4 871	6 426	7 327	<i>Thunfischereifahrzeuge mit Tiefkühl-anlage</i>
<i>Sardiniers congélateurs . . . . .</i>			3	7			996	2 534	<i>Sardinienfänger mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Langoustiers . . . . .</i>		110	89	94		5 329	4 171	4 257	<i>Langustenfänger</i>
<i>Langoustiers congélateurs . . . . .</i>		42	43	40		11 746	11 946	10 989	<i>Langustenfänger mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Navires frigorifiques de transport . . . . .</i>		3	1	1		4 307	3 393	3 393	<i>Transportschiffe mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Autres navires . . . . .</i>		1 747	1 903	1 954		33 259	35 561	35 028	<i>Andere Fahrzeuge</i>
<i>Embarcations diverses de moins de 10 tonneaux . . . . .</i>		10 175	10 036	9 726		27 301	28 249	27 587	<i>Verschiedene Boote (weniger als 10 BRT)</i>
<b>Bateaux à vapeur et à moteur . . . . .</b>	<b>11 590</b>	<b>13 817</b>	<b>13 822</b>	<b>13 566</b>	<b>201 189</b>	<b>268 340</b>	<b>281 390</b>	<b>287 776</b>	<b>Dampf- und Motorfahrzeuge</b>
soit :									darunter :
<i>jusqu'à 25 tonneaux . . . . .</i>		12 059	12 038	11 762		49 865	50 665	50 616	<i>bis 25 BRT</i>
<i>de 25 à 50 tonneaux . . . . .</i>		854	848	882		31 153	31 197	32 526	<i>von 25 bis 50 BRT</i>
<i>de 50 à 100 tonneaux . . . . .</i>		293	268	251		22 045	19 903	20 253	<i>von 50 bis 100 BRT</i>
<i>de 100 à 200 tonneaux . . . . .</i>		437	479	475		67 336	74 732	75 579	<i>von 100 bis 200 BRT</i>
<i>de 200 à 500 tonneaux . . . . .</i>		120	134	144		40 972	46 378	51 330	<i>von 200 bis 500 BRT</i>
<i>plus de 500 tonneaux . . . . .</i>		54	55	52		56 969	58 515	57 472	<i>über 500 BRT</i>
<b>Voiliers . . . . .</b>	<b>4 316</b>				<b>15 843</b>				<b>Segelboote</b>
<b>Total (navires à vapeur, à moteur et voiliers) . . . . .</b>	<b>15 906</b>	<b>13 817</b>	<b>13 822</b>	<b>13 566</b>	<b>217 032</b>	<b>268 340</b>	<b>281 390</b>	<b>287 776</b>	<b>Insgesamt (Dampf- und Motorfahrzeuge, Segelboote)</b>

## ITALIA

	Anzahl/Nombre				Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					
	1953	1963	1964	1965	1953	1963	1964	1965		
Motopescherecci									Motorschiffe mit Fanggerät mit Motorantrieb	Bateaux à moteur (avec armement de pêche motorisée)
0- 68 HPA . . . . .	1 044	1 353	1 328	.	12 186	12 824	12 403	.	0- 69 PS	0- 69 CV
70-109 HPA . . . . .	803	915	873	.	17 646	19 936	19 214	.	70-109 PS	70-109 CV
110-149 HPA . . . . .	517	768	770	.	15 773	23 414	23 230	.	110-149 PS	110-149 CV
150-199 HPA . . . . .	145	305	363	.	6 688	13 146	15 660	.	150-199 PS	150-199 CV
200 HPA e oltre . . . . .	136	232	271	.	16 395	37 120	44 890	.	200 PS und mehr	200 CV et plus
<b>Totale . . . . .</b>	<b>2 645</b>	<b>3 573</b>	<b>3 605</b>	.	<b>68 688</b>	<b>106 440</b>	<b>115 397</b>	.	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
Motobarche . . . . .	5 260	12 477	13 103	.	18 449	35 828	37 992	.	Motorboote ohne Fanggerät mit Motorantrieb	Barques à moteur (sans armement de pêche motorisé)
<b>Motopescherecci e Motobarche . . . . .</b>	<b>7 905</b>	<b>16 050</b>	<b>16 708</b>	.	<b>87 137</b>	<b>142 268</b>	<b>153 389</b>	.	<b>Motorschiffe u. Motorboote insgesamt</b>	<b>Total bateaux et barques à moteur</b>
Velieri e barche . . . . .	38 926	30 322	29 960	.	56 989	39 330	38 414	.	Segelschiffe und Ruderboote	Voiliers et barques à rames
<b>Totale . . . . .</b>	<b>46 831</b>	<b>46 372</b>	<b>46 668</b>	.	<b>144 126</b>	<b>181 598</b>	<b>191 803</b>	.	<b>Insgesamt</b>	<b>Total général</b>

## 2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

## 2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Antriebsklassen

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc)

## 2.31 Répartition par types de navires et par puissance de propulsion

## NEDERLAND

	Anzahl/Nombre				Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					
	1953	1963	1964	1965	1953	1963	1964	1965		
<b>Stoomvaartuigen</b>									<b>Dampffahrzeuge</b>	<b>Bateaux à vapeur</b>
Trawlers . . . . .	21	2	2	2	7 252	1 220	1 220	1 220	Fischdampfer	Chalutiers
Loggers . . . . .	21	—	—	—	4 020	—	—	—	Logger	Lougres
Andere . . . . .	2	2	2	2	124	161	161	161	Sonstige	Autres
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>44</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>11 396</b>	<b>1 381</b>	<b>1 381</b>	<b>1 381</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Motorvaartuigen</b>									<b>Motorfahrzeuge</b>	<b>Bateaux à moteur</b>
Trawlers en loggers (500 PK en meer) . .	10	106	115	110	2 891	30 827	32 789	32 344	Trawler und Logger (500 PS und mehr)	Chalutiers et lougres (500 CV et plus)
Trawlers en loggers (beneden 500 PK) . .	232	127	110	65	35 243	19 798	17 078	9 493	Trawler und Logger (unter 500 PS)	Chalutiers et lougres (moins que 500 CV)
Kotters . . . . .	340	687	699	676	12 137	35 572	37 236	35 770	Kutter	Cotres
Motorvaartuigen 7 BRT en meer . . .	1 074	661	544	470	23 367	16 513	14 443	12 791	Motorboote 7 BRT und mehr	Barques à moteur 7 tonneaux br. et plus
Motorvaartuigen beneden 7 BRT . . .	231	486	122	115	818	1 176	378	344	Motorboote weniger als 7 BRT	Barques à moteur moins de 7 tonn. br.
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>1 887</b>	<b>2 067</b>	<b>1 590</b>	<b>1 436</b>	<b>74 456</b>	<b>103 886</b>	<b>101 924</b>	<b>90 742</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Totaal stoom- en motorvaartuigen .</b>	<b>1 931</b>	<b>2 071</b>	<b>1 594</b>	<b>1 440</b>	<b>85 852</b>	<b>105 267</b>	<b>103 305</b>	<b>92 123</b>	<b>Insgesamt Motor- und Dampffahrzeuge</b>	<b>Total bateaux à vapeur et à moteur</b>
<i>waarvan :</i>									<i>darunter :</i>	<i>dont :</i>
0- 79 PK . . . . .	1 398	994	498	444	25 057	10 737	7 537	6 566	0- 79 PS	0- 79 CV
80-119 PK . . . . .	178	263	243	201	9 095	7 820	6 840	5 697	80-119 PS	80-119 CV
120-239 PK . . . . .	219	448	437	401	23 112	25 184	23 266	20 331	120-239 PS	120-239 CV
240-349 PK . . . . .	85	191	222	208	13 782	14 621	21 085	17 345	240-349 PS	240-349 CV
350-499 PK . . . . .	24	60	67	66	4 719	8 400	9 193	17 527	350-499 PS	350-499 CV
500-799 PK . . . . .	26	63	69	60	8 956	14 532	14 645	12 715	500-799 PS	500-799 CV
800 PK en meer . . .	1	52	58	60	431	18 473	20 739	21 942	800 PS und mehr	800 CV et plus
<b>Zeil- en roeivaartuigen</b>									<b>Segel- und Ruderboote</b>	<b>Bateaux à voiles et à rames</b>
Zeilvaartuigen 7 BRT en meer . . .	30	7	4	3	675	146	101	71	Segelboote 7 BRT und mehr	Bateaux à voiles 7 tonn. bruts et plus
Zeil- en roeivaartuigen beneden 7 BRT . . .	592	838	170	94	857	1 028	265	166	Segel- und Ruderboote weniger als 7 BRT	Bateaux à voiles et à rames moins que 7 tonneaux bruts
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>622</b>	<b>845</b>	<b>174</b>	<b>97</b>	<b>1 532</b>	<b>1 174</b>	<b>366</b>	<b>237</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>2 553</b>	<b>2 916</b>	<b>1 768</b>	<b>1 537</b>	<b>87 384</b>	<b>106 441</b>	<b>103 671</b>	<b>92 360</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
**2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Antriebsklassen**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.3 Flotte de pêche (31 déc.)**  
**2.31 Répartition par types de navires et par puissance de propulsion**

**BELGIE/BELGIQUE**

	Anzahl/Nombre				Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					
	1953	1963	1964	1965	1953	1963	1964	1965		
Garnaalscheepjes . . . . . (mot. 80 PK)	152	75	57	47	2 561	1 283	962	797	Krabbenfischer (mot. 80 PS)	Chalutiers crevettiers (de 80 CV)
Kusttreilers . . . . . (mot. 80-119 PK)	73	64	57	51	2 332	1 687	1 512	1 307	Küstenfischereifahrzeuge (mot. 80-119 PS)	Chalutiers côtiers (de 80-119 CV)
Kleine mittelslagtreilers . . . . . (mot. 120-239 PK)	116	150	153	150	8 103	8 284	8 176	7 845	Mittelgroße Motorfahrzeuge (mot. 120-239 PS)	Chalutiers moyens (de 120-239 CV)
Grote mittelslagtreilers . . . . . (mot. 240-349 PK)	46	70	77	85	5 471	7 015	7 488	8 232	Mittelgroße Motorfahrzeuge (mot. 240-349 PS)	Chalutiers forts moyens (de 240-349 CV)
Kleine diepzeetreibers . . . . . (mot. 350-499 PK)	13	20	24	29	2 230	3 238	3 638	4 156	Kleine Hochseemotor- fahrzeuge (mot. 350-499 PS)	Chalutiers hauturiers (de 350-499 CV)
Grote diepzeetreibers . . . . . (mot. 500-2 330 PK)	4	16	20	21	1 682	6 794	7 504	7 522	Große Hochseetrawler mit Motor (mot. 500-2 330 PS)	Chalutiers grands hauturiers (de 500-2 330 CV)
Grote diepzeetreibers . . . . . (St. + 800-880 PK)	6	1	—	—	3 291	568	—	—	Große Hochseetrawler mit Dampfantrieb (800-880 PS)	Chalutiers grands hauturiers (vap. de 800-880 CV)
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>410</b>	<b>396</b>	<b>388</b>	<b>383</b>	<b>25 670</b>	<b>28 869</b>	<b>29 280</b>	<b>29 859</b>	<b>Insgesamt</b>	<b>Total</b>

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
**2.32 Unterteilung nach Fangmethode**  
**und Tonnageklassen**

	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

**DEUTSCHLAND (BR) <sup>1)</sup>**

**1964**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	499
Über Seite trawlen . . . . .	840	13 104	39	1 546	200	13 157	9	2 048	38	12 000
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	25	4 985	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>840</b>	<b>13 104</b>	<b>39</b>	<b>1 546</b>	<b>200</b>	<b>13 157</b>	<b>34</b>	<b>7 033</b>	<b>39</b>	<b>12 499</b>

**1965**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	499
Über Seite trawlen . . . . .	819	16 943	35	1 488	190	19 657	9	2 048	38	12 000
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei . . . . .	—	—	—	—	—	—	16	3 231	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>819</b>	<b>16 943</b>	<b>35</b>	<b>1 488</b>	<b>190</b>	<b>19 657</b>	<b>25</b>	<b>5 279</b>	<b>39</b>	<b>12 499</b>

**FRANCE <sup>2)</sup>**

**1964**

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	168	4	1 563
Über Seite trawlen . . . . .	527	8 244	350	12 235	200	15 000	310	53 273	97	34 530
Ringwadenfischerei <sup>3)</sup> . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Treibnetzfisherei <sup>3)</sup> . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Gemischte Fangmethoden . . . . .	1 424	13 251	397	14 877	82	7 433	—	—	—	—
Andere <sup>4)</sup> . . . . .	10 087	28 170	101	4 085	114	11 397	41	7 764	33	10 285
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>12 038</b>	<b>49 665</b>	<b>848</b>	<b>31 197</b>	<b>396</b>	<b>33 830</b>	<b>352</b>	<b>61 205</b>	<b>134</b>	<b>46 378</b>

<sup>1)</sup> Ohne offene Boote (siehe Tabelle 2.31)

<sup>2)</sup> Ohne Segelboote (siehe Tabelle 2.31)

<sup>3)</sup> In „Andere“ einbegriffen.

<sup>4)</sup> Einschl. Ringwadenfischerei und Treibnetzfisherei.

Partie II : Autres statistiques de pêche  
 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)  
 2.32 Classification selon le système de pêche  
 et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total	
Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

DEUTSCHLAND (BR) <sup>1)</sup>

1964

10	7 224	25	27 501	3	6 959	39	42 183	Chalutage par l'arrière
97	61 603	9	8 651	—	—	1 232	112 109	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	25	4 985	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
107	68 827	34	36 152	3	6 959	1 296	159 277	Total

1965

12	8 840	30	34 476	8	18 951	51	62 766	Chalutage par l'arrière
96	61 082	9	8 651	—	—	1 196	121 869	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	16	3 231	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
108	69 922	39	43 127	8	18 951	1 263	187 866	Total

FRANCE <sup>2)</sup>

1964

—	—	—	—	1	1 900	6	3 631	Chalutage par l'arrière
26	16 231	25	35 510	—	—	1 535	175 023	Chalutage par le côté
.	.	.	.	.	.	.	.	Pêche au filet tournant <sup>3)</sup>
.	.	.	.	.	.	.	.	Pêche au filet dérivant <sup>3)</sup>
—	—	—	—	—	—	1 903	35 561	Pêche aux systèmes mixtes
1	548	1	933	1	3 393	10 379	66 575	Autres <sup>4)</sup>
27	16 779	26	36 443	2	5 293	13 823	280 790	Total

Sans les bateaux non pontés (voir tableau 2.31).

Sans les voiliers (voir tableau 2.31).

Compris dans « autres ».

<sup>1)</sup> Compris les bateaux au filet tournant et au filet dérivant.

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**  
 noch : 2.32 Unterteilung nach Fangmethode  
 und Tonnageklassen

	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

**NEDERLAND <sup>1)</sup>**

1964

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	4	196	—	—	—	—	7	3 095
Über Seite trawlen . . . . .	87	1 684	311	12 953	303	28 415	24	4 344	90	25 111
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei . . . . .	—	—	—	—	5	657	32	5 654	1	257
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	10	1 961	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>87</b>	<b>1 684</b>	<b>315</b>	<b>13 149</b>	<b>308</b>	<b>29 072</b>	<b>66</b>	<b>11 959</b>	<b>98</b>	<b>28 463</b>

1965

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	4	196	1	76	—	—	7	3 095
Über Seite trawlen . . . . .	79	1 532	303	12 589	279	25 453	32	5 697	70	21 057
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei . . . . .	—	—	—	—	2	284	14	2 468	1	257
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	3	582	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>79</b>	<b>1 532</b>	<b>307</b>	<b>12 785</b>	<b>282</b>	<b>25 813</b>	<b>49</b>	<b>8 747</b>	<b>78</b>	<b>24 409</b>

**BELGIQUE/BELGIE**

1964

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Über Seite trawlen . . . . .	79	1 427	109	4 059	167	14 198	21	3 931	5	1 772
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>79</b>	<b>1 427</b>	<b>109</b>	<b>4 059</b>	<b>167</b>	<b>14 198</b>	<b>21</b>	<b>3 931</b>	<b>5</b>	<b>1 772</b>

1965

Über Heck trawlen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Über Seite trawlen . . . . .	71	1 348	102	3 803	173	14 942	23	4 340	4	1 380
Ringwadenfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>71</b>	<b>1 348</b>	<b>102</b>	<b>3 803</b>	<b>173</b>	<b>14 942</b>	<b>23</b>	<b>4 340</b>	<b>4</b>	<b>1 380</b>

<sup>1)</sup> Nur Seefischereifahrzeuge.



## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.32 (suite) : Classification selon le système de pêche et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		
Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	
<b>NEDERLAND ')</b>								
<b>1964</b>								
2	1 024	—	—	—	—	13	4 315	Chalutage par l'arrière
4	2 450	—	—	—	—	819	74 957	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	38	6 568	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	10	1 961	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
6	3 474	—	—	—	—	880	87 801	<b>Total</b>
<b>1965</b>								
4	2 139	—	—	—	—	16	5 506	Chalutage par l'arrière
4	2 450	—	—	—	—	767	68 778	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	17	3 009	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	3	582	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
8	4 589	—	—	—	—	803	77 875	<b>Total</b>
<b>BELGIQUE/BELGIE</b>								
<b>1964</b>								
—	—	1	1 396	—	—	1	1 396	Chalutage par l'arrière
4	2 517	—	—	—	—	385	27 904	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
4	2 517	1	1 396	—	—	386	29 300	<b>Total</b>
<b>1965</b>								
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Chalutage par l'arrière
4	1 517	—	—	—	—	377	27 330	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
4	1 517	1	1 398	—	—	378	28 728	<b>Total</b>

Incluent les bateaux pour la pêche maritime.

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

DEUTSCHLAND (BR) <sup>1)</sup>

1964

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	840	13 104	39	1 546	200	13 157	—	—	3	1 396
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	25	4 985	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	9	2 048	36	11 103
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>840</b>	<b>13 104</b>	<b>39</b>	<b>1 546</b>	<b>200</b>	<b>13 157</b>	<b>34</b>	<b>7 033</b>	<b>39</b>	<b>12 499</b>

1965

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	819	16 943	35	1 488	190	19 657	—	—	3	1 396
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	16	3 231	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	9	2 048	36	11 103
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>819</b>	<b>16 943</b>	<b>35</b>	<b>1 488</b>	<b>190</b>	<b>19 657</b>	<b>25</b>	<b>5 279</b>	<b>39</b>	<b>12 499</b>

<sup>1)</sup> Ohne offene Boote (siehe Tabelle 2.31).

Partie II : Autres statistiques de pêche  
 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)  
 2.33 Classification selon le degré d'équipement  
 en matériel de conservation et de transformation  
 des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total	
Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

**DEUTSCHLAND (BR) 1)**

**1964**

95	59 466	1	923	—	—	1 178	89 592	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. fabrication de farine,
—	—	—	—	—	—	25	4 985	etc.)
—	—	—	—	—	—	45	13 151	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	45	13 151	Navires de pêche mixte (pour la pêche
12	9 361	33	35 229	3	6 959	48	51 549	fraîche et salée)
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
2	1 546	27	29 359	3	6 959	32	37 864	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
107	68 827	34	36 152	3	6 959	1 296	159 277	<b>Total</b>

**1965**

96	60 561	3	2 827	—	—	1 146	102 872	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. fabrication de farine,
6	60 561	3	2 827	—	—	99	63 388	etc.)
—	—	—	—	—	—	16	3 231	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	45	13 151	Navires de pêche mixte (pour la pêche
—	—	—	—	—	—	45	13 151	fraîche et salée)
12	9 361	36	40 300	8	18 951	56	68 612	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
2	1 546	30	34 430	8	18 951	40	54 927	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
108	69 922	39	43 127	8	18 951	1 263	187 866	<b>Total</b>

1) Sans les bateaux non pontés (voir tableau 2.31).

Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

**FRANCE <sup>1)</sup>**

1964

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	12 038	50 665	848	31 197	396	33 830	311	53 441	102	36 365
davon :										
Thunfänger . . . . .	11	153	29	1 174	65	6 510	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	37	677	33	1 295	13	785	5	1 122	1	272
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfischanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	41	7 764	32	10 013
davon :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	23	4 265	5	1 613
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	17	3 499	25	7 514
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>12 038</b>	<b>50 665</b>	<b>848</b>	<b>31 197</b>	<b>396</b>	<b>33 830</b>	<b>352</b>	<b>61 205</b>	<b>134</b>	<b>46 378</b>

**ITALIA <sup>2)</sup>**

1964

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	15 235	63 909	1 163	39 100	241	19 617	1	247	—	—
davon :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfischanlandungen . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	11	1 365	9	1 514	29	11 688
davon :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>15 235</b>	<b>63 909</b>	<b>1 163</b>	<b>39 100</b>	<b>252</b>	<b>20 982</b>	<b>10</b>	<b>1 761</b>	<b>29</b>	<b>11 688</b>

<sup>1)</sup> Ohne Segelboote (siehe Tabelle 2.31).

<sup>2)</sup> Ohne Segelschiffe und Ruderboote (siehe Tabelle 2.31).

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement en matériel de conservation et de transformation des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total	
Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

FRANCE <sup>1)</sup>

1964

26	16 231	—	—	—	—	13 721	221 729	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	105	7 837	dont :
—	—	—	—	—	—	89	4 151	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)
—	—	25	35 510	—	—	25	35 510	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
1	548	1	933	1	1 900	76	21 158	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	28	5 878	dont :
—	—	—	—	—	—	42	11 013	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	1	1 900	1	1 900	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	1	3 393	1	3 393	Autres
27	16 779	26	36 443	2	5 293	13 823	281 790	Total

ITALIA <sup>2)</sup>

1964

—	—	—	—	—	—	16 640	122 873	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
14	8 550	5	7 309	—	—	68	30 426	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
14	8 550	5	7 309	—	—	16 708	153 299	Total

<sup>1)</sup> sans les voiliers (voir tableau 2.31).

<sup>2)</sup> sans les voiliers et les barques à rames (voir tableau 2.31).

Teil II : Andere Fischereistatistiken

**2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)**

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

**NEDERLAND <sup>1)</sup>**

**1964**

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	87	1 684	315	13 149	284	25 960	8	1 253	—	—
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	5	657	32	5 654	1	257
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	19	2 455	26	5 052	96	27 749
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	457
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>87</b>	<b>1 684</b>	<b>315</b>	<b>13 149</b>	<b>308</b>	<b>29 072</b>	<b>66</b>	<b>11 959</b>	<b>98</b>	<b>28 463</b>

**1965**

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	79	1 532	307	12 785	258	22 686	15	2 383	—	—
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	2	284	14	2 468	1	257
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	22	2 843	20	3 896	76	23 695
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	457
darunter :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>79</b>	<b>1 532</b>	<b>307</b>	<b>12 785</b>	<b>282</b>	<b>25 813</b>	<b>49</b>	<b>8 747</b>	<b>78</b>	<b>24 409</b>

<sup>1)</sup> Nur Seefischereifahrzeuge.

## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement  
en matériel de conservation et de transformation  
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total	
Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

NEDERLAND <sup>1)</sup>

1964

4	2 300	—	—	—	—	698	44 346	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. fabrication de farine,
—	—	—	—	—	—	—	—	etc.)
1	568	—	—	—	—	1	568	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	38	6 568	Navires de pêche mixte (pour la pêche
—	—	—	—	—	—	—	—	fraîche et salée)
2	1 174	—	—	—	—	143	36 430	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	1	457	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
6	3 474	—	—	—	—	880	87 801	Total

1965

6	3 352	—	—	—	—	665	42 738	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. fabrication de farine,
—	—	—	—	—	—	—	—	etc.)
2	1 108	—	—	—	—	2	1 108	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	17	3 009	Navires de pêche mixte (pour la pêche
—	—	—	—	—	—	—	—	fraîche et salée)
1	662	—	—	—	—	119	31 096	Navires congélateurs
1	575	—	—	—	—	2	1 032	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
8	4 589	—	—	—	—	803	77 875	Total

<sup>1)</sup> Incluent les bateaux pour la pêche maritime.

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung  
zur Konservierung und Verarbeitung  
der Fänge und Tonnageklassen

	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

BELGIQUE/BELGIE

1964

Schiffe mit Frischfischanlandungen . . .	79	1 427	109	4 059	167	14 198	21	3 831	5	1 772
davon :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
davon :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>79</b>	<b>1 427</b>	<b>109</b>	<b>4 059</b>	<b>167</b>	<b>14 198</b>	<b>21</b>	<b>3 831</b>	<b>5</b>	<b>1 772</b>

1965

Schiffe mit Frischfischanlandungen . .	74	1 348	102	3 803	173	14 942	23	4 340	4	1 380
davon :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
davon :										
Thunfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langustenfänger . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Insgesamt . . . . .</b>	<b>74</b>	<b>1 348</b>	<b>102</b>	<b>3 803</b>	<b>173</b>	<b>14 942</b>	<b>23</b>	<b>4 340</b>	<b>4</b>	<b>1 380</b>



## Partie II : Autres statistiques de pêche

## 2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement  
en matériel de conservation et de transformation  
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total	
Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage	Stück Nombre	Tonnen Tonnage

## BELGIQUE/BELGIE

1964

4	2 517	—	—	—	—	385	27 804	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. fabrication de farine,
—	—	—	—	—	—	—	—	etc.)
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche
—	—	—	—	—	—	—	—	fraîche et salée)
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. filetage).
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
4	2 517	1	1 398	—	—	386	29 202	Total

1965

4	2 517	—	—	—	—	380	28 330	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. fabrication de farine,
—	—	—	—	—	—	—	—	etc.)
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche
—	—	—	—	—	—	—	—	fraîche et salée)
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	dont :
—	—	—	—	—	—	—	—	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	navires équipés pour la transformation
—	—	—	—	—	—	—	—	des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
4	2 517	1	1 398	—	—	381	29 728	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken  
**2.4 Verzeichnis der in dieser Veröffentlichung  
benutzten Namen der wichtigsten Fischarten**

Partie II : Autres statistiques de pêche  
**2.4 Liste de certains noms des poissons  
utilisés dans la présente publication**

Lateinische Namen Noms latins	Deutsche Namen Noms allemands	Französische Namen Noms français	Italienische Namen Noms italiens	Niederländische Namen Noms néerlandais
Clupea harengus Sprattus sprattus Sardina pilchardus	<b>Hering und verwandte Arten</b> Hering Spratt Sardine	<b>Hareng et espèces voisines</b> Hareng Sprat Sardine	<b>Aringhe specie analoghe</b> Aringa Papalina Sardina	<b>Haringachtigen</b> Haring Sprat Sardine
Gadus morrhua Pollachius virens Sebastes marinus Merlangius merlangus Merluccius merluccius Trigla corax Mullus surmuletus Melanogrammus aeglefinus Micromesistius poutassou Molva molva Conger Conger Anarhichas lupus Mugilidae Maena vulgaris Trachurus trachurus	<b>Rundfische</b> Kabeljau Seelachs Rotbarsch Wittling Seehecht Knurrhahn Meerbarbe Schellfisch Blauer, Wittling Leng, Blauleng Congeraal Katfisch Meeräsche Laxierfische, Pikarel Stöcker	<b>Poissons ronds</b> Cabillaud Lieu noir, lieu jaune Rascasse du Nord Merlan Merlu, Colin Grondin Rouget Eglefin Poutassou Lingue, julienne Congre Loup de mer Mulet Mendole Chinchard	<b>Pesci rotondi</b> Merluzzo Merluzzo carbonaro Sebaste norvegico scorfano Merlano Merluzzo, nasello Cappone gallinella Triglia di fango Asinelli, eglefino Melù Molva Groncho Lupo marino Cefali, muggini Mendole Suro	<b>Rondvis</b> Kabeljauw Koolvis Roodbaars Wijting Heek Poon Koningvis, mul Schelvis Blauwe wijting Leng Kongeraal Zeewolf Harders Zeeschijter Horsmakreel
Solea solea Pleuronectes platessa Hippoglossus hippoglossus Platichthys flesus Psetta maxima Lepidorhombus wifiagonis Limanda limanda	<b>Plattfische</b> Seezunge Scholle Heilbutt Flunder, Struffbutt Steinbutt Scheefsnut Scharbe, Kliesche	<b>Poissons plats</b> Sole Carrelet, plie Flétan Flet Turbot Cardine Limande	<b>Pesci piatti</b> Sogliola Passera Halibut Passera pianuzza Rombo chiodato — Limanda	<b>Platvis</b> Tong Schol Heilbot Bot Tarbot Dunne scharretong Schar
Scomber scombrus Thunnus thynnus	<b>Makrele und verwandte Arten</b> Makrele Thun	<b>Maquereau et espèces voisines</b> Maquereau Thon	<b>Sgombri e specie analoghe</b> Sgombro Tonno	<b>Makreelachtigen</b> Makreel Tonijn
Rajae Squaloidea	<b>Rochen und verwandte Arten</b> Rochen Hai	<b>Raie et espèces voisines</b> Raie Squale	<b>Razze e specie analoghe</b> Razza Squali	<b>Rogachtigen</b> Rog en vleet Haaien

Anguilla anguilla  
Cyprinus carpio  
Truttae

Mytilus galloprovincialis  
Cancer pagurus  
Nephrops norvegicus  
Pecten jacobaeus  
Ostrea edulis

Loligo, octopus, sepie

Crangon vulgaris, palaemon serratus  
Squilla nantis

#### Süßwasserfische

Aal  
Karpfen  
Forelle

#### Weich- und Krebstiere

Miesmuschel  
Taschenkrebs  
Kaiser granat  
Pilgermuschel  
Flache Auster  
Portugiesische Auster  
Kalmar, Tintenfische

Rosa und graue Garnele

Goger

#### Poissons d'eau douce

Anguille  
Carpe  
Truite

#### Mollusques et crustacés

Moule  
Crabe araignée  
Langoustine  
Coquille St-Jacques  
Huitre plate  
Huitre portugaise  
Calmar, poulpe et seiche

Crevettes grises et roses

Squille, galero

#### Pesce di acqua dolce

Anguilla  
Carpa  
Trote

#### Molluschi e crostacei

Mitilo  
Granchio di mare  
Scampo  
Ventaglio  
Ostriche piatte  
Ostriche portoghesi  
Totano, polpo-seppia

Gamberi rossi e bianchi  
Gamberetto grigio e rosso  
Pannocchia

#### Zoetwatervis

Paling  
Karper  
Forellen

#### Schaal- en weekdieren

Mosselen  
Krab  
Noorse kreeft  
Grote kamschelp  
Oester  
Portugese oester  
Pijlinktvis, achtarm, gewone  
intkvis  
Grijze en roze garnalen

—

## Agrarstatistische Veröffentlichungen

### A. Nach Jahrgängen

1959-1960 „Agrarstatistische Mitteilungen“; ab 1961 „Agrarstatistik“ (vollständiges Verzeichnis der Jahrgänge 1959 bis 1965 letztmalig in Heft 1/1966 aufgeführt)

Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Reis. Versorgungsbilanzen für Zucker. Ernten auf dem Ackerland

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Regionalstatistiken (Bodennutzung und pflanzliche Erzeugung). Nicht der Ernährung dienende Gartenbauerzeugnisse

Landwirtschaftliche Gesamtrechnung. Agrarpreise. Preisindizes

Landwirtschaftliche Arbeitskräfte. Wachstumsnoten. Versorgungsbilanzen für Wein. Außenhandel mit landwirtschaftlichen Marktordnungserzeugnissen

Fischerei: Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

Regionalstatistiken (Viehbestand). Viehbestände (Jahresstatistik). Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch

Forststatistiken: Betriebsstruktur, Holzeinschlag, Rohholzbilanzen, Außenhandel, Regionalstatistiken (Anteil der Forstflächen an der Gesamtfläche)

Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Reis. Bodennutzung. Verbrauch an Handelsdünger

Versorgungsbilanzen für Zucker. Ernten auf den Ackerland. Gemüseerzeugung. Obsterzeugung

Milch und Milchzeugnisse. Milchbilanzen nach Wirtschaftsjahren. Eierzeugung

Landwirtschaftliche Gesamtrechnung. Agrarpreise. Preisindizes

Regionalstatistiken (Besitzverhältnisse). Schlepperbestand. Landwirtschaftliches Zugkraftgefüge. Außenhandel mit landwirtschaftlichen Marktordnungserzeugnissen

Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst. Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten. Versorgungsbilanzen für Wein. Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse. Kurzbericht über die Bodennutzung im Jahr 1965.

Viehbestände. Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch

Forststatistiken: Aufteilung der Forstfläche, Holzeinschlag, Rohholzbilanzen, Außenhandel, Regionalstatistiken (Veränderungen der Forstflächen)

Fischerei: Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

Regionalstatistiken (Erträge wichtiger pflanzlicher Erzeugnisse). Landwirtschaftliche Betriebe

## Publications sur la Statistique Agricole

### A. Par année

1959-1960 « Informations de la statistique agricole »; à partir de 1961 « Statistique agricole » (le répertoire complet des années 1959 à 1965 a été publié en dernier lieu dans le N° 1/1966)

#### 1965

1 Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du riz. Bilans d'approvisionnement du sucre. Récoltes des terres arables

2 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

3 Statistiques régionales (utilisation des terres et production végétale). Produits horticoles non comestibles

4 Comptabilité économique agricole. Prix agricoles. Indices de prix

5 Main-d'œuvre agricole. Notes d'état de culture. Bilans d'approvisionnement du vin. Commerce extérieur des produits agricoles réglementés

6 Pêche: bilans d'approvisionnement, débarquements, prix, membres d'équipage, flotte

7 Statistiques régionales (effectifs du bétail). Effectifs du bétail (statistique annuelle). Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande

8 Statistiques forestières: structure des forêts, production de bois, bilans de bois brut, commerce extérieur, statistiques régionales (part de la superficie boisée dans la superficie du territoire)

#### 1966

1 Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du riz. Utilisation des terres. Consommation d'engrais chimiques

2 Bilans d'approvisionnement du sucre. Récoltes des terres arables. Production de légumes. Production de fruits

3 Lait et produits laitiers. Bilans du lait par année campagne. Production d'œufs

4 Comptabilité économique agricole. Prix agricoles. Indices de prix

5 Statistiques régionales (modes de faire-valoir). Parc de tracteurs. Potentiel de traction dans l'agriculture. Commerce extérieur des produits agricoles réglementés

6 Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits. Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits. Bilans d'approvisionnement du vin. Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux. Rapport succinct sur l'utilisation des terres en 1965

7 Effectifs du bétail. Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande.

8 Statistiques forestières: répartition de la superficie boisée, production de bois, bilans de bois brut, commerce extérieur, statistiques régionales (variations des superficies boisées)

9 Pêche: bilans d'approvisionnement, débarquements, captures, prix, membres d'équipage, flotte

10 Statistiques régionales (Rendements des principaux produits végétaux). Exploitations agricoles

B. Nach Sachgebieten

B. D'après les matières

Sachgebiet <sup>1)</sup>	„Agrarstatistik“ (grüne Reihe) « Statistique agricole » (série verte)							„Statistische Informations“ « Informations statistiques »	Matière <sup>1)</sup>
	1959- 1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966		
<b>Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe</b>									<b>Structure des exploitations agricoles</b>
Zahl und Fläche der Betriebe	10		4				10		Nombre et surface des exploitations
Besitzverhältnisse		1			4				Modes de faire-valoir
Teilstücke		1			8				Morcellement
Betriebe mit Getreideanbau				6					Exploitations cultivant des céréales
Betriebe mit Zuckerrübenanbau				6					Exploit. cultiv. des betteraves sucrières
Betriebe mit Rebenanbau				6					Exploitations cultivant des vignes
Arbeitskräfte					1; 4	5			Main-d'œuvre
<b>Betriebsmittel der Landwirtschaft</b>									<b>Moyens de production en agriculture</b>
Schlepperbestand	10	4		3			5		Parc de tracteurs
Bestand an landw. Maschinen	10	4			8				Parc de machines agricoles
Landwirtschaftliches Zugkraftgefüge	10				2		5	2/1961	Potential de traction dans l'agriculture
Verbrauch an Handelsdünger	10	4	4	6	6		1		Consommation d'engrais chimiques
<b>Bodennutzung und pflanzliche Erzeugung</b>									<b>Utilisation des terres et production végétale</b>
Bodennutzung	5				8		1; 6	2/1965	Utilisation des terres
Wachstumsnoten						5			Notes d'état de cultures
Ernten auf dem Ackerland	6	1	2	2	1	1	2		Récoltes des terres arables
Futtererzeugung	6				1				Production fourragère
Stroherzeugung	6				1				Production de paille
Gemüseerzeugung	9	2	2	2	6		2	4/1960	Production de légumes
Obstbaumbestände	9								Nombre d'arbres fruitiers
Obsterzeugung	9	2	2	2	6		2	4/1960	Production fruitière
Nicht eßbare Gartenbauerzeugnisse				3		3		1/1964	Produits horticoles non comestibles
Weinerzeugung	9		2		4	5	6		Production de vin
<b>Viehbestände und tierische Erzeugung</b>									<b>Effectifs du bétail et production animale</b>
Viehbestände	4	1	3	4	5	7	7		Effectifs du bétail
Milcherzeugung u. Milchverwendung <sup>2)</sup>	11	2	3	4	5	7	3	1/1963	Production et utilisation du lait <sup>2)</sup>
Fleischerzeugung <sup>2)</sup>	7	2	3	4	5	7	7	2/1960	Production de viande <sup>2)</sup>
Eiererzeugung	11	2	3	4	5		3	2/1965	Production d'œufs
<b>Versorgungsbilanzen</b>									<b>Bilans d'approvisionnement</b>
Allgemeine Versorgungsberechnungen				5				1/1964	Statistiques d'approvisionnement
Pflanzliche Erzeugnisse :									Produits végétaux :
— Getreide; Reis		3	2	3; 5	2	1	1	1-2/1962	— Céréales; Riz
— Wein			4		4	5	6		— Vin
— Zuckerrüben, Zucker, Glukose		4		5	2	1	2		— Betteraves sucrières, sucre, glucose
— Gemüse und Obst							6		— Légumes et fruits
— Sonstige pflanzliche Erzeugnisse							6		— Autres produits végétaux
Tierische Erzeugnisse :									Produits animaux :
— Milch und Milcherzeugnisse			1		5		3		— Lait et produits laitiers
— Fleisch				1	5	7	7		— Viande
— Bienenhonig		4		5	2	1	2		— Miel d'abeilles
Fisch					7		6		Poisson
Fette und Öle							2		Graisses et huiles
<b>Außenhandel</b>									<b>Commerce extérieur</b>
Landw. Marktordnungserzeugnisse					2	5	5		Produits agricoles réglementés
<b>Preise</b>									<b>Prix</b>
Preise für landw. Erzeugnisse	8	1	3	4	3	4	4	2/1965	Prix des produits agricoles
Indizes der landw. Erzeugerpreise <sup>2)</sup>			3	4	3	4	4		Indices des prix agricoles à la prod. <sup>2)</sup>
Indizes der landw. Betriebsmittelpreise				4	3	4	4		Indices des prix des moyens de prod.
<b>Landwirtschaftliche Gesamtrechn.</b>					3	4	4	2/1965	<b>Comptabilité économique agricole</b>
<b>Forstwirtschaft</b>						8	8		<b>Economie forestière</b>
<b>Fischerei</b>									<b>Pêche</b>
Anlandungen, Preise, Besatzung, Flotte					7	6	9		Débarquements, prix, équipage, flotte
<b>Regionalstatistiken</b>									<b>Statistiques régionales</b>
Zahl und Fläche der landw. Betriebe					6				Exploitations agricoles
Besitzverhältnisse							5		Modes de faire-valoir
Bodennutzung u. pflanzliche Erzeugung						3			Utilisation des terres et prod. vég.
Erträge pflanzlicher Erzeugnisse							10	2/1965	Rendements des produits végétaux
Viehbestände						7			Effectifs du bétail
Forstflächen						8	8		Superficies boisées

<sup>1)</sup> Regional untergliederte Statistiken sind lediglich unter der Rubrik „Regionalstatistiken“ aufgeführt.

<sup>2)</sup> Monatliche Angaben erscheinen in „Allgemeines Statistisches Bulletin“.

<sup>1)</sup> Les statistiques réparties par régions figurent uniquement sous la rubrique « Statistiques régionales ».

<sup>2)</sup> Données mensuelles paraissant dans le « Bulletin Général de Statistiques ».

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo ogni numero					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo								
		par numéro Prijis per nummer					Prix abon- nement annuel Prijs jaar- abonnement								
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb				
PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN	PUBLICATIONS PERIODIQUES														
<b>Allgemeines Statistisches Bulletin</b> (violett) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch 11 Hefte jährlich	<b>Bulletin général de statistiques</b> (violet) allemand / français / italien / néerlandais / anglais 11 numéros par an	4,—	5,—	620	3,60	50	44,—	55,—	6 880	40,25	550				
<b>Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung</b> (violett) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch jährlich (eingeschlossen im Abonnement des Allgemeinen Statistischen Bulletins)	<b>Comptabilités nationales</b> (violet) allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication annuelle (comprise dans l'abonnement au Bulletin général de statistiques)	8,—	10,—	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—				
<b>Statistische Information</b> (orange) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch 4 Hefte jährlich	<b>Informations statistiques</b> (orange) allemand / français / italien / néerlandais / anglais 4 numéros par an	8,—	10,—	1 250	7,25	100	28,—	35,—	4 370	25,50	350				
<b>Statistische Grundlagen</b> deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch, spanisch jährlich	<b>Statistiques de base</b> allemand, français, italien, néerlandais, anglais, espagnol publication annuelle	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—				
<b>Außenhandel: Monatstatistik</b> (rot) deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	<b>Commerce extérieur: Statistique mensuelle</b> (rouge) allemand / français 11 numéros par an	4,—	5,—	620	3,60	50	40,—	50,—	6 250	36,50	500				
<b>Außenhandel: Analytische Übersichten</b> (rot) deutsch / französisch vierteljährlich in zwei Bänden (Importe-Exporte) Bände Jan.-März, Jan.-Juni, Jan.-Sept. Band Jan.-Dez.: Importe Exporte bisher vollständig erschienen: 1958-1965	<b>Commerce extérieur: Tableaux analytiques</b> (rouge) allemand / français publication trimestrielle de deux tomes (import-export) fascicules janv.-mars, janv.-juin, janv.-sept. fascicule janv.-déc.: Importations Exportations déjà parus intégralement: 1958 à 1965	8,— 12,— 20,—	10,— 15,— 25,—	1 250 1 870 3 120	7,25 11,— 18,—	100 150 250	68,— — —	85,— — —	10 620 — —	61,50 — —	850 — —				
<b>Außenhandel: Einheitliches Länderverzeichnis</b> (rot) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch jährlich	<b>Commerce extérieur: Code géographique commun</b> (rouge) allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication annuelle	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—				
<b>Außenhandel: Zolltarifstatistiken</b> (rot) deutsch / französisch jährlich Importe: Tab. 1, 3 Bände zusammen Tab. 2 und 3, 2 Bände zusam. Tab. 4-5 Exporte: 3 Bände zusammen bisher erschienen: 1961-1964	<b>Commerce extérieur: Statistiques tarifaires</b> (rouge) allemand / français publication annuelle Importations: tab. 1, 3 vol. ensemble tab. 2 et 3, 2 vol. ensem. tab. 4-5 Exportations: 3 volumes ensemble déjà parus: 1961 à 1964	32,— 24,— 24,— 80,—	40,— 30,— 30,— 100,—	5 000 3 750 3 750 12 500	29,— 22,— 22,— 73,—	400 300 300 1 000	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —				
<b>Außenhandel: Erzeugnisse EGKS</b> (rot) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch jährlich bisher erschienen: 1955-1965	<b>Commerce extérieur: Produits CECA</b> (rouge) allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication annuelle déjà parus: 1955 à 1965	16,—	20,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—				
<b>Überseeische Assoziierte: Außenhandelsstatistik</b> (olivgrün) deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	<b>Associés d'outre-mer: Statistique du commerce extérieur</b> (olive) allemand / français 11 numéros par an	6,—	7,50	930	5,40	75	56,—	70,—	8 750	50	700				
<b>Überseeische Assoziierte: Allgemeines statistisches Jahrbuch</b> (olivgrün) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Associés d'outre-mer: Annuaire de statistiques générales</b> (olive) allemand / français / italien / néerlandais / anglais	10,—	12,50	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—				

TITOLO	TITEL	TITLE
<b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b>	<b>PERIODIEKE UITGAVEN</b>	<b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b>
<b>Bollettino generale di statistiche (viola)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 11 numeri all'anno	<b>Algemeen Statistisch Bulletin (paars)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels 11 nummers per jaar	<b>General Statistical Bulletin (purple)</b> German / French / Italian / English 11 issues per year
<b>Contabilità nazionale (viola)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione annuale (compresa nell'abbonamento al Bollettino generale di statistica)	<b>Nationale Rekeningen (paars)</b> Duits / Frans / Italiaans / Engels jaarlijks (inbegrepen in het abonnement op het Algemeen Statistisch Bulletin)	<b>National Accounts (violet)</b> German / French / Italian / Dutch / English yearly (included in the subscription to the General Statistical Bulletin)
<b>Informazioni statistiche (arancione)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 4 numeri all'anno	<b>Statistische Mededelingen (oranje)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels 4 nummers per jaar	<b>Statistical Information (orange)</b> German / French / Italian / Dutch / English 4 issues yearly
<b>Statistiche generali</b> tedesco, francese, italiano, olandese, inglese, spagnolo pubblicazione annuale	<b>Basisstatistieken</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels, Spaans jaarlijks	<b>Basic Statistics</b> German, French, Italian, Dutch, English, Spanish yearly
<b>Commercio estera : Statistica mensile (rosso)</b> tedesco / francese 11 numeri all'anno	<b>Buitenlandse Handel : Maandstatistiek (rood)</b> Duits/Frans 11 nummers per jaar	<b>Foreign Trade : Monthly Statistics (red)</b> German / French 11 issues yearly
<b>Commercio estero : Tavole analitiche (rosso)</b> tedesco / francese trimestrale in due tomi (import-export) fascicoli genn.-marzo, genn.-giugno, genn.-sett. fascicolo genn.-dic. : Importazioni Esportazioni già pubblicati integralmente gli anni 1958-1965	<b>Buitenlandse Handel : Analytische Tabellen (rood)</b> Duits / Frans driemaandelijks in twee banden (invoer-uitvoer) band jan.-maart, jan.-juni, jan.-sept. band jan.-dec. : invoer Uitvoer tot dusver volledig verschenen : 1958-1965	<b>Foreign Trade : Analytical Tables (red)</b> German/French quarterly publication in two volumes (imports-exports) Issues Jan.-March, Jan.-June, Jan.-Sept. Issues Jan.-Dec. : Imports Exports previously published complete : 1958-1965
<b>Commercio estero : Codice geografico comune (rosso)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione annuale	<b>Buitenlandse Handel : Gemeenschappelijke Landenlijst (rood)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels jaarlijks	<b>Foreign Trade : Standard Country Classification (red)</b> German / French / Italian / Dutch / English yearly
<b>Commercio estero : Statistiche tariffarie (rosso)</b> tedesco / francese pubblicazione annuale Importazioni : tab. 1, 3 volumi per complessive tab. 2 e 3, 2 vol. per complessive tab. 4-5 Esportazioni : 3 volumi per complessive già pubblicati gli anni 1961-1964	<b>Buitenlandse Handel : Douanetarief-statistiek (rood)</b> Duits / Frans jaarlijks Invoer : tab. 1, 3 banden tezamen tab. 2 en 3, 2 banden tezamen tab. 4-5 Uitvoer : 3 banden tezamen tot dusver verschenen : 1961-1964	<b>Foreign Trade : Tariff Statistics (red)</b> German / French yearly Imports : Table 1, 3 volumes together Table 2 and 3, 2 volumes together Tables 4-5 Exports : 3 volumes together previously published : 1961-1964
<b>Commercio estera : Pradatti CECA (rosso)</b> tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione annuale già pubblicati gli anni 1955-1965	<b>Buitenlandse Handel : Produkten EGKS (rood)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarlijks tot dusvor verschenen : 1955-1965	<b>Foreign Trade : ECSC products (red)</b> German / French / Italian / Dutch yearly previously published : 1955-1965
<b>Associati d'oltremare : Statistica del commercio estero (verde oliva)</b> tedesco / francese 11 numeri all'anno	<b>Overzeese Geassocieerden : Statistiek van de Buitenlandse Handel (olijfgroen)</b> Duits / Frans 11 nummers per jaar	<b>Overseas Associates : Foreign Trade Statistics (olive-green)</b> German / French 11 issues per year
<b>Associati d'oltremare : Annuario di statistiche generali (verde oliva)</b> tedesco / francese / italiano / olandese / inglese	<b>Overzeese Geassocieerden : Jaarboek der algemene statistiek (olijfgroen)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels	<b>Overseas Associates : Yearbook of general statistics (olive green)</b> German / French / Italian / Dutch / English

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo ogni numero					Prix par numéro Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo					Prix abon- nement annuel Prijs jaar- abonnement				
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb
		<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>														
<b>PUBLICATION PERIODIQUES</b>																
<b>Überseeische Assoziierte: Memento</b> (olivgrün) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch	<b>Associés d'outre-mer: Memento</b> (olive) allemand / français / italien / néerlandais / anglais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Energiestatistik (rubinfarben)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistiques de l'énergie (rubis)</b> allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	6,— 10,—	7,50 12,50	930 1 560	5,40 9,—	75 125	36,—	45,—	5 620	32,20	—	—	—	—	—	
<b>Industriestatistik (blau)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschlossen)	<b>Statistiques industrielles (bleu)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	6,— 10,—	7,50 12,50	930 1 560	5,40 9,—	75 125	24,—	30,—	3 750	22,—	—	—	—	—	—	
<b>Eisen und Stahl (blau)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch zweimonatlich Jahrbuch 1964, 1966'	<b>Sidérurgie (bleu)</b> allemand / français / italien / néerlandais publication bimestrielle annuaire 1964, 1966	6,— 10,—	7,50 12,50	930 1 560	5,40 9,—	75 125	30,—	37,50	4 680	27,30	—	—	—	—	—	
<b>Sozialstatistik (gelb)</b> deutsch / französisch und italienisch / niederländisch 4-6 Hefte jährlich	<b>Statistiques sociales (jaune)</b> allemand / français et italien / néerlandais 4-6 numéros par an	8,—	10,—	1 250	7,25	100	32,—	40,—	5 000	29,—	—	—	—	—	—	
<b>Agrarstatistik (grün)</b> deutsch / französisch 8-10 Hefte jährlich	<b>Statistique agricole (vert)</b> allemand / français 8-10 numéros par an	6,—	7,50	930	5,40	75	36,—	45,—	5 620	32,50	—	—	—	—	—	
<b>EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN</b>																
<b>PUBLICATIONS NON PERIODIQUES</b>																
<b>Sozialstatistik: Sonderreihe Wirtschaftsrechnungen (gelb)</b> deutsch / französisch und italienisch / niederländisch 7 Bände mit einem Text und Tabellen- teile je Band ganze Reihe	<b>Statistiques sociales: série spéciale «Budgets familiaux» (jaune)</b> allemand / français et italien / néerlandais 7 numéros dont chacun se compose d'un texte et de tableaux par numéro série complète	16,— 96,—	20,— 120,—	2 500 15 000	14,50 85,70	200 1 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST)</b> deutsch, französisch, italienisch, niederländisch	<b>Classification statistique et tarifaire pour le commerce international (CST)</b> allemand, français, italien, néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Systematisches Verzeichnis der Industrien in den Europäischen Gemeinschaften (NICE)</b> deutsch / französisch und italienisch / niederländisch	<b>Nomenclature des Industries établies dans les Communautés européennes (NICE)</b> allemand / français et italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik (NST)</b> deutsch, französisch	<b>Nomenclature uniforme de marchandises pour les Statistiques de Transport (NST)</b> allemand, français	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Nomenklatur des Handels (NCE)</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch	<b>Nomenclature du Commerce (NCE)</b> allemand / français / italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Harmonisierte Nomenklatur des Außenhandels (NIMEXE)</b> deutsch, französisch, italienisch, niederländisch	<b>Nomenclature harmonisée du commerce extérieur (NIMEXE)</b> allemand, français, italien, néerlandais	60,—	73,50	9 370	54,50	750	—	—	—	—	—	—	—	—	—	



TITOLO	TITEL	TITLE
<b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b>	<b>PERIODIEKE UITGAVEN</b>	<b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b>
<b>Associazioni d'oltremare : Memento</b> (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione annuale	<b>Overzeese Geassocieerden : Memento</b> (olijfgroen) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels jaarlijks	<b>Overseas Associates : Memento</b> (olive-green) German / French / Italian / Dutch / English yearly
<b>Statistiche dell'energia</b> (rubino) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese trimestrale Annuario (compreso nell'abbonamento)	<b>Energiestatistiek</b> (robijn) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels driemaandelijks jaarboek (inbegrepen in het abonnement)	<b>Energy Statistics</b> (ruby) German / French / Italian / Dutch / English quarterly Yearbook (included in the subscription)
<b>Statistiche dell'Industria</b> (blu) tedesco / francese / italiano / olandese trimestrale Annuario (compreso nell'abbonamento)	<b>Industriestatistiek</b> (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (inbegrepen in het abonnement)	<b>Industrial Statistics</b> (blue) German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)
<b>Industria siderurgica</b> (blu) tedesco / francese / italiano / olandese bimestrale Annuario 1964, 1966	<b>Ijzer en Staal</b> (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks Jaarboek, 1964, 1966	<b>Iron and Steel</b> (blue) German / French / Italian / Dutch bimonthly Yearbook 1964, 1966
<b>Statistiche sociali</b> (giallo) tedesco / francese / italiano / olandese 4-6 numeri all'anno	<b>Sociale Statistiek</b> (geel) Duits / Frans en Italiaans / Nederlands 4-6 nummers per jaar	<b>Social Statistics</b> (yellow) German / French and Italian / Dutch 4-6 issues yearly
<b>Statistica agraria</b> (verde) tedesco / francese 8-10 numeri all'anno	<b>Landbouwstatistiek</b> (groen) Duits / Frans 8-10 nummers per jaar	<b>Agricultural Statistics</b> (green) German / French 8-10 issues yearly
<b>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</b>	<b>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</b>	<b>NON PERIODICAL PUBLICATIONS</b>
<b>Statistiche sociali : Serie speciale Bilanci familiari</b> (giallo) tedesco / francese e italiano / olandese 7 numeri, ciascuno composto di un testo esplicativo e di tabelle ogni numero serie completa	<b>Sociale Statistiek : bijzondere reeks „Budgetonderzoek”</b> (geel) Duits / Frans en Italiaans / Nederlands 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabelgedeelte per nummer gehele reeks	<b>Social Statistics : Special Series of Economic Accounts</b> (yellow) German / French and Italian / Dutch 7 issues each including text and tables per issue whole series
<b>Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST)</b> tedesco, francese, italiano, olandese	<b>Classificatie voor Statistiek en Tarief van de internationale Handel (CST)</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands	<b>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST)</b> German, French, Italian, Dutch
<b>Nomenclatura delle Industrie nelle Comunità Europee (NICE)</b> tedesco / francese e italiano / olandese	<b>Systematische Indeling der Industrietakken in de Europese Gemeenschappen (NICE)</b> Duits / Frans en Italiaans / Nederlands	<b>Nomenclature of the Industries in the European Communities (NICE)</b> German / French and Italian / Dutch
<b>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NTS)</b> tedesco, francese	<b>Eenvormige Goederennomenclatuur voor de Vervoerstatistieken (NTS)</b> Duits, Frans	<b>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NTS)</b> German, French
<b>Nomenclature del Commercio (NCE)</b> tedesco / francese / italiano / olandese	<b>Nomenclatuur van de Handel (NCE)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands	<b>External Trade Nomenclature (NCE)</b> German / French / Italian / Dutch
<b>Nomenclatura armonizzata del commercio estero (NIMEXE)</b> tedesco, francese, italiano, olandese	<b>Geharmoniseerde Nomenclatuur voor Statistieken van de Buitenlandse Handel NIMEXE)</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands	<b>Harmonized Foreign Trade Nomenclature (NIMEXE)</b> German, French, Italian, Dutch



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Verwaltungsrat / Conseil d'Administration / Consiglio d'Amministrazione / Raad van Bestuur / Supervisory Board**

**Vorsitzender / Président / Presidente / Voorzitter / Chairman :**

**A. Coppel**    **Vizepräsident der Hohen Behörde der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl / Vice-Président de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier / Vicepresidente dell'Alta Autorità della Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio / Vice-voorzitter van de Hoge Autoriteit der Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal / Vice-President of the High Authority of the European Coal and Steel Community**

**Mitglieder / Membres / Membri / Leden / Members :**

**L. Levi Sandri**    **Vizepräsident der Kommission der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft / Vice-président de la Commission de la Communauté économique européenne / Vicepresidente della Commissione della Comunità Economica Europea / Vice-voorzitter van de Commissie der Europese Economische Gemeenschap / Vice-president of the Commission of the European Economic Community**

**P. De Groot**    **Mitglied der Kommission der Europäischen Atomgemeinschaft / Membre de la Commission de la Communauté européenne de l'énergie atomique / Membro della Commissione della Comunità Europea dell'Energia Atomica / Lid van de Commissie der Europese Gemeenschap voor Atoomenergie / Member of the Commission of the European Atomic Energy Community**

—

**R. Dumas**    **Generaldirektor / Directeur Général / Direttore Generale / Directeur-Generaal / Director general**

**H. Schumacher**    **Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant**

**Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors :**

**V. Paretti**    **Allgemeine Statistik und Statistik der assoziierten Staaten / Statistiques générales et statistiques des Etats associés / Statistica Generale e statistiche degli Stati associati / Algemene Statistiek en Statistiek van de geassocieerde Staten / General Statistics and Statistics on the associated States**

**C. Legrand**    **Energiestatistik / Statistiques de l'énergie / Statistiche dell'Energia / Energiestatistiek / Energy Statistics**

**N.N.**    **Handels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce et des transports / Statistica del Commercio e dei Trasporti / Statistieken van de Handel en Vervoer / Trade and Transport Statistics**

**F. Gretius**    **Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistica dell'Industria e dell'Artigianato / Industrie- en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics**

**P. Gouvier**    **Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistica Sociale / Sociale Statistiek / Social Statistics**

**N.N.**    **Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistico Agraria / Landbouwstatistiek / Agricultural statistics**

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 6,— oder zum Jahresabonnementspreis von DM 36,— durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden :

Cette publication est vendue par numéro au prix de Ffr 7,50 ou Fb 75,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 45,— ou Fb 450,—. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous :

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 930,— il numero e di Lit. 5.620,— l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita seguenti :

Deze publikatie kost Fl. 5,40 resp. Fb 75,— per nummer of Fl. 32,50 resp. Fb 450,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen :

This publication is delivered by the following sales agents at the price of : single copies : Fb 75,—, annual subscription : Fb 450,—.

**DEUTSCHLAND (BR)** BUNDESANZEIGER, Postfach - Köln 1 — Fernschreiber : Anzeiger Bonn 08.882.595

**FRANCE** SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTES EUROPEENNES - 26, rue Desaix, Paris 15<sup>e</sup> — Compte courant postal : Paris 23-96

**ITALIA** LIBRERIA DELLO STATO - Piazza G. Verdi, 10 — Roma  
Agenzie : ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle Finanze) - MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 - FIRENZE — Via Cavour, 46/R - NAPOLI — Via Chiaia, 5

**NEDERLAND** STAATSDRUKKERIJ EN UITGEVERIJBEDRIJF — Christoffel Plantijnstraat, 's Gravenhage

**BELGIË-BELGIQUE** BELGISCH STAATSBLAD — Leuvense weg 40 - Brussel  
MONITEUR BELGE — 40, rue de Louvain - Bruxelles

**LUXEMBOURG** OFFICE CENTRAL DE VENTE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTES EUROPEENNES — 9, rue Goethe - Luxembourg

**GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH** H.M. STATIONERY OFFICE — P.O. Box 569 - London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER - AUTRES PAYS - ALTRI PAESI - ANDERE LANDEN - OTHER COUNTRIES**

ZENTRALVERTRIEBSBÜRO DER VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE CENTRAL DE VENTE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

UFFICIO CENTRALE DI VENDITA DELLE PUBBLICAZIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE

CENTRAAL VERKOOPKANTOOR VAN DE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

CENTRAL SALES OFFICE FOR PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

**Luxembourg : 2, Place de Metz**